

KIA CONNECT

POGOJI UPORABE

Posodabljammo naše Pogoje uporabe in naše Obvestilo o varovanju zasebnosti. Posodobljeni Pogoji uporabe in Obvestilo o varovanju zasebnosti bodo za obstoječe uporabnike začeli veljati junija 2026.

Po tem datumu boste morali soglašati s posodobljenimi Pogoji uporabe in potrditi seznanjenost z Obvestilom o varovanju zasebnosti, da bi lahko še naprej uporabljali naše storitve. Ti Pogoji uporabe se lahko razlikujejo glede na lokalno zakonodajo.

Za več informacij obiščite <https://connect.kia.com/eu/downloads>. Za uporabo naših storitev od tega datuma dalje velja posodobljeno Obvestilo o varovanju zasebnosti.

Kaj je novega?

V to najnovejšo posodobitev smo vključili naslednje spremembe:

- Nova točka 4.2.1.3.5. Skeniranje ikon v vozilu;
- Nova točka 4.2.1.3.8. Analiza vožnje – Tlak v pnevmatikah;
- Nova točka 4.2.1.3.9 Analiza vožnje – Baterija električnega vozila;
- Nova točka 4.2.1.8. Vgrajena kamera
- Nova prilagoditev lokalni zakonodaji: Turčija

Spodbujamo vas, da v celoti pregledate posodobljene pogoje uporabe in obvestilo o varovanju zasebnosti. Posodobljeni Pogoji uporabe in posodobljeno Obvestilo o varovanju zasebnosti so na voljo za prenos na <https://connect.kia.com/eu/downloads>.

Zadnja posodobitev: junij 2026

1. Področje uporabe teh Pogojev uporabe, pogodbene stranke
2. Kontaktni podatki
3. Uporaba storitev in pogoji
4. Storitve
5. Nadgradnje; Trgovina Kia Connect
6. Avtorske pravice
7. Obveznosti in omejitve uporabnika
8. Brezplačne in plačljive storitve
9. Razpoložljivost storitev
10. Varstvo podatkov
11. Trajanje, prenehanje
12. Dostop do podatkov in njihova uporaba v skladu z Aktom EU o podatkih
13. Spremembe storitev; spremembe Pogojev uporabe
14. Druge določbe
15. Služba za stranke / Pritožbe
16. Navodila glede pravice do odstopa od pogodbe, kar zadeva storitve in nakup nadgradenj
17. Zakonska odgovornost za napake
18. Odgovornost
19. Prilagoditve lokalni zakonodaji

1. PODROČJE UPORABE TEH POGOJEV UPORABE, POGODBENE STRANKE

1.1. Pogodbene stranke

Ti pogoji uporabe ("Pogoji uporabe") veljajo za uporabo mobilnih aplikacij, ki jih zagotavlja Kia, kot je navedeno v

točki 1.3, in/ali uporabo Kia Connect prek glavne enote vozila ("Glavna enota"), ki vam omogočata uporabo določenih storitev Kia Connect ("Storitve") in nadgradenj Kia Connect ("Nadgradnje").

Storitve in nadgradnje zagotavlja družba Kia Connect GmbH, vpisana pod registrsko številko HRB 112541, Theodor-Heuss-Allee 11, 60486 Frankfurt am Main, ("Kia"; "mi"; "nas"; "naše"), uporabniku storitev ("Uporabnik" ali "vi").

1.2. Področje uporabe teh Pogojev uporabe

Kupoprodajna pogodba za vozilo in pogodba o zagotavljanju storitev v skladu s Pogoji uporabe sta v pravnem smislu ločena pravna posla in pogodbi.

Izpolnjevanje ene od pogodb na nikakršen način ne vpliva na drugo pogodbo.

Uporaba Storitve je omogočena izključno znotraj Evropskega gospodarskega prostora (EGP), Združenega kraljestva, Švice (EFTA), Gruzije, Severne Makedonije, Moldavije, Albanije, Bosne, Črne gore, Srbije in Turčije. V izogib dvomu so izključena vsa čezmorska ozemlja in odvisna ozemlja katere koli države EGP ali Združenega kraljestva, razen Kanarskih otokov in Madeire.

1.3. Uporaba storitev prek aplikacije Kia Connect in aplikacije Kia App (skupaj "Kia App") zahteva dostop do interneta ali druge telekomunikacijske storitve (glejte tudi točko 3 o pogojih za uporabo storitev). Ti Pogoji uporabe se ne uporabljajo za telekomunikacijske storitve, potrebne za uporabo storitev prek aplikacije Kia Connect. Te so predmet ločene pogodbe (vključno s stroški) z vašim ponudnikom telekomunikacijskih storitev.

2. KONTAKTNI PODATKI

2.1. Kontakt s podjetjem Kia Connect GmbH

Če imate kakršna koli vprašanja v zvezi s temi Pogoji uporabe ali storitvami, nas lahko kontaktirate na:

Kia Connect GmbH

E-pošta: info@kia-connect.eu

Običajna pošta: Theodor-Heuss-Allee 11, 60486 Frankfurt am Main, Nemčija

Telefonska številka: +49 800 5330012

2.2. Kontakt za podporo strankam

Za podporo strankam uporabite naš kontaktni obrazec: <https://connect.kia.com/tr/customer-support/contact-form/>

2.3. Poizvedbe glede varstva podatkov

Za kontaktne podatke za poizvedbe glede varstva podatkov ter informacije o osebnih podatkih, ki se zbirajo in obdelujejo v povezavi s storitvami ali aplikacijo Kia App, glejte naše Obvestilo o varovanju zasebnosti Kia Connect oziroma Obvestilo o varovanju zasebnosti Kia App, ki ju lahko prenesete na <https://connect.kia.com/eu/downloads>.

3. UPORABA STORITEV IN PREDPOGOJI

Upoštevajte, da vse storitve in nadgradnje Kia Connect niso na voljo v vseh državah ali regijah. Razpoložljivost storitev se lahko razlikuje glede na lokalne predpise, infrastrukturo in druge dejavnike. Za podrobnosti o tem, katere storitve so na voljo na vaši lokaciji, se obrnite na svojega lokalnega predstavnika družbe Kia ali obiščite uradno spletno mesto Kia Connect.

3.1. Vozilo z omogočeno funkcijo Kia Connect

Za uporabo storitev Kia Connect mora biti v glavni enoti vašega vozila omogočena uporaba Kia Connect, tj. enota mora biti tehnično zmožna vzpostaviti povezavo z zalednim sistemom Kia Connect. To je odvisno od modela, letnika in nivoja opreme vašega vozila. Ali je za vaše vozilo omogočena uporaba Kia Connect, lahko preverite na naslednji spletni strani: <https://owners.kia.com/content/owners/en/uvo-availability.htm>.

3.2. Aplikacija Kia App in glavna enota

Storitve lahko uporabljate prek aplikacije Kia App in/ali glavne enote, odvisno od storitve: Storitve iz točke 4.2.1 ("Storitve aplikacije kia app") je mogoče uporabljati le skupaj z aplikacijo Kia App; storitve iz točk 4.2.3 ("Storitve v vozilu") in 4.2.4 ("Posodobitve OTA") pa prek glavne enote. Za uporabo storitev aplikacije Kia App je potreben račun Kia in morda boste morali aplikacijo Kia App povezati z enim ali več vozili Kia. Za uporabo storitev prek glavne enote se vam ni treba registrirati in ne potrebujete računa Kia.

3.3. Internetna povezava

Uporaba storitev zahteva, da imata vozilo in v primeru storitev, ki delujejo z aplikacijo Kia App, tudi mobilna naprava z nameščeno aplikacijo Kia App neomejen dostop do interneta. Poleg tega je mogoče storitve uporabljati samo, če je Glavna enota vozila v stanju, pripravljenem za povezavo. To praviloma velja, razen če je bilo vozilo stalno izklopljeno (kontakt izklopljen) več kot sedem dni.

Če je bilo vozilo stalno izklopljeno več kot sedem dni, je za povrnitev v stanje, pripravljeno za povezavo, in za ponovno omogočenje storitev potrebna tovarniška ponastavitev. Da to storite sami, je dovolj, da ob vklopljenem vozilu s pisalom pet sekund držite gumb za ponastavitev na glavni enoti.

3.4. Razpoložljivost združljivih mobilnih komunikacijskih omrežij

Strojna oprema za mobilno komunikacijo in pripadajoča kartica SIM, vgrajena v glavno enoto vašega vozila, zahtevata združljiva mobilna komunikacijska omrežja in frekvence, ki jih zagotavljajo zunanji ponudniki storitev in ki se razlikujejo med posameznimi geografskimi območji. Pomanjkanje združljivih omrežij ali frekvenc lahko povzroči manj odzivno ali prekinjeno zagotavljanje storitev zaradi nižje podatkovne pasovne širine omrežja.

Kia ne odgovarja za zmanjšano odzivnost ali prekinitve storitev, ki so posledica nedosegljivosti združljivih omrežnih povezav.

3.5. Dosegljivost združljivih mobilnih komunikacijskih omrežij

Tudi če je združljivo mobilno komunikacijsko omrežje načeloma na voljo, delovanje in razpoložljivost storitev zahtevata, da je zadevno omrežje dosegljivo glavni enoti. To je odvisno od kakovosti signala na trenutni lokaciji vozila. Kadar je kakovost signala prenizka, lahko pride do poslabšanja ali prekinitve storitev. To je lahko zlasti primer (i) v tunelih, (ii) v gorah ali gostih gozdovih, (iii) na cestah ob robovih pečin, (iv) v gosto pozidanih območjih, (v) v podvozih, (vi) znotraj stavb.

Kia ne odgovarja za zmanjšano odzivnost ali prekinitve storitev, ki je posledica nezadostne kakovosti signala.

4. STORITVE

Aplikacija Kia App in glavna enota omogočata dostop do storitev, ki so podrobneje opisane spodaj.

4.1. Splošne informacije o Kia Connect

4.1.1. Jezik storitev

Jezik storitev v vozilu je odvisen od jezika uporabniškega vmesnika glavne enote, medtem ko je aplikacija Kia App na voljo v več jezikih, odvisno od vaših nastavitvev.

4.1.2. Souporaba vozila

Vsako vozilo, ki podpira Kia Connect, je mogoče povezati z enim ali več računi Kia Connect. Prvi uporabnik, ki svoj račun Kia Connect poveže z določenim vozilom, je Glavni uporabnik. Dodatni uporabniki lahko svoj račun Kia Connect povežejo z istim vozilom na povabilo Glavnega uporabnika ali tako, da za Glavnemu uporabniku pošljejo zahtevek; ti dodatni uporabniki se imenujejo Souporabnik(-i).

4.2. Pregled storitev

Storitve, ki so vam na voljo, se lahko razlikujejo glede na model vašega vozila, datum proizvodnje, nivo opreme in

različico aplikacije Kia App, ki jo uporabljate v svoji mobilni napravi. Za dodatne informacije stopite v stik z nami prek kontaktnih podatkov, navedenih v točki 2 zgoraj.

4.2.1. Storitve aplikacije Kia App

4.2.1.1. Oddaljeno upravljanje

4.2.1.1.1. Oddaljeno upravljanje klimatske naprave: Storitev omogoča oddaljeno upravljanje in ustvarjanje urnika za delovanje klimatske naprave električnega vozila, vključno s funkcijami odmrzovanja, prek aplikacije Kia App. Razpoložljivost je odvisna od modela, modelnega leta in nivoja opreme.

4.2.1.1.2. Oddaljeno upravljanje polnjenja (samo električna vozila in priključni hibridi): Storitev omogoča oddaljen začetek in ustavitev polnjenja baterije električnega vozila ali priključnega hibrida ter ustvarjanje urnika za polnjenje prek aplikacije Kia App.

4.2.1.1.3. Oddaljeno upravljanje vrat

Ta storitev omogoča oddaljeno zaklepanje/odklepanje vrat vozila prek določenih uporabniških vmesnikov. Za zagotavljanje varnosti in zaščite pri uporabi te storitve bo slednja preverila več predpogojev. Storitve je lahko v pomoč, kadar se ne spomnite, ali ste vozilo pravilno zaklenili, saj omogoča, da to izvedete na daljavo.

Pozor: Ne zaklepajte vozila z uporabo funkcije oddaljenega upravljanja vrat, če je ključ v vozilu. V določenih okoliščinah vrat vozila morda ne bo mogoče odpreti na daljavo, če bo ključ v vozilu.

4.2.1.1.4. Varnostno kopiranje in obnova profila: Ta storitev omogoča varnostno kopiranje informacij o nastavitvah vozila v aplikaciji Kia App in njihovo obnovitev v vašem vozilu.

4.2.1.1.5. Oddaljeno upravljanje ogrevanja in prezračevanja sedežev (samo električna vozila): Storitev omogoča oddaljeno upravljanje ogrevanja in prezračevanja sprednjih in zadnjih sedežev vašega električnega vozila, če je vozilo opremljeno s posameznimi sedeži, ki jih je mogoče ogrevati ali prezračevati.

4.2.1.1.6. Oddaljeno upravljanje oken: Ta storitev omogoča, da na daljavo odpirate in zapirate okna svojega vozila.

4.2.1.1.7. Oddaljeno upravljanje varnostnih utripalk: Ta storitev omogoča, da na daljavo izklopите varnostne utripalke. Razpoložljivost je odvisna od modela, modelnega leta in nivoja opreme.

4.2.1.1.8. Oddaljeno upravljanje pokrova polnilnega priključka: Ta storitev omogoča, da na daljavo odpirate in zapirate pokrov polnilnega priključka vašega vozila.

4.2.1.1.9. Oddaljena kamera za pregled okolice (za vozila, opremljena z zahtevanimi kamerami in združljivo programsko opremo glavne enote)

Ta storitev omogoča prikaz okolice vozila v aplikaciji Kia App z uporabo funkcije panoramskega pogleda.

4.2.1.1.10. Oddaljeno odpiranje sprednjega prtljažnika: Ta storitev omogoča, da prek aplikacije Kia App na daljavo odprete sprednji prtljažnik vozila. Razpoložljivost je odvisna od modela, modelnega leta in nivoja opreme.

4.2.1.1.11. Oddaljeno kondicioniranje baterije: Ta storitev vam omogoča, da prek aplikacije Kia App na daljavo zaženete in ustavite kondicioniranje baterije električnega vozila. Razpoložljivost je odvisna od modela, modelnega leta in nivoja opreme.

4.2.1.1.12. Oddaljeno upravljanje luči: Ta storitev vam omogoča, da prek aplikacije Kia Connect za kratek čas aktivirate utripanje varnostnih utripalk.

4.2.1.1.13. Oddaljeno upravljanje hupe in luči: Ta storitev vam omogoča, da prek aplikacije Kia App za kratek čas aktivirate utripanje varnostnih utripalk in hupo.

4.2.1.2. Oddaljene storitve na podlagi lokacije

4.2.1.2.1. Pošlji v vozilo: ta storitev vam omogoča, da v navigacijski sistem vozila pošljete zanimivo točko (POI) in jo uporabite (npr. kot cilj za načrtovanje poti) takoj po vklopu kontakta vozila.

4.2.1.2.2. Najdi moje vozilo in navigacija prvega kilometra: Ta storitev vam omogoča, da s pametnim telefonom določite lokacijo vozila in do njega navigirate. Lokacija vozila bo prikazana v aplikaciji Kia App.

4.2.1.2.3. Navigacija zadnjega kilometra: Ta storitev vam omogoča, da po parkiranju vozila s pametnim telefonom nadaljujete navigacijo do končnega cilja.

4.2.1.3. Informacije o delovanju vozila in diagnostiki

4.2.1.3.1. Stanje vozila: Ta storitev v aplikaciji Kia App prikazuje naslednje podatke o vozilu:

- Stanje vrat
- Stanje pokrova polnilnega priključka
- Stanje prtljažnika/pokrova motorja
- Stanje klimatske naprave
- Stanje napolnjenosti baterije, stanje polnilnega priključka, stanje polnjenja (samo električna vozila)
- Nivo goriva (samo vozila na gorivo/hibridna vozila)
- Stanje ogrevanja in prezračevanja sedežev
- Stanje oken
- Stanje strešnega okna
- Stanje 12V baterije
- Stanje luči

4.2.1.3.2. Poročilo o vozilu: V aplikaciji Kia App je na voljo poročilo, ki vključuje diagnostične informacije o vozilu in informacije o vzorcih vožnje (število zagonov vozila, prevožena razdalja ter čas vožnje/mirovanja). Tako ste obveščeni o težavah, ki zahtevajo vzdrževanje ali popravila, ter prejmete informacije o resnosti težave, nujnosti popravila/vzdrževanja in priporočljivih ukrepov.

4.2.1.3.3. Diagnostika vozila: Zagotavljanje avtomatizirane storitve diagnostike. Ob vklopu kontakta vozilo samodejno izvede diagnostični pregled (DTC).

Če je zaznana okvara, prejmete sporočilo z razlago okvare in njene resnosti ter priporočenim ukrepom.

4.2.1.3.4. Poraba energije (samo električna vozila): V aplikaciji Kia App lahko prikažete trenutno in povprečno porabo energije, prevoženo razdaljo ter informacije o rekuperaciji energije.

4.2.1.3.5. Skeniranje ikon v vozilu: Ta storitev vam omogoča, da z aplikacijo Kia App na svoji mobilni napravi s kamero mobilne naprave skenirate izbrane ikone, prikazane v vozilu. Na podlagi skenirane ikone aplikacija Kia App poda kratek opis ustrezne funkcije ali lastnosti vozila in morda tudi povezavo do ustrezne točke navodil za uporabo. Upoštevajte, da za spremljanje stanja vozila ostaja odgovoren voznik.

4.2.1.3.6. Analiza vožnje – Ocena varnosti pri vožnji

Ta storitev omogoča prikaz ocene varnosti pri vožnji v aplikaciji Kia App, s čimer se ocenjuje vaš način vožnje. Ocena varnosti pri vožnji se izračuna na podlagi vzorcev pospeševanja in zaviranja, podatkov o hitrosti ter časa, ko običajno vozite, pri čemer se podatki zajamejo na podlagi posamezne poti. Ocena varnosti pri vožnji izhaja iz podatkov, zbranih v obdobju 187 dni, tj. interpretira vaš način vožnje na podlagi agregiranih podatkov zadnjih 187 dni. Ocena varnosti pri vožnji je med 65 in 100, pri čemer 100 predstavlja razmeroma varno vožnjo, 65 pa razmeroma tvegano vožnjo. Če vozilo vozi druga oseba, jo morate obvestiti, da je aktivirana ta storitev. Več informacij o storitvi je na voljo na spletnem mestu Kia Connect na naslovu <https://connect.kia.com/eu/product-information/safety-score/>

4.2.1.3.7. Analiza vožnje – Moja potovanja

Ta storitev zagotavlja povzetek (za zadnjih 90 dni) vsake vožnje z datumom in časom, povprečno in največjo hitrostjo, prevoženo razdaljo, časom vožnje in porabo električne energije (samo za električna vozila).

4.2.1.3.8. Analiza vožnje – Tlak v pnevmatikah

Ta storitev vam omogoča ogled informacij o tlaku v pnevmatikah vašega vozila v aplikaciji Kia App. Storitev prikazuje trenutni tlak v vsaki pnevmatiki na podlagi podatkov, ki jih zagotavlja vozilo. Informacije o tlaku v pnevmatikah so zgolj informativne narave. Ne nadomeščajo ročnih preverjanj pnevmatik, strokovnega pregleda ali vzdrževalnih storitev.

4.2.1.3.9 Analiza vožnje – Baterija električnega vozila (samo za električna vozila ali priključne hibride)

Ta storitev vam omogoča ogled informacij, povezanih s stanjem baterije vašega vozila, v aplikaciji Kia App. Storitev na podlagi podatkov, ki jih ustvari vozilo, zagotavlja pregled visokonapetostne baterije vozila. Prikazane informacije so zgolj informativne narave. Informacije o stanju baterije ne predstavljajo jamstva glede zmogljivosti, kapacitete ali preostale življenjske dobe baterije in ne nadomeščajo strokovnega pregleda, vzdrževanja ali diagnostičnih storitev.

4.2.1.4. Oddaljen nadzor in opozorila

Storitve, opisane v tem razdelku, so relevantne, če vozilo vozi druga oseba. Vsakič, ko želite uporabiti to storitev, morate Oddaljen nadzor uporabe izrecno aktivirati v glavni enoti.

4.2.1.4.1. Opozorilo o vozilu: Kadar je katero od stekel vozila odprto, medtem ko je vozilo izklopljeno, bo v aplikaciji Kia App prikazano obvestilo.

4.2.1.4.2. Alarm vozila (samo za vozila, opremljena z alarmnim sistemom proti vlamu): Kadar se sproži alarm vozila, bo v aplikaciji Kia App prikazano obvestilo.

4.2.1.4.3. Alarm stanja baterije: Kadar stanje napolnjenosti 12-V akumulatorja pade pod določeno raven, bo v aplikaciji Kia App prikazano obvestilo.

4.2.1.4.4. Opozorilo o potnikih na zadnjih sedežih: Kadar je zaznano gibanje na zadnjih sedežih in je vozilo v parkirnem položaju, bo v aplikaciji Kia App prikazano obvestilo.

4.2.1.4.5. Opozorilo o prostem teku vozila: Kadar je vozilo v parkirnem položaju, ko je motor zagnan in se odprejo vrata, bo v aplikaciji Kia App prikazano obvestilo.

4.2.1.4.6. Opozorilni sistem za nadzor visokonapetostne baterije (samo električna vozila): Stanje visokonapetostne baterije se nadzira; ob zaznani napaki se v aplikaciji Kia App in v glavni enoti prikaže obvestilo.

4.2.1.4.7. Način parkiranja z valejsko službo: Ko je ta funkcija aktivirana v glavni enoti in vozilo vozi druga oseba, lahko v aplikaciji Kia App spremljate lokacijo vozila, čas zadnjega izklopa vžiga, čas vožnje, prevoženo razdaljo in najvišjo hitrost.

4.2.1.4.8. Opozorilo o valejski službi: Ta storitev omogoča prejetje obvestil v aplikaciji Kia App, če vaše vozilo preseže omejitve razdalje, hitrosti ali časa mirovanja, ki ste jih vnaprej določili v aplikaciji Kia App. Dovoljena razdalja vožnje se nanaša na oddaljenost vozila od lokacije, kjer je bilo opozorilo aktivirano.

4.2.1.4.9. Opozorilo o geografski omejitvi: Ta storitev omogoča prejetje obvestil v aplikaciji Kia App, če vaše vozilo zapusti dovoljeno območje ali vstopi v omejeno območje. Meje dovoljenih in omejenih območij lahko nastavite v aplikaciji Kia App.

4.2.1.4.10. Opozorilo o hitrosti: Ta storitev omogoča prejetje obvestil v aplikaciji Kia App, če vaše vozilo preseže omejitev hitrosti, ki ste jo vnaprej določili v aplikaciji Kia App.

4.2.1.4.11. Opozorilo o časovni omejitvi: Ta storitev omogoča prejetje obvestil v aplikaciji Kia App, če se vaše vozilo vozi izven časovnih okvirov, ki ste jih vnaprej določili v aplikaciji Kia App.

4.2.1.4.12. Opozorilo o mirovanju: Ta storitev omogoča prejetje obvestil v aplikaciji Kia App, če se vaše vozilo vozi po omejitvi časa mirovanja, ki ste jo vnaprej določili v aplikaciji Kia App.

4.2.1.5. Informacije o prednostnem trgovcu

Ta storitev omogoča sinhronizacijo informacij "Prednostni trgovec" med spletno stranjo MyKia in aplikacijo MyKia na eni ter vašim računom Kia v aplikaciji Kia App na drugi strani. Sinhronizacija je izbirna in jo je treba pred uporabo omogočiti. Če se odločite, da informacij "Prednostni trgovec" ne boste sinhronizirali, bo funkcija "Prednostni trgovec" v aplikaciji Kia App še vedno na voljo, vendar se prikazane informacije lahko razlikujejo od informacij v MyKia.

4.2.1.6. Digitalni ključ

Ta storitev vam omogoča uporabo pametnega telefona za izvajanje dejanj, kot so zaklepanje in odklepanje vozila, aktiviranje klimatske naprave ali zagon vozila (možno le iz notranjosti vozila z uporabo vgrajene funkcionalnosti ultraširokopasovne tehnologije ("UWB") in vgrajene funkcionalnosti komunikacije s tehnologijo bližnjega polja ("NFC"). Omogoča vam, da digitalni ključ upravljate z največ tremi dodatnimi napravami, npr. napravami družinskih članov ali prijateljev. Upoštevajte, da se pri uporabi te storitve med mobilno pametno napravo in vozilom izmenjujejo podatki z uporabo funkcionalnosti UWB ali NFC. Ti podatki se ne posredujejo nam. Razpoložljivost te storitve je odvisna od modela, modelskega leta in nivoja opreme vašega vozila ter od modela pametnega telefona, ki ga uporabljate. Za več informacij o združljivosti glejte informacije o tej storitvi v aplikaciji Kia App ali na spletni strani Kia Connect.

4.2.1.7. Pomočnik za pnevmatike

"Pomočnik za pnevmatike" prikazuje stanje pnevmatik, Uporabniku omogoča izbiro novih ustreznih pnevmatik in Uporabnika poveže s funkcijo naročanja na servis prek spleta v aplikaciji. Stanje pnevmatik vozila (obrabo) je mogoče dokumentirati prek kamere mobilne naprave Uporabnika, podatki pa se analizirajo za prikaz stanja pnevmatik. Informacije o stanju pnevmatik so zgolj informativne narave. Ne nadomeščajo ročnih preverjanj pnevmatik, strokovnega pregleda ali vzdrževalnih storitev. Za zagotavljanje varnega delovanja svojega vozila ste v celoti odgovorni sami.

4.2.1.8. Vgrajena kamera

Ta storitev vam, kjer je to podprto v vozilu, prek aplikacije Kia App omogoča dostop do informacij, povezanih z vgrajeno kamero vozila. Storitve lahko prikazuje informacije, ki jih ustvari vozilo, o stanju vgrajene kamere ali dogodkih, kot je na primer fizični udarec. Odvisno od modela vozila, datuma proizvodnje in paketa opreme storitev vgrajene kamere morda ne bo na voljo za vaše vozilo. Uporaba vgrajenih kamer je lahko predmet omejitev v skladu z lokalnimi predpisi in omejitvami v zvezi z lastnino. Za skladno uporabo Storitve ste v celoti odgovorni sami.

Razpoložljivost te storitve je odvisna od modela, modelskega leta in nivoja opreme vašega vozila ter od modela pametnega telefona, ki ga uporabljate. Za več informacij o združljivosti glejte informacije o tej storitvi v aplikaciji Kia App ali na spletni strani Kia Connect.

4.2.2. Način B2B aplikacije Kia App za vozne parke do 5 vozil

Aplikacija Kia App registriranim poslovnim uporabnikom brezplačno ponuja funkcionalnost upravljanja voznega parka ("način B2B aplikacije Kia App"), ki nudi različne funkcionalnosti glede na vlogo uporabnika (upravitelj voznega parka ali voznik). Funkcionalnost je zgolj informativne narave in ne izpolnjuje nikakršnih obveznih regulativnih zahtev.

4.2.2.1. Pregled voznega parka (upravitelj voznega parka): Pregled stanja voznega parka za do 5 vozil

4.2.2.2. Pregled napolnjenosti voznega parka (upravitelj voznega parka): Pregled stanja napolnjenosti voznega parka za do 5 vozil

4.2.2.3. Zgodovina polnjenj / voženj (upravitelj voznega parka): Zgodovina polnjenj in pregled pogodb, pregled voženj s posebnimi podrobnostmi ter možnost izvoza za do 5 vozil

4.2.2.4. Zgodovina voženj voznika (voznik): Zgodovina voženj za določeno vozilo

4.2.2.5. Zgodovina polnjenj / pogodba (voznik): Informacije o zgodovini polnjenja voznega parka in/ali možnost dodajanja osebne pogodbe Kia Charge

4.2.3. Storitve v vozilu

4.2.3.1. Storitve Kia Connect Live

Razpoložljivost storitev Kia Connect Live na trenutni lokaciji vašega vozila je odvisna od tega, ali so družbi Kia na voljo ustrezni podatki. Razpoložljivost in točnost podatkov sta lahko odvisni od tretjih ponudnikov. Na primer, nedavni nepričakovani dogodki v prometu morda (še) niso vključeni v podatke, ki so na voljo družbi Kia, zato jih ni mogoče prikazati na zemljevidu v glavni enoti. Ker prav tako le nekateri upravljavci polnilnih postaj objavljajo sprotne podatke o razpoložljivosti polnilnih mest, morda teh informacij ne bo mogoče prikazati v glavni enoti.

Storitve Kia Connect Live vključujejo naslednje:

4.2.3.1.1. Promet v živo in spletna navigacija: Ta storitev zagotavlja informacije o prometu v živo za izračun poti in prikaz razmer v prometu. Spletna navigacija vam omogoča usmerjanje do zelenega cilja na podlagi kombinacije informacij o prometu v realnem času in zgodovinskih podatkov.

4.2.3.1.2. Zanimive točke (POI) v živo in spletno iskanje POI: Ta storitev na podlagi trenutnega položaja vozila zagotavlja informacije o bližnjih zanimivih točkah. Poleg tega vam ta storitev omogoča tudi aktivno iskanje bližnjih zanimivih točk po kategorijah.

Pri ustreznih vozilih bo ta storitev nadgrajena s podatki, ki jih zagotavlja naš partner 4.screen (cf. <https://www.4screen.com/>). Prek nadgrajene storitve imate možnost prejemati informacije o trgovinah ali restavracijah (na primer o njihovi lokaciji) s posebnimi oznakami na zemljevidu ali prek iskalne funkcije zemljevida. Prejemate lahko tudi posebne ponudbe in akcije trgovin ter restavracij v bližini vašega vozila. Upoštevajte, da je razpoložljivost nadgrajene storitve odvisna od modela, modelskega leta in nivoja opreme vašega vozila ter je v vsakem primeru na voljo samo, če je vaše vozilo opremljeno s programsko opremo glavne enote, izdano v 4. četrtletju 2023 ali pozneje.

4.2.3.1.3. Vreme: Ta storitev zagotavlja informacije o lokalnem vremenu glede na vašo trenutno lokacijo.

4.2.3.1.4. Parkiranje: Ta storitev zagotavlja informacije o parkiranju na ulici in v parkirnih hišah glede na trenutni položaj, bližnji cilj, bližnjo izbrano točko ali bližnje središče mesta.

4.2.3.1.5. POI – trgovci: Ta storitev na podlagi trenutnega položaja vozila nudi informacije o lokaciji bližnjih pooblaščenih trgovcev Kia.

4.2.3.1.6. Opozorila o radarjih / nevarnih območjih (če je to v državi uporabe zakonsko dovoljeno): Ta storitev opozarja na območja, kjer so nesreče pogoste, in vas opozori na prometne črne točke ali radarje.

Upoštevajte, da je uporaba opozoril o radarjih v določenih državah lahko prepovedana. Opozorila o radarjih smete uporabljati le, če to dovoljuje veljavna nacionalna zakonodaja.

Obveznost, ki jo imate kot voznik, je, da preverite, ali je uporaba opozoril o radarjih dovoljena na lokaciji, kjer uporabljate vozilo.

4.2.3.1.7. Športne lige: Ta storitev nudi informacije o preteklih, trenutnih in prihajajočih dogodkih za izbrane športe in lige.

4.2.3.2. Storitve v vozilu na podlagi lokacije

4.2.3.2.1. Načrtovalnik poti za električna vozila (samo za električna vozila in priključne hibride): Ob nastavitvi cilja navigacije v vgrajenem navigacijskem sistemu vozila ta storitev oceni, ali bo za doseg cilja verjetno potreben postanek za polnjenje. Če je glede na trenutno stopnjo napolnjenosti vozila in ocenjeno porabo energije potreben postanek za polnjenje, bo storitev samodejno dodala eno ali več polnilnih točk na predlagano pot kot vmesne postanke.

Storitev bo samodejno prilagodila predlagane postanke za polnjenje, če se voznik odloči za zgodnejši postanek, preskoči predlagan postanek ali če je zaradi voznih razmer poraba energije višja od pričakovane.

Te storitve ni treba izrecno aktivirati; načrtovalnik poti za električna vozila se v električnih vozilih uporabi samodejno, ko se pot izračuna s pomočjo spletne navigacije (glej točko 4.2.3.1.1 zgoraj).

4.2.3.2.2. POI za električna vozila (samo za električna vozila in priključne hibride): Ta storitev zagotavlja informacije o bližnjih polnilnih postajah, vključno z razpoložljivostjo glede na trenutni položaj.

4.2.3.2.3. Prednostna pot: Ta storitev primerja vrste poti v navigacijskem sistemu vašega vozila in ponudi alternativne na podlagi prednostnih dejanskih poti iz aktiviranega profila voznika.

4.2.3.2.4. Izboljšano iskanje prek Google Places (na voljo za izbrane modele): Ta storitev, ki jo zagotavlja Google, omogoča izboljšano funkcionalnost iskanja z prejemanjem podatkov o lokacijah in podrobnostih ter funkcijo samodokončanja.

4.2.3.2.5. Približevanje vozila nujne pomoči (na voljo samo v izbranih državah): Ta storitev vas v glavni enoti obvesti, ko se približuje vozilo nujne pomoči, na primer reševalno vozilo.

4.2.3.3. Spletno prepoznavanje glasu

Ta storitev omogoča uporabo govornih ukazov za dostop do določenih funkcij vašega vozila in njihovo upravljanje ter za sestavljanje in pošiljanje besedilnih sporočil prek povezane mobilne naprave. Spletno prepoznavanje glasu se upravlja v spletnem okolju (oblaku). Po aktivaciji naših storitev v glavni enoti vašega vozila je spletno prepoznavanje glasu privzeto omogočeno. Ta storitev zahteva prenos vaših osebnih podatkov (npr. govornih vzorcev) našemu ponudniku storitev Cerence B.V. Podrobnosti so na voljo v Obvestilu o varovanju zasebnosti. Prenos vaših osebnih podatkov ponudniku Cerence lahko preprečite z deaktivacijo storitve spletnega prepoznavanja glasu v ustreznih nastavitvah vaše glavne enote. Če deaktivirate storitev spletnega prepoznavanja glasu, je lahko funkcija prepoznavanja glasu v vašem vozilu omejena ali onemogočena.

4.2.3.4. Kia AI Assistant (samo za izbrane modele)

Na podlagi storitve prepoznavanja glasu Kia AI Assistant omogoča upravljanje funkcij vozila, kot so temperatura, ogrevanje sedežev ipd., ter pridobivanje informacij, ustvarjenih z umetno inteligenco, prek naravnega pogovora. Kia AI Assistant lahko aktivirate tako, da pritisnete gumb za prepoznavanje glasu ali izgovorite "Hej, Kia!" ter podate ukaz.

Nekatere storitve so lahko omejene glede na model vozila ali napravo. Ta storitev je namenjena izboljšanju uporabniške izkušnje pri uporabi vozila; vsak vnos, ki ni povezan z uporabo vozila, je prepovedan. Glejte ločene Pogoje uporabe za to storitev, ki so na voljo na <https://connect.kia.com/eu/kia-connect-ai-assistant>.

4.2.3.5. Synchronizacija osebnega koledarja/navigacije

Ta storitev omogoča synchronizacijo vašega Google ali Apple koledarja na vašem pametnem telefonu z integrirano funkcijo koledarja v glavni enoti. Tako lahko svoj zasebni koledar vidite na zaslonu glavne enote in ga uporabite za nastavitve cilja. Ta storitev je združljiva z Google in Apple koledarjem.

4.2.3.6. Pretakanje glasbe

Ta storitev omogoča uporabo vaših najljubših storitev pretakanja glasbe in zvoka (podkasti, avdio knjige) prek vgrajenega zaslona in zvočnikov s pomočjo infotainment sistema vozila.

Upoštevajte, da ta storitev ne vključuje naročnin za posamezne storitve pretakanja. Pri izbranem ponudniku pretočnih vsebin morate posebej ustvariti račun in urediti naročnino.

Ponudniki vsebin, združljivi s to storitvijo, se lahko razlikujejo glede na vašo lokacijo in programsko različico vaše glavne enote. Za združljive ponudnike v vaši državi glejte informacije v glavni enoti.

Upoštevajte tudi, da ta storitev na vaši glavni enoti ni privzeto aktivirana in jo je treba aktivirati prek trgovine Kia Connect. Vendar je aktivacija te storitve brezplačna in je ni treba posebej kupiti. Storitev bo na voljo do tri leta od aktivacije v trgovini Kia Connect. Razpoložljivost je odvisna od modela, modelskega leta in nivoja opreme vašega vozila.

4.2.3.7. Obvestila, povezana z vozilom

Ta storitev zagotavlja obvestila, pomembna za delovanje in vzdrževanje vašega vozila. Obvestila bodo prikazana v središču za obvestila na zaslonu glavne enote ter kot sporočila v aplikaciji Kia App (če je ustrezno). To zagotavlja priročen dodatni kanal za prejemanje določenih opomnikov.

Upoštevajte, da dejstvo, da v središču za obvestila in/ali v poštnem predalu aplikacije Kia App obvestila ni, ne pomeni, da ukrepanje ni potrebno. Npr. lahko je potrebno priložnostno vzdrževanje vašega vozila ali obvezen tehnični pregled, tudi če v središču za obvestila in/ali poštnem predalu aplikacije Kia App ni opomnika za servis.

4.2.3.7.1. Obvestila o pozivnih akcijah: Kia vas bo obvestila o aktualnih pozivnih akcijah za vaše vozilo prek navedenega središča za obvestila in/ali poštnega predala aplikacije Kia App. Obvestila o pozivnih akcijah vam lahko pošljemo tudi na druge načine (npr. po e-pošti na vaš registrirani e-naslov ali z običajno pošto).

4.2.3.7.2. Pošiljali vam bomo opomnike za bližajoče se redno vzdrževanje vašega vozila Kia in za menjave pnevmatik. V ta namen bo Kia uporabila zgoraj navedene načine ter kanal za potisna obvestila.

4.2.3.7.3. Obvestila o servisnih ukrepih: Kia vas lahko obvešča tudi o neizvedenih priporočenih servisnih ukrepih (na primer o posodobitvah programske opreme, zamenjavi delov z izboljšanimi ali o kontrolah kakovosti na določenih komponentah vašega vozila Kia). Informacije o priporočenih servisnih ukrepih vam lahko posredujemo prek zgoraj omenjenega središča za obvestila, v aplikaciji Kia Connect ali po e-pošti na vaš registrirani e-poštni naslov.

Posredovanje informacij o neizvedenih priporočenih servisnih ukrepih ni storitev, kot je ta opredeljena v Pogojih uporabe, in je odvisno od vaše predhodne privolitve.

4.2.3.7.4. Opomniki za obvezne tehnične preglede vozil (npr. TÜV v Nemčiji ali MOT v Združenem kraljestvu): Kia vas bo obveščala o prihajajočih obveznih tehničnih pregledih vozila, pod pogojem, da Kia zagotovi pravi datum zadnjega obveznega tehničnega pregleda in datum prve registracije vozila ali da je pristojni organ (na

primer Ministrstvo za promet vlade Združenega kraljestva) KCE pooblastil za dostop do določenih podatkov o zgodovini, da bi vam lahko zagotovil to storitev.

Kia ne odgovarja za točnost in pravočasnost opomnika. Vaša obveznost je, da v skladu z veljavno zakonodajo upoštevate obvezne intervale pregledov.

4.2.3.8. Storitev plačila v vozilu (ICP – samo za izbrane modele): Ob registraciji v Kia Pay in aktivaciji v aplikaciji Kia App ICP omogoča izvedbo določenih plačil neposredno iz vašega vozila. Veljajo ločeni pogoji in določila.

4.2.4. Brezžične (OTA) posodobitve

4.2.4.1. Splošne informacije o brezžičnih (OTA) posodobitvah

Ta razdelek se nanaša na posodobitve infotainment sistema in kartografskih podatkov vašega vozila, ki se zagotavljajo brezžično ("over the air", OTA), tj. prek vgrajene mobilne komunikacijske strojne opreme vozila.

Ta razdelek ne velja za posodobitve, nameščene prek lokalne povezave, ali za posodobitve, ki jih zagotovi vaš pooblaščen servisni partner Kia.

Če uporabnik v razumnem roku ne namesti zahtevane posodobitve, ki mu je bila zagotovljena, Kia ne odgovarja za napake, ki so izključno posledica dejstva, da ta posodobitev ni bila nameščena.

4.2.4.2. Brezžične (OTA) posodobitve zemljevidov in infotainmenta

4.2.4.2.1. Pregled brezžične (OTA) posodobitve zemljevidov in infotainmenta

Brezžična (OTA) posodobitev zemljevidov in infotainmenta omogoča:

- posodobitve zemljevidov v navigacijskem sistemu vozila ("**Posodobitev zemljevidov**"); in/ali
- posodobitve programske opreme ali izboljšave programske opreme infotainment sistema glavne enote ("**Posodobitev infotainmenta**")

z naših strežnikov v vgrajeni telematski sistem z brezžično metodo ("over the air").

Dodatne informacije o postopku posodabljanja in podrobnosti vsebine posamezne posodobitve zemljevidov in posodobitve infotainmenta bodo posredovane prek vaše glavne enote.

4.2.4.2.2. Pogoji za brezžične (OTA) posodobitve zemljevidov in infotainmenta

1. Programska oprema, ki omogoča brezžične (OTA) posodobitve zemljevidov in infotainmenta: Da bi lahko prejeli brezžične posodobitve, mora biti v vašem vozilu Kia nameščena programska oprema, ki omogoča funkcijo brezžičnega (OTA) posodabljanja zemljevidov in infotainmenta. Glede na model vozila, datum proizvodnje in nivo opreme funkcija brezžičnih (OTA) posodobitev morda v različici programske opreme, nameščeni v vašem vozilu, ni vključena. V tem primeru bo morda različico programske opreme, ki omogoča brezžične posodobitve, potrebno namestiti prek lokalne povezave. Vendar Kia ne jamči, da bo za vaše vozilo na voljo različica programske opreme, ki omogoča brezžične (OTA) posodobitve. V primeru vprašanj nas kontaktirajte prek kontaktnih podatkov, navedenih v točki 2.

2. Razpoložljivost: Namestitev posodobitve brezžično zahteva, da je Kia dala na voljo za prenos in namestitev prek OTA posodobitev zemljevidov in/ali posodobitev infotainmenta, ki ustreza vašemu vozilu. Vaša glavna enota bo redno preverjala, ali so na voljo nove posodobitve zemljevidov in/ali infotainmenta. Brezžične posodobitve se lahko objavljajo v valovih, zato vsa vozila posodobitev ne prejmejo hkrati, tudi če sta model in oprema enaka.

3. Pogoji za brezplačne brezžične (OTA) posodobitve infotainmenta: Če ste prvi lastnik novega vozila Kia modelskega leta 2022, ki je združljivo z brezžičnim (OTA) posodabljanjem zemljevidov in infotainmenta in je bilo prodano maja 2021 pozneje, ste upravičeni do dveh zaporednih brezplačnih posodobitev zemljevidov in infotainmenta ("**brezplačne brezžične (OTA) posodobitve za infotainment**").

Ko boste izkoristili brezplačne brezžične posodobitve za infotainment, bodo nadaljnje posodobitve zemljevidov in/ali infotainmenta na voljo skladno z zakonskimi zahtevami. Kia pa ne daje nikakršnega jamstva ali zagotovila glede števila posodobitev, ki bodo na voljo, ali časa, ko bo posamezna posodobitev na voljo. Takšne nadaljnje posodobitve (če sploh) bodo na voljo le (i) za ročni prenos prek <https://update.kia.com/EU/E1/Main> ali (ii) pri pooblaščenem

trgovcu. Da ne bi prišlo do nesporazuma: te posodobitve zemljevidov in/ali infotainmenta s spletne strani in pri trgovcu vam niso ponujene brezplačno.

Tudi če je sama datoteka posodobitve na voljo brezplačno, vam lahko vaš trgovec zaračuna delo za izvedbo posodobitve; v primeru prenosa s spletne strani boste morali nositi stroške svojega ponudnika komunikacijskih storitev za prenos datoteke posodobitve.

4.2.4.3. Brezžična (OTA) posodobitev sistema vozila

4.2.4.3.1. Pregled brezžične (OTA) posodobitve sistema vozila

"Brezžična (OTA) posodobitev sistema vozila" omogoča brezžično posodobitev vgrajene programske opreme določenih krmilnih enot vozila na novejša različica programske opreme ali s posodobljenimi parametri z naših strežnikov.

Dodatne informacije o procesu posodobitve in podrobnosti o vsebini posamezne brezžične posodobitve sistema vozila bodo zagotovljene prek vaše glavne enote ali – če bo posodobitev izvedena za izpolnitev pogodbe o nakupu nadgradnje (glejte točko 5) – v okviru postopka nakupa v aplikaciji Kia App.

4.2.4.3.2. Predpogoji za brezžično (OTA) posodobitev sistema vozila

1. Programska oprema, ki omogoča brezžično (OTA) posodobitev sistema vozila
Da bi lahko prejeli brezžične (OTA) posodobitve sistema vozila, mora biti v vašem vozilu Kia nameščena programska oprema, ki omogoča to funkcijo. Odvisno od modela vozila, datuma proizvodnje in paketa opreme brezžična (OTA) posodobitev sistema vozila morda ne bo na voljo za vaše vozilo. Kia ne jamči, da bo za vaše vozilo na voljo različica programske opreme, ki omogoča brezžične (OTA) posodobitve sistema vozila. V primeru vprašanj nas kontaktirajte prek kontaktnih podatkov, navedenih v točki 2.
2. Razpoložljivost, nakup (kadar je ustrezno)
Brezžične namestitve posodobitev zahtevajo, da je Kia dala na voljo za brezžični prenos brezžično posodobitev sistema vozila, ki je združljiva za namestitve v vašem vozilu. Določene brezžične (OTA) posodobitve sistema vozila lahko omogočijo dodatne funkcije za uporabo z vašim vozilom. Takšne dodatne funkcije ("Nadgradnje") lahko Kia ponudi za nakup prek aplikacije Kia App. V tem primeru bo namestitve ustrezne brezžične (OTA) posodobitve sistema vozila možna šele po sklenitvi ustrezne kupoprodajne pogodbe s podjetjem Kia in plačilu ustrezne kupnine. Glejte točko 5 za podrobnosti o nadgradnjah in njihovem nakupu.

4.3. Informacije o obdelavi podatkov o lokaciji za zagotavljanje storitev

Za naslednje storitve sta potrebna zbiranje in obdelava podatkov o lokaciji (podatki GPS): mape in iskalna vrstica menija Domov, storitve Kia Connect Live, spletno prepoznavanje glasu, brezžične (OTA) posodobitve zemljevidov in infotainmenta, oddaljeno upravljanje klimatske naprave (samo električna vozila), oddaljeno polnjenje, oddaljeno upravljanje vrat, Pošlji v vozilo, Najdi moj avto in navigacija prvega kilometra, navigacija zadnjega kilometra, Moja potovanja, status vozila, poročilo o vozilu, diagnostika vozila, opozorilo o vozilu, alarm vozila, opozorilo o potnikih na zadnjih sedežih in opozorilo o prostem teku vozila.

Brez zbiranja in obdelave podatkov o lokaciji zadevnih storitev ni mogoče zagotavljati/uporabljati.

4.4. Onemogočanje storitev

Storitve lahko izklopite tako, da deaktivirate

- storitve prek vaše glavne enote; in/ali
- storitve in/ali brezžične (OTA) posodobitve zemljevidov in infotainmenta v aplikaciji Kia App

5. NADGRADNJE; TRGOVINA KIA CONNECT

5.1. Pregled

Kia vam v aplikaciji Kia App lahko za nakup ponudi določene dodatne nadgradnje, na primer določene funkcije za vaše vozilo, vključno z dodatki programske opreme in drugimi.

5.1.1. Pogoji za razpoložljivost nadgradenj

Razpoložljivost posameznih nadgradenj je odvisna od modela vašega vozila, datuma proizvodnje in nivoja opreme. Splošno velja, da funkcionalnost nadgradnje zahteva, da je vozilo sposobno prejemati in nameščati brezžične posodobitve sistema vozila (glej točko 4.2.4.3) in da je opremljeno z najnovejšo različico programske opreme infotainmenta.

5.1.2. Povezava med nadgradnjo in vozilom; upravičenec do nadgradenj

Nadgradnje se kupijo za določeno vozilo, tj. vsaka kupljena nadgradnja je povezana s točno določenim vozilom, kot je identificirano z edinstveno identifikacijsko številko vozila (VIN). To pomeni, da se nadgradnje lahko prodajo skupaj z vašim vozilom tako, da jih lahko uporabljajo prihodnji uporabniki, pod pogoji, določenimi v tem dokumentu; glejte zlasti točko 5.4.

Ker so kupljene nadgradnje vezane na določeno vozilo, so končni upravičenci nadgradnje uporabniki vozila. V primeru prodaje vozila bo imel lastnik vozila koristi od povečane vrednosti vozila zaradi nadgradenj. Upoštevajte navedeno pri nakupu nadgradenj za vozilo, ki ni v vaši lasti.

5.1.3. Obveznosti uporabnika, ki kupuje nadgradnjo, do lastnika vozila

Nakup nadgradnje bo spremenil funkcionalnost in lastnosti zadevnega vozila. Če kupujete nadgradnjo za vozilo, ki ni v vaši lasti (npr. ker gre za leasing ali najeto vozilo oziroma ker vozilo delite z lastnikom), morate pred nakupom nadgradnje za zadevno vozilo pridobiti soglasje lastnika za spremembo njegovega vozila. Kia ne odgovarja za noben spor ali škodo, ki bi nastala zaradi vašega nakupa nadgradnje za vozilo brez lastnikovega soglasja.

5.2. Opis posameznih nadgradenj

Trenutno so na voljo naslednje nadgradnje, ki jih je mogoče kupiti za vaše vozilo, odvisno od modela, datuma proizvodnje in stopnje opreme vašega vozila. Nadgradnje, ki so na voljo

5.2.1. Boost (samo za električna vozila)

5.2.2. Pametna pomoč pri parkiranju na daljavo 2 (RSPA2)

5.2.3. Pametni sistem rekuperacije Plus (SRSP)

5.2.4. Plačljive brezžične posodobitve

Ta nadgradnja vam omogoča pridobivanje dodatnih brezžičnih posodobitev zemljevidov in infotainmenta, ko so brezplačne posodobitve infotainmenta (glej točko 4.2.4.2.2 (c) zgoraj) izčrpane.

Upoštevajte, da ta nadgradnja omogoča brezžično (OTA) metodo zgolj kot način za pridobivanje in namestitve posodobitev zemljevidov in infotainmenta. Nakup te nadgradnje ne zagotavlja razpoložljivosti posodobitev zemljevidov in infotainmenta na splošno niti njihove razpoložljivosti v določenem trenutku.

Ta možnost je omejena na dve zaporedni posodobitvi v dveh (2) letih od nakupa te možnosti.

Priporočamo, da posodobitev namestite takoj. Če uporabnik v razumnem roku ne namesti zahtevane posodobitve, ki mu je bila zagotovljena, Kia ne odgovarja za napake, ki so izključno posledica dejstva, da ta posodobitev ni bila nameščena.

5.2.5. Paketi za zabavo (samo za določena vozila)

Glede na izbrani paket za zabavo (Entertainment Standard, Entertainment Plus ali Entertainment Plus Wi-Fi) so spodaj navedene storitve v vozilu na voljo neposredno prek naših različnih partnerskih ponudnikov. Uporaba paketov za zabavo je pogojena z veljavno naročnino na izbrani paket. Če je odobreno brezplačno preizkusno obdobje, imate po njegovem poteku možnost naročiti storitev proti plačilu.

Storitev je treba aktivirati prek trgovine Kia Connect Store, da bi bila na voljo v vašem vozilu.

V vsakem paketu za zabavo je vključena količina podatkov 40 GB na mesec. Ko je vključena količina podatkov porabljena, spodaj navedene storitve niso dostopne do začetka naslednjega obdobja.

Razpoložljivost te storitve se lahko razlikuje glede na vašo lokacijo in različico programske opreme vaše glavne enote. Za združljive ponudnike v vaši državi glejte informacije v glavni enoti.

5.2.5.1. Pretakanje glasbe

Upoštevajte tudi, da ta storitev na vaši glavni enoti ni privzeto aktivirana in jo je treba aktivirati prek trgovine Kia Connect. Ob prvi aktivaciji je na voljo enomesečno brezplačno preizkusno obdobje. Po poteku preizkusnega obdobja je storitev mogoče kupiti proti plačilu prek trgovine Kia Connect. Razpoložljivost storitve in preizkusnega obdobja je odvisna od modela, modelskega leta in nivoja opreme vašega vozila.

5.2.5.2. Pretakanje videa

Ponudniki vsebin, združljivi s to storitvijo, se lahko razlikujejo glede na vašo lokacijo in programsko različico vaše glavne enote. Za združljive ponudnike v vaši državi glejte informacije v glavni enoti.

5.2.5.3. Dostopna točka Wi-Fi

Dostopna točka Wi-Fi vam in vašim sopotnikom omogoča dostop do interneta in uporabo ponujenih vsebin prek ustreznih končnih naprav (do 5 naprav).

5.2.5.4. Dostop do vsebin prek ponujenih aplikacij (webOS)

5.2.6. Dinamični svetlobni vzorec

5.2.7. Teme zaslona

5.3. Možnosti nakupa

5.3.1. Paketi

Nadgradnje so lahko na voljo za trajni nakup na podlagi enkratnega pavšalnega plačila in v različnih paketih, ki omogočajo uporabo nadgradnje za omejeno časovno obdobje (npr. 3 mesece ali 6 mesecev). Paketi za omejena časovna obdobja po preteku kupljenega obdobja samodejno potečejo. Za nadaljnjo uporabo posamezne nadgradnje je potrebno nadgradnjo ponovno kupiti.

5.3.2. Brezplačno preskusno obdobje

Za nekatere nadgradnje je lahko pred obveznostjo plačila na podlagi dobre volje na voljo brezplačno preskusno obdobje. Obseg in trajanje takšnega preskusnega obdobja sta določena v opisu izdelka v trgovini Kia Connect.

Če je preskusno obdobje na voljo, se začne ob nakupu ustrezne nadgradnje in traja določeno obdobje, ne glede na to, ali se nadgradnja v tem času aktivira ali uporablja. Če med preskusnim obdobjem v aplikaciji Kia App nadgradnje deaktivirate, vam uporaba nadgradnje v času preskusnega obdobja ne bo zaračunana. V nasprotnem primeru vam bo po koncu preskusnega obdobja zaračunana cena izbranega paketa nadgradnje.

Brezplačno preskusno obdobje je na voljo le enkrat za posamezno nadgradnjo. To pomeni, da vam bo v primeru ponovnega nakupa nadgradnje, potem ko ste jo že enkrat kupili in izkoristili preskusno obdobje, znesek neposredno zaračunan brez dodatnega brezplačnega preskusnega obdobja. To velja tudi, če je bilo preskusno obdobje predčasno končano zaradi deaktivacije povezanih storitev za vozilo (glej točko 5.4.1(b)(iii)).

Pridržujemo si pravico določiti razpoložljivost, obseg in trajanje preskusnih obdobj ter takšna preskusna obdobja spremeniti, omejiti ali ukiniti.

5.3.3. Pogoji nakupa

Za razpoložljive pakete, veljavno preskusno obdobje in cene glejte pakete, dane na voljo v trgovini Kia Connect v aplikaciji Kia App.

5.4. Pogoji za nakup in uporabo nadgradenj

5.4.1. Aktivne povezane storitve za vozila ("Kia Connect")

5.4.1.1. Zahteva po aktivnih povezanih storitvah za vozila

Namestitvev in aktivacija nadgradnje, onemogočanje nadgradnje v primeru prekinitve med brezplačnim preizkusnim obdobjem ter spremljanje/izvajanje kupljenega obdobja uporabe nadgradnje zahtevajo, da so povezane storitve za vozila ("Kia Connect") v vašem vozilu omogočene ves čas obdobja uporabe nadgradnje. Vaša obveznost, ki jo imate kot uporabnik, je, da zagotavljate, da so povezane storitve vozila aktivne, da boste lahko koristili katero koli kupljeno nadgradnjo.

5.4.1.2. Posledice deaktivacije povezanih storitev za vozila

Če deaktivirate povezane storitve za vozila (CCS), velja naslednje:

5.4.1.2.1. Vsaka nadgradnja, kupljena za omejeno obdobje uporabe, bo ob deaktivaciji povezanih storitev za vozila onemogočena in bo ostala onemogočena, dokler bodo povezane storitve vozila deaktivirane. V tem primeru se bo kupljeno obdobje uporabe za posamezno nadgradnjo prekinilo in se bo nadaljevalo, ko bodo povezane storitve za vozila znova omogočene. Nadgradnja bo znova omogočena, ko bodo povezane storitve za vozila ponovno aktivirane. To velja ne glede na to, kateri uporabnik znova aktivira povezane storitve vozila, tj. če je vozilo prodano, lahko kupec prav tako znova omogoči povezane storitve vozila in izkoristi preostalo obdobje uporabe nadgradnje; glejte tudi točko 5.4.3.

5.4.1.2.2. Nadgradnje, kupljene za neomejeno obdobje, bodo praviloma ostale aktivne. Vendar lahko določene nadgradnje kljub temu prenehajo delovati, če so povezane storitve vozila onemogočene. To še posebej velja za nadgradnje, ki za polno delovanje zahtevajo povezljivost, na primer za plačljive brezžične posodobitve, lahko pa to velja tudi za druge nadgradnje, kupljene za neomejeno obdobje.

5.4.1.2.3. Nadgradnje, ki so trenutno v preizkusnem obdobju, bodo deaktivirane. Preizkusno obdobje se konča ob deaktivaciji povezanih storitev za vozila. Če želite nadgradnjo uporabljati po ponovni aktivaciji storitev povezanega vozila, boste morali zadevno nadgradnjo ponovno kupiti. Ob ponovnem nakupu zadevne nadgradnje preizkusno obdobje za drugi nakup ne bo na voljo.

5.4.2. Več uporabnikov Kia Connect za določeno vozilo

Vozilo je mogoče povezati z enim ali več računi Kia Connect (glej točko 4.1.2 zgoraj).

Nadgradnje za vozilo, s katerim je povezan njegov račun Kia Connect, lahko kupuje le glavni uporabnik.

5.4.3. Prodaja in prenos vozila na novega lastnika

Če se vozilo proda novemu lastniku, glede vseh nadgradenj, ki so bile morda kupljene za vozilo, velja naslednje.

5.4.3.1. Preden vozilo izročite novemu lastniku, morate deaktivirati povezane storitve vozila in spoštovati dodatne obveznosti iz točke 7.3.

5.4.3.2. Ker so povezane storitve vozila onemogočene, bodo onemogočene tudi nadgradnje, kot je dodatno opisano v točki 5.4.1(b). Nadgradnje se z nakupom vozila ne prenesejo.

5.5. Trgovina Kia Connect, postopek nakupa in postopek plačila

Trgovina Kia Connect je namenjena izključno zasebnim končnim strankam. Prodaja poslovnim ali samozaposlenim strankam je izključena.

5.5.1. Postopek nakupa

V razdelku trgovine v aplikaciji Kia App lahko izberete določene nadgradnje in druge dodatke za programsko opremo vašega vozila, ki so na voljo za nakup. Z oddajo naročila v aplikaciji Kia App, ki se nanaša na nadgradnjo ali drug dodatek, Kii podate ponudbo za nakup zadevne nadgradnje ali dodatka. Kia potrdi prejem naročila z samodejnim e-poštnim sporočilom (potrdilo o naročilu). To potrdilo o naročilu ne pomeni sprejema vaše ponudbe, temveč zgolj potrjuje prejem in nadaljnjo obravnavo ponudbe s strani družbe Kia.

Pogodba med vami in družbo Kia je za posamezno nadgradnjo sklenjena, ko je kupljena nadgradnja aktivirana v zadevnem vozilu, za katero je bila kupljena. Kia je upravičena do delnih dobav, razen če bi to za vas pomenilo nerazumno prikrajšanje.

Pogodbo v zvezi s posamezno nadgradnjo lahko v preizkusnem obdobju kadar koli odpoveste, kot je določeno v točki 5.3.2.

5.5.2. Prenehanje vaše pravice do odstopa od pogodbe

Načeloma imate kot potrošnik zakonsko pravico do odstopa od pogodbe, kot je določeno v točki 16. V postopku nakupa vas prosimo za vaše izrecno soglasje, da Kia začne izpolnjevati pogodbo pred iztekom odstopnega roka. S tem soglasjem izgubite pravico do odstopa, ko Kia začne izpolnjevati pogodbo.

5.5.3. Dostop do teh Pogojev uporabe

Do teh Pogojev uporabe lahko dostopate prek povezave v postopku zaključka nakupa, preden oddate naročilo. Poleg tega boste kopijo teh Pogojev uporabe prejeli v e-poštnem potrdilu o naročilu.

5.5.4. Obdelava plačil

Obdelavo plačil v trgovini Kia Connect izvaja naš partner Stripe Payments Europe Ltd, 1 Grand Canal Street Lower, Grand Canal Dock, Dublin, Ireland ("Stripe"). To je v skladu z našim zakonitim interesom, da nudimo učinkovito in varno plačilno metodo. V tem okviru z družbo Stripe delimo naslednje podatke v obsegu, ki je potreben za izpolnitev pogodbe:

- Ime imetnika računa
- E-poštni naslov računa
- Številka stranke
- Bančni podatki

- Datum in čas začetka naročnine
- Število uporabnikov
- Vaša lokacija

Po zakonu ali pogodbi nismo zavezani obdelovati podatkov, navedenih v tem razdelku. Vendar brez vaših osebnih podatkov ne moremo izvesti plačila prek družbe Stripe. S sklenitvijo pogodbe izrecno soglašate tako z obdelavo osebnih podatkov kot z uporabo plačilnega sredstva.

Posamezne plačilne metode, ki jih omogoča Stripe, bodo navedene v trgovini Kia Connect. Stripe lahko za obdelavo plačil uporabi druge ponudnike plačilnih storitev, za katere lahko veljajo posebni pogoji plačila; kjer je ustrezno, boste o tem posebej obveščeni. Za več informacij o ponudniku Stripe obiščite <https://stripe.com>.

6. AVTORSKE PRAVICE

6.1. Celotna vsebina storitev je last družbe Kia, njenih neposrednih ali posrednih odvisnih ali z njo povezanih družb (v nadaljevanju skupaj "Skupina Kia") oziroma njenih tretjih dajalcev licenc in je zaščitena z veljavnimi predpisi o avtorskih pravicah; vse pravice pridržane.

Vse pravice glede storitev, pripadajoče programske opreme, vsebine in njihove razporeditve pripadajo Skupini Kia in njenim dajalcem licenc. Storitve ne smete prodajati, distribuirati, objavljati, oddajati, razširjati ali kako koli komercialno izkoriščati brez našega izrecnega pisnega soglasja.

Brez našega predhodnega dovoljenja ne smete reproducirati (v celoti ali delno), posredovati (elektronsko ali drugače), spreminjati, prikazovati, ponovno dostavljati, licencirati, povezovati ali drugače uporabljati storitev za kakršen koli javni ali komercialni namen.

6.2. Nič v teh Pogojih uporabe se ne sme razlagati kot podelitev katere koli licence ali pravice do uporabe katere koli slike, blagovne ali storitvene znamke ali logotipa, ki so vsi v lasti Skupine Kia.

Skupina Kia si pridržuje vse pravice v zvezi s svojimi lastniškimi informacijami ali gradivom v povezavi s storitvami in bo te pravice uveljavljala v polnem obsegu veljavne zakonodaje o avtorskih pravicah in blagovnih znamkah.

7. OBVEZNOSTI IN OMEJITVE UPORABNIKA

7.1. Splošne obveznosti

Pri uporabi storitev morate spoštovati vse veljavne predpise in pravice tretjih oseb.

7.2. Obveznosti obveščanja

V skladu s točko 10.2 ste dolžni druge voznike vozila obvestiti o aktivaciji storitev in povezani obdelavi podatkov.

7.3. Obveznosti v primeru prenosa lastništva vozila

Če vozilo prodate ali ga trajno odstopite tretji osebi, velja naslednje:

7.3.1. Dolžni ste deaktivirati storitve v glavni enoti zadevnega vozila in izbrisati podatke, shranjene v vozilu.

Za to (1) tapnite ikono "Kia Connect" na glavni enoti vozila, nato (2) izberite "Nastavitve Kia Connect", zatem (3) se v levem meniju pomaknite navzdol in izberite možnost "Deaktiviraj Kia Connect" ter nazadnje (4) tapnite gumb "Deaktiviraj". Sistem vas bo nato vodil skozi postopek deaktivacije in ponudil izbris podatkov.

Pozor: Upoštevajte, da ponastavitev glavne enote na tovarniške nastavitve ne povzroči deaktivacije storitev Kia Connect. Upoštevati morate zgoraj opisani postopek deaktivacije.

Po zgoraj opisani deaktivaciji so storitve za zadevno vozilo deaktivirane, podatki v glavni enoti izbrisani, vozilo pa odklopljeno iz vaše aplikacije Kia App.

Upoštevajte, da bodo podatki, povezani z vozilom, izbrisani tudi v vašem računu v aplikaciji Kia App, drugi podatki v vašem računu pa ostanejo nespremenjeni. Če želite izbrisati tudi svoj račun v aplikaciji Kia App, sledite postopku za izbris računa v aplikaciji Kia App.

Pozor: Upoštevajte, da bodo po deaktivaciji povezanih storitev v vozilu na voljo le doživljenjski izdelki. Vse naročnine bodo trajno in nepovratno odstranjene in jih ne bo mogoče obnoviti, tudi v primeru poznejše ponovne aktivacije povezanih storitev.

7.3.2. Vi in družba Kia ste upravičeni odpovedati pogodbo o uporabi storitev za zadevno vozilo v skladu s točko 11.

7.4. Prepovedana uporaba in druge nedopustne dejavnosti

7.4.1. Storitve smete uporabljati le za namene in v mejah, opisanih v točki 4.2.

7.4.2. Svoje prijavne podatke za storitve smete uporabiti le za prijavo v aplikacijo Kia App in za povezavo glavne enote z vašo aplikacijo Kia App.

7.4.2.1. Ni vam dovoljeno

7.4.2.1.1. deliti svojih prijavnih podatkov z drugimi uporabniki vašega vozila ali

7.4.2.1.2. deliti svojih prijavnih podatkov s katero koli tretjo osebo, kot so ponudniki tretjih aplikacij ali druge programske opreme, ali

7.4.2.1.3. uporabljati svojih prijavnih podatkov v povezavi s programsko opremo, ki ni programska oprema družbe Kia, ali

7.4.2.1.4. uporabljati svojih prijavnih podatkov za povezovanje katere koli tretje storitve s sistemi družbe Kia, kot je zaledje Kia Connect.

7.4.2.2. Nespoštovanje zgornjih omejitev ima lahko spodaj navedene posledice, za katere družba Kia izključuje kakršno koli odgovornost:

7.4.2.2.1. prekomerna poraba energije s strani glavne enote in s tem praznjenje 12-V akumulatorja vozila, kar lahko na koncu povzroči, da vozila ni mogoče zagnati, in

7.4.2.2.2. zloraba prijavnih poverilnic s strani tretjih oseb, katerim so bile poverilnice posredovane.

7.4.2.3. Poleg tega Kia nima nadzora nad (nadaljnjo) obdelavo podatkov, ki jih tretje osebe pridobijo z uporabo vaših prijavnih poverilnic.

7.4.3. Vozila ne smete spreminjati (vključno s spremembami strojne ali programske opreme ali uporabo tretje programske opreme) na kakršen koli način, ki bi lahko vplival na funkcionalnost storitev.

7.4.4. Kartico SIM, vgrajeno v glavno enoto, smete uporabljati samo v glavni enoti in samo za dostop do storitev. Kakršna koli odstranitev kartice SIM iz glavne enote ali informacij, vsebovanih na kartici SIM (npr. ICCID), je prepovedana.

Kartice SIM ne smete uporabljati

- za prenos glasu (vključno z VoIP);
- za dostop do javno naslovljive lokacije (tj. javnega naslova IP), vključno prek uporabe proxy strežnika, prehoda ali usmerjanja;
- na kakršen koli način, ki poskuša zaobiti varnostne ukrepe, ne glede na to, ali vdor povzroči poškodbo ali izgubo podatkov;
- na kakršen koli način, ki uporablja storitve ali programsko opremo, povezano z Internet Relay Chatom (IRC), deljenjem datotek P2P, BitTorrentom ali omrežji proxy strežnikov;
- na kakršen koli način, ki vključuje pošiljanje neželene pošte (spam), neželene masovne e-pošte ali komercialnih sporočil ali vzdrževanje odprtega SMTP-posrednika; ali
- na kakršen koli način, ki lahko negativno vpliva na omrežje ali storitve.

7.4.5. Tretji osebi ne smete razkriti rezultatov kakršnega koli primerjalnega testiranja (benchmarking) ali preizkušanja zmogljivosti kartice SIM, omrežja, storitev ali katere koli njihove komponente.

7.5. Posledice kršitev

Vsaka kršitev obveznosti in omejitev iz te točke 7 lahko povzroči začasno prekinitve zagotavljanja storitev. Kia vas bo praviloma vnaprej obvestila o nameri začasne prekinitve zagotavljanja storitev in o njenem trajanju, razen če je potrebna takojšnja prekinitve za preprečitev škode za družbo Kia, storitve, omrežje ali druge stranke. Trajanje prekinitve določi Kia po svoji razumni presoji glede na resnost kršitve in posledična tveganja za družbo Kia, storitve, omrežje ali druge stranke. V primeru ponavljajočih se kršitev lahko Kia iz utemeljenega razloga v skladu s točko 11.3 odpove pogodbo.

8. BREZPLAČNE IN PLAČLJIVE STORITVE

Uporaba aplikacije Kia App in povezanih storitev je načeloma brezplačna ("Brezplačna storitev") do 7 let od datuma aktivacije storitev ("Obdobje brezplačne storitve"), razen če so označene kot plačljive naročnine. Pridržujemo si pravico, da po lastni presoji brezplačno storitev kadar koli spremenimo v plačljivo in/ali naročniško storitev. V tem primeru vas bomo vnaprej obvestili o veljavnih pogojih in pristojbinah. Če novih pogojev in pristojbin ne sprejmete, boste imeli pravico, da kadar koli pred začetkom veljavnosti spremembe brez stroškov ali kazni prenehate uporabljati brezplačno storitev.

Če je vozilo prodano in registrirano na novega glavnega uporabnika med obdobjem brezplačne uporabe, se lahko novi glavni uporabnik odloči za brezplačno uporabo storitev do izteka tega obdobja z aktivacijo storitev na svoje ime. Obdobje brezplačne uporabe ostane nespremenjeno pri vsaki nadaljnji prodaji in registraciji po prvi prodaji, tj. obdobje brezplačne uporabe se z nadaljnjo prodajo in/ali registracijo vozila ne prekine niti ne podaljša.

9. RAZPOLOŽLJIVOST STORITEV

9.1. Pridržujemo si pravico, da začasno ali trajno deaktiviramo dostop do storitev v celoti ali delno, kolikor je to potrebno za zagotavljanje varnosti ali stabilnosti storitev za vse uporabnike ali za zagotovitev skladnosti storitev z obveznimi zakonskimi zahtevami.

9.2. Za zagotavljanje in uporabo storitev lahko veljajo omejitve, na katere glede na trenutno stanje tehnike nimamo vpliva. To še posebej velja za razpoložljivost podatkovnih povezav, ki jih zagotavljajo operaterji. Posamični primeri nedosegljivosti omrežja lahko privedejo do tega, da storitve niso na voljo, ker nujen prenos podatkov ne more potekati.

Poleg tega lahko zaradi vršnih obremenitev storitev, brezžičnih in fiksni omrežij ter interneta nastanejo kratkoročne omejitve kapacitete.

9.3. Motnje lahko nastanejo tudi zaradi višje sile, vključno s pandemijami in epidemijami, stavkami, izključitvami z dela in uradnimi odredbami, ter zaradi tehničnih in drugih ukrepov (npr. popravila, vzdrževanje, posodobitve programske opreme in razširitve), ki so potrebni v naših sistemih ali sistemih ponudnikov nižje ali višje ravni, ponudnikov vsebin in operaterjev omrežij ter so potrebni za pravilno ali izboljšano delovanje storitev.

9.4. Če je dostop do storitev onemogočen, omejen ali moten, kot je opisano v tej točki 9, vas bomo, kolikor je mogoče, vnaprej obvestili o tem in navedli razlog za onemogočen, omejen ali moten dostop.

10. VARSTVO OSEBNIH PODATKOV

10.1. Informacije o tem, kako zbiramo in obdelujemo osebne podatke v povezavi z zagotavljanjem storitev, so na voljo v našem Obvestilu o varovanju zasebnosti Kia Connect na spletni strani Kia Connect <https://connect.kia.com/eu/downloads>.

10.2. O aktivaciji storitev morate obvestiti vse druge uporabnike/voznike vozila. Zlasti morate takšne druge uporabnike/voznike obvestiti o dejavnostih obdelave podatkov, opisanih v Obvestilu o varovanju zasebnosti Kia Connect, ter o dejstvu, da storitve zahtevajo zbiranje in obdelavo podatkov o lokaciji (podatkov GPS).

11. TRAJANJE, ODPOVED

11.1. Ta sporazum začne veljati, ko ga sprejmete v glavni enoti vozila. Preneha veljati, ko se izteče brezplačno obdobje storitve (glej točko 8.1), razen če je bil prej odpovedan v skladu s to točko 11.

11.2. Sporazum o zagotavljanju storitev in s tem pravica do uporabe storitev lahko vsaka stranka kadarkoli odpove z enomesečnim odpovednim rokom.

11.3. Pravica katere koli stranke do odpovedi iz utemeljenega razloga ostane nespremenjena. Utemeljen razlog za odpoved s strani družbe Kia obstaja zlasti v primeru ponavljajočih se kršitev obveznosti uporabnika pod pogoji iz točke 7.5.

11.4. Zakonite pravice do odpovedi katere koli stranke ostanejo nespremenjene.

12. DOSTOP DO PODATKOV IN NJIHOVA UPORABA V SKLADU Z AKTOM EU O PODATKIH

12.1. Licenca za podatke in nameni uporabe podatkov

12.1.1. Kar zadeva takoj razpoložljive neosebne podatke, ustvarjene v zvezi z uporabo storitev ali vozila, ("**Ustrezni podatki**"), nam z sprejemom teh Pogojev podeljujete neizključno svetovno licenco za dostop do teh podatkov, njihovo uporabo in omogočanje dostopa do njih povezanim družbam Kia in tretjim osebam ("**Licenca za podatke**") brezplačno, na način, opisan v tem razdelku, in za naslednje namene ("**Nameni**"):

- zagotavljanje storitev, kot je opisano v teh Pogojih;
- zagotavljanje podpore, garancije, jamstva ali podobnih storitev oziroma za ocenjevanje vaših ali zahtevkov tretjih oseb, povezanih z vozilom ali storitvami;
- spremljanje in vzdrževanje delovanja, varnosti in zaščite vozila ali storitev ter zagotavljanje nadzora kakovosti;
- izboljšanje delovanja katerega koli izdelka ali povezane storitve, ki jo ponujamo mi ali povezane družbe Kia;
- analiziranje podatkov ter njihovo združevanje z drugimi podatki ali ustvarjanje podatkov o storitvah z namenom izboljšanja naših izdelkov in storitev;
- razvoj novih izdelkov ali storitev, vključno z rešitvami umetne inteligence (UI), s strani nas ali tretjih oseb, ki delujejo v našem imenu ali v sodelovanju z nami;
- združevanje ustreznih podatkov z drugimi podatki ali ustvarjanje izpeljanih podatkov, za kakršen koli zakonit namen, vključno z namenom prodaje ali drugačne omogočitve dostopa do takih združenih ali izpeljanih podatkov tretjim osebam, pod pogojem, da taki podatki ne omogočajo identifikacije konkretnih podatkov, ki so nam bili posredovani iz vozila ali storitev, oziroma da tretja oseba iz nabora podatkov ne more izpeljati teh podatkov.

12.1.2. Licenco za podatke lahko prenesemo na drugo povezano družbo Kia. V takem primeru boste o tem obveščeni 30 dni vnaprej in boste v tem obdobju lahko takemu prenosu ugovarjali. Če ugovarjate, bo licenca za podatke prenehala v 7 dneh od vašega ugovora.

12.1.3. Zavezuje se, da ne bomo neosebnih ustreznih podatkov uporabljali za sklepanje o vašem ekonomskem položaju, premoženju in proizvodnih metodah ali o uporabi vozila ali storitev na kakršen koli drug način, ki bi lahko ogrozil vaš poslovni položaj na trgih, na katerih ste dejavni.

12.2. Vaš dostop do ustreznih podatkov

12.2.1. Imate pravico do dostopa do ustreznih podatkov brezplačno, vsaj v enaki kakovosti, kot so na voljo nam, v celoviti, strukturirani, običajno uporabljeni in strojno berljivi obliki.

12.2.2. Tehnične podrobnosti postopka dostopa so na voljo na našem spletnem mestu ("**Obvestilo o aktu o podatkih**").

12.2.3. Ko zahtevate dostop do ustreznih podatkov, lahko zahtevamo dodatne informacije za potrditev vaše identitete, veljavnosti zahteve in vaše upravičenosti do dostopa do ustreznih podatkov. Za ta namen lahko zahtevamo:

- dokazilo o lastništvu vozila, ALI
- dokazilo o najemu ali drugem pravnem naslovu za začasno uporabo vozila, ALI
- dokazilo o drugih pravicah za uporabo storitev.

12.2.4. Če niste zakoniti lastnik vozila, mora zahtevo za dostop do ustreznih podatkov vložiti lastnik vozila.

12.2.5. Pred odobritvijo dostopa do ustreznih podatkov vas lahko zaprosimo, da zagotovite, da so za zavarovanje ustreznih podatkov uporabljeni tehnični in organizacijski varnostni ukrepi.

12.2.6. Dostop do ustreznih podatkov lahko zavrnemo, kadar bi razkritje podatkov (ali kakršna koli nadaljnja obdelava podatkov) lahko imelo resne škodljive učinke za zdravje, varnost ali varstvo fizične osebe.

12.2.7. Poleg tega lahko v izjemnih okoliščinah, kadar ne morete zagotoviti zadostne varnosti ustreznih podatkov ali kadar je zelo verjetno, da bi razkritje ustreznih podatkov nam povzročilo resno gospodarsko škodo, zavrnemo odobritev dostopa do ustreznih podatkov.

12.2.8. Če zavrnemo vašo zahtevo za dostop do ustreznih podatkov v skladu z oddelkom 12.2.6 ali 12.2.7, bomo o tem obvestili tudi pristojni organ. V takem primeru imate pravico izvedeti razloge za zavrnitev vaše zahteve in vložiti pritožbo pri pristojnem organu.

12.2.9. Če obseg zahtevanih ustreznih podatkov vključuje osebne podatke, se uporablja Splošna uredba o varstvu podatkov (GDPR). V takem primeru boste morda pozvani, da izkažete pravno podlago za obdelavo osebnih podatkov, razen če ste sami posameznik, na katerega se nanašajo osebni podatki, v smislu GDPR, v tem primeru pa lahko zahtevate le osebne podatke, ki se nanašajo na vas.

12.3. Vaša uporaba ustreznih podatkov

Imate pravico do uporabe ustreznih podatkov, ki so vam bili dani na voljo, za kateri koli zakonit namen in do dajanja teh podatkov v souporabo tretjim osebam.

Vendar vam ni dovoljeno:

- uporabljati ustreznih podatkov za razvoj povezanega izdelka, ki konkurira vozilu Kia, niti jih za ta namen dajati v souporabo tretjim osebam;
- uporabljati ustreznih podatkov za pridobivanje vpogledov v naš ekonomski položaj, premoženje in proizvodne metode ali v tiste družbe Kia Corporation;
- uporabljati prisilnih sredstev ali izkoriščati morebitne vrzeli v naši tehnični infrastrukturi za zaščito ustreznih podatkov, da bi pridobili dostop do podatkov;
- dajati ustreznih podatkov v souporabo tretji osebi, ki šteje za vratarja v smislu člena 3 Uredbe (EU) 2022/1925 (posodobljen seznam vratarjev je na voljo tukaj: https://digital-markets-act.ec.europa.eu/gatekeepers_en).

12.4. Dajanje podatkov v souporabo tretjim osebam v zvezi z nameni

12.4.1. Ustrezne neosebne podatke lahko dajemo v souporabo povezanim družbam Kia in/ali tretjimi osebam, če tretja oseba podatke uporablja za enega ali vse naslednje namene:

- pomoč upravljavcu podatkov pri doseganju namenov;
- doseganje namenov v sodelovanju z upravljavcem podatkov;

– doseganje drugih namenov tretjih oseb, če ste to izrecno zahtevali. V takem primeru lahko od takšne tretje osebe zahtevamo nadomestilo za souporabo ustreznih podatkov.

12.4.2. Razen v primerih, opisanih v oddelku 12.4.1, prva in druga alineja, oddelku 12.4.4 in/ali v Obvestilu o varovanju zasebnosti Kia Connect, bomo ustrezne podatke dali v souporabo le na vašo zahtevo, ki jo lahko posredujete nam ali tretjim osebam po lastni izbiri. Za več informacij o postopku vložitve zahteve glejte Obvestilo o aktu o podatkih.

12.4.3. Pri souporabi neosebni ustreznih podatkov s tretjo osebo bomo zagotovili, da bo tretja oseba pogodbeno zavezana:

da ustreznih podatkov ne bo uporabljala za noben namen ali na noben način, ki presega uporabo, dovoljeno v skladu s točko 9;

da ne bo izpeljevala vpogledov o vašem ekonomskem položaju, sredstvih in proizvodnih metodah ali o uporabi vozila ali storitev na kakršen koli drug način, ki bi lahko omajal naš konkurenčni položaj na trgih, na katerih delujemo;

da bo uporabila tehnične in organizacijske ukrepe, potrebne za zagotavljanje ustrezne ravni varnosti ustreznih podatkov;

da ustreznih podatkov ne bo dajala v nadaljnjo souporabo, razen če to izrecno zahtevate ali odobrite, ali če je takšna izmenjava podatkov potrebna in v vašem interesu za izpolnitev namenov ali katere koli pogodbe, ki jo imate s tako tretjo osebo.

12.4.4. Za izogib vsakemu dvomu smo mi in tretje osebe, ki so jim bili ustrezni podatki dani v souporabo, pooblaščenim po lastni presoji uporabljati storitve obdelave, ki jih zagotavljajo tretje osebe, kot so storitve računalništva v oblaku (vključno z infrastrukturo kot storitvijo, platformo kot storitvijo in programsko opremo kot storitvijo), gostiteljske storitve ali podobne storitve za doseglo namenov.

12.4.5. V nobenem primeru ne bomo Relevantnih podatkov delili s tretjo osebo, ki se šteje za vratarja v skladu s členom 3 Uredbe (EU) 2022/1925 (posodobljen seznam vratarjev je na voljo tukaj: https://digital-markets-act.ec.europa.eu/gatekeepers_en).

12.5. Prenehanje licence za podatke

12.5.1. Uporaba ustreznih podatkov je omejena na obdobja hrambe, določena v Obvestilu o aktu o podatkih.

12.5.2. Prenehanje ali odstop od storitev ima za posledico prenehanje licence za podatke. Upoštevajte, da bo v primeru, da prekličete licenco za podatke, vaša uporaba storitev omejena ali prekinjena.

12.5.3. Licenca za podatke preneha samodejno tudi:

– ob prenosu vozila ali trajni ukinitvi storitev;

ko vam poteče pravica do uporabe vozila (tj. ko prodate svoje vozilo);

v primeru, navedenem v točki 9.2.

12.5.4. Ob poteku ali prenehanju licence za podatke ne bomo več zbirali ustreznih podatkov. Vendar je Upravljavec podatkov upravičen nadalje obdelovati ustrezne podatke, ki so bili ustvarjeni ali zbrani pred datumom prenehanja ali poteka licence za podatke, kot je določeno v tej točki 12.

12.6. Uporaba osebnih podatkov

Uporaba in deljenje osebnih ustreznih podatkov sta podrobno opisana v Obvestilu o varovanju zasebnosti Kia Connect.

12.7. Prenos vozila in dodatni uporabniki storitev

12.7.1. Če svoje vozilo prodate ali ga trajno odstopite tretji osebi, morate izpolniti zahteve, določene v oddelku 5.4.3.

12.7.2. Če drugi osebi ("**Dodatni uporabnik**") dovolite uporabo storitev, morate zagotoviti, da:

- je tak dodatni uporabnik seznanjen s temi Pogoji uporabe in jih sprejel, zlasti to točko 12;
- podpirate dodatnega uporabnika v zvezi z vsemi zahtevami dodatnega uporabnika, ki se nanašajo na ustrezne podatke, zlasti tako, da delujete kot naša primarna kontaktna oseba v zvezi z ustreznimi podatki;
- nas brez odlašanja obvestite o vseh zahtevkih ali zahtevah dodatnih uporabnikov, ki se nanašajo na ustrezne podatke, in z nami sodelujete pri obravnavi takih zahtevkov ali zahtev, zlasti tako, da nam zagotovite vse potrebne informacije.

12.7.3. V obsegu, ki ga dovoljuje zakon, ste odgovorni za škodo, povzročeno nam ali tretjim osebam, če ne izpolnite svojih obveznosti, zlasti iz te točke 12.7.2 in/ali 5.4.3.

12.8. Dodatne informacije

Podrobne informacije glede ustreznih podatkov, vaših pravic v skladu z aktom EU o podatkih ter drugih z zakonom zahtevanih informacij so na voljo v Obvestilu o aktu o podatkih.

12.9. Dostop do ustreznih podatkov pooblaščenega uporabnika in njihova uporaba

12.9.1. Štejete za "Pooblaščenega uporabnika", če na vozilu nimate lastninske pravice (lastništvo ali leasing), temveč storitve uporabljate na podlagi pooblastila druge osebe ("Poslovni uporabnik"), zlasti:

- vašega delodajalca
- vašega poslovnega partnerja, na primer podjetja za najem vozil.

12.9.2. Točke 12.1 do 12.9.1 se ne uporabljajo za pooblaščenega uporabnika. Poslovni uporabniki so dolžni svojim pooblaščenim uporabnikom zagotoviti vse z zakonom zahtevane informacije, zlasti o tem, kako in za kakšne namene se ustrezni podatki uporabljajo, kako je do njih mogoče dostopati in s kom se delijo. Za ustrezne informacije se obrnite na poslovnega uporabnika.

12.9.3. Pooblaščeni uporabniki naj zahtevke za dostop do ustreznih podatkov vložijo prek poslovnega uporabnika.

13. SPREMEMBE STORITEV; SPREMEMBE POGOJEV UPORABE

13.1. Spremembe storitev

Kia si pridržuje pravico do razumnih sprememb storitev. Zlasti občasno izvedemo zakonsko zahtevane posodobitve, to so spremembe, s katerimi naše storitve ostajajo skladne z veljavno zakonodajo. Takšne posodobitve lahko izvedemo tudi zaradi varnosti in zato, da izpolnjujejo pričakovane standarde kakovosti (npr. tiste, opisane v oddelku 17 o zakonskih jamstvih).

Poleg tega lahko naše storitve spremenimo iz naslednjih dodatnih razlogov:

- za prilagoditev novim tehnologijam;
- za prilagoditev povečanju ali zmanjšanju števila uporabnikov storitev;
- za prilagoditev pomembnim spremembam licenc ali partnerstev s tretjimi osebami; in
- za preprečevanje zlorab ali škode.

13.2. Spremembe pogojev uporabe

Kia vam bo ponudila spremembe teh pogojev uporabe tako, da jih bo prikazala v aplikaciji Kia App in/ali v glavni enoti vozila najpozneje dva meseca pred začetkom veljavnosti predlaganih novih pogojev uporabe. Spremenjeni Pogoji

uporabe začnejo veljati samo, če jih sprejmete s klikom ustreznega gumba "Sprejmi" v aplikaciji Kia Connect ali v glavni enoti.

Če predlaganih spremenjenih Pogojev uporabe ne sprejmete, si pridržujemo pravico, da pogodbo odpovemo s 6-tedenskim odpovednim rokom.

14. RAZNO

14.1. Vse pogodbe med družbo Kia in vami se sklepajo v lokalnem jeziku. Po sklenitvi posamezne pogodbe bo besedilo pogodbe na voljo za prenos na <https://connect.kia.com/eu/downloads>.

14.2. Ti Pogoji uporabe predstavljajo celoten dogovor strank glede uporabe storitev in nadomeščajo vse predhodne dogovore, pisne ali ustne, med strankama glede istega predmeta.

14.3. Odstopajoči, nasprotujoči ali dopolnilni pogoji uporabnika veljajo za uporabo storitev le, če jih izrecno pisno sprejmemo.

14.4. Spremembe in dopolnitve Pogojev uporabe ter obvestila, potrebna za njihovo izvedbo, morajo biti za veljavnost podana v pisni obliki (vključno z e-pošto, faksom ali potrditvijo v glavni enoti). To zahtevo po pisni obliki je mogoče spremeniti le v pisni obliki.

14.5. Upravičeni smo svoje pravice in obveznosti po tej pogodbi v celoti ali delno prenesti na drugega ponudnika storitev s 6-tedenskim predhodnim obvestilom. V takem primeru imate pravico odpovedati pogodbo v enem mesecu po prejemu pisnega obvestila; odpoved začne učinkovati na datum predvidenega prenosa pogodbe na družbo, ki v pogodbi prevzema vlogo družbe Kia. O tej pravici do odpovedi vas bomo izrecno obvestili v pisnem obvestilu.

Za izogib dvomom ta pravica ne posega v vašo pravico, da v skladu s točko 11.2 kadarkoli odpoveste Pogoje uporabe in tako prenehate uporabljati storitve.

15. PODPORA STRANKAM / PRITOŽBE

Za vprašanja ali pritožbe lahko uporabite kontaktne podatke iz točke 2 zgoraj.

Kia ne sodeluje in ni dolžna sodelovati v postopkih izvensodnega reševanja potrošniških sporov pred subjektom za izvensodno reševanje sporov.

16. NAVODILA O PRAVICI DO Odstopa v zvezi s storitvami in nakupom nadgradenj

Če ste potrošnik (tj. fizična oseba, ki odda naročilo za namen, ki ga ni mogoče pripisati vaši gospodarski ali samostojni poklicni dejavnosti), imate v skladu z zakonskimi določbami pravico do odstopa glede tega sporazuma o zagotavljanju storitev in vsakega sporazuma o nakupu nadgradenj (glejte točko 5).

16.1. PRAVICA DO Odstopa

Imate pravico, da v štirinajstih dneh brez navedbe razloga odstopite od te pogodbe.

Rok za odstop poteče v 14 dneh od dneva sklenitve pogodbe.

Za uveljavljanje pravice do odstopa nas morate (Kia Connect GmbH, Theodor-Heuss-Allee 11, 60486 Frankfurt am Main, Nemčija, telefonska številka: +49 800 7773044 in e-poštni naslov: info@kia-connect.eu) o svoji odločitvi za odstop od te pogodbe obvestiti z nedvoumno izjavo (npr. pismo poslano po pošti ali e-pošta).

Uporabite lahko priložen vzorčni odstopni obrazec, vendar to ni obvezno. Vzorčni odstopni obrazec ali katero koli drugo nedvoumno izjavo lahko izpolnite in predložite tudi elektronsko na naši spletni strani <https://connect.kia.com/eu/customer-support/contact-form>. Če izberete to možnost, vam bomo brez odlašanja na trajnem nosilcu podatkov (npr. po e-pošti) poslali potrdilo o prejemu takega odstopa.

Za spoštovanje roka za odstop zadostuje, da sporočilo o uveljavljanju pravice do odstopa pošljete pred iztekom odstopnega roka.

16.2. UČINKI ODSTOPA

Če odstopite od te pogodbe, vam bomo brez nepotrebne odlašanja in najpozneje v 14 dneh od dne, ko smo bili obveščeni o vaši odločitvi za odstop od te pogodbe, povrnili vsa prejeta plačila, vključno s stroški dostave (razen dodatnih stroškov, ki izhajajo iz vaše izbire vrste dostave, ki ni najcenejša ponujena standardna dostava).

Takšno povračilo bomo izvedli z enakim plačilnim sredstvom, kot ste ga uporabili pri prvotni transakciji, razen če ste izrecno soglašali drugače; v vsakem primeru zaradi takšnega povračila ne boste imeli nobenih stroškov.

16.3. POMEMBNO OBVESTILO: PRENEHANJE PRAVICE DO ODSTOPA

Pri pogodbah o dobavi digitalne vsebine, ki ni dobavljena na materialnem nosilcu, pravica do odstopa preneha tudi pod naslednjimi pogoji:

16.3.1. V primeru pogodbe, ki vas ne zavezuje k plačilu cene, če je Kia začela z izpolnjevanjem pogodbe;

16.3.2. V primeru pogodbe, ki vas zavezuje k plačilu cene, če

1. je Kia začela z izpolnjevanjem pogodbe,
2. ste predhodno izrecno privolili, da Kia začne izpolnjevati pogodbo pred iztekom odstopnega roka,
3. ste potrdili, da z vašo privolitvijo iz točke (b) ob začetku izpolnjevanja pogodbe izgubite pravico do odstopa; in
4. vam je Kia zagotovila potrditev v skladu s členom 312f nemškega civilnega zakonika (Bürgerliches Gesetzbuch, "BGB").

16.4. VZORČNI ODSTOPNI OBRAZEC

Vzorčni odstopni obrazec

(Ta obrazec izpolnite in vrnite le, če želite odstopiti od pogodbe)

- Za: Kia Connect GmbH, Theodor-Heuss-Allee 11, 60486 Frankfurt am Main, Nemčija, e-poštni naslov: info@kia-connect.eu:
- Jaz/mi (*) s tem obveščam/o, da odstopam/o od svoje/naše (*) pogodbe o zagotavljanju naslednje storitve (*),
- Naročeno dne (*) / prejeta dne (*),
- Ime in priimek potrošnika/potrošnikov,
- Naslov potrošnika/potrošnikov,
- Podpis potrošnika/potrošnikov (samo če se ta obrazec pošlje v papirni obliki),
- Datum

(*) Izbrišite, kar ne velja.

17. ZAKONSKA ODGOVORNOST ZA STVARNE NAPAKE

Če ste potrošnik, imate zakonske pravice iz naslova odgovornosti za stvarne napake pri blagu ali digitalnih izdelkih ter morebitne dodatne pravice, opredeljene v teh Pogojih uporabe. Zakonske pravice iz naslova odgovornosti za stvarne napake zastarajo v dveh letih po zagotovitvi zadevnega digitalnega izdelka; pri stalni dobavi terjatve ne zastarajo pred potekom 12 mesecev po koncu obdobja dobave.

18. ODGOVORNOST

Glede na državo vašega običajnega prebivališča za vas velja naslednja ureditev odgovornosti:

18.1. Avstrija

Veljajo zakonske določbe o odgovornosti.

18.2. Belgija

18.2.1. V največjem obsegu, ki ga dovoljuje veljavna zakonodaja, je pogodbeno in izvenpogodbena odgovornost družbe Kia, ne glede na njeno pravno podlago (na podlagi garancije, pogodbe, odškodninskega prava, malomarnosti ali drugače, vključno s skritimi napakami), za izgube in škodo, ki izhajajo iz ali so v zvezi z zagotavljanjem storitev ali z zamudo ali prekinitvijo pri zagotavljanju storitev, omejena, kot sledi: (a) Družba KIA je odgovorna do višine predvidljive škode, ki je značilna za to vrsto pogodbe, zaradi kršitve bistvenih pogodbenih obveznosti; (b) Družba KIA ne odgovarja za kršitev katere koli nebistvene pogodbene obveznosti ali kršitev druge veljavne dolžnosti skrbnosti iz rahle malomarnosti; in (c) Družba Kia ne odgovarja za posebno, posredno ali posledično škodo, vključno z izgubo uporabe, podatkov, dobička, prihrankov, priložnosti, dobrega imena, ter za zahtevke tretjih oseb (tudi če je bila družba Kia obveščena o možnosti nastanka takšne škode). 18.2.2 Zgoraj navedene omejitve odgovornosti se ne uporabljajo za (i) kakršno koli obvezno zakonsko odgovornost (npr. odgovornost za proizvode z napako), (ii) odgovornost za telesne poškodbe ali smrt, ki jih povzročijo dejanja ali opustitev družbe Kia, (iii) kakršno koli odgovornost za goljufijo ali hudo malomarnost ali (iv) katero koli drugo odgovornost, ki je po zakonu ni mogoče omejiti ali izključiti. Poleg tega se takšne omejitve odgovornosti ne uporabljajo, če in kolikor je Kia prevzela posebno garancijo.

18.3. Bosna in Hercegovina

18.3.1. V največjem možnem obsegu, ki ga dovoljujejo veljavni obvezni zakoni, družba Kia ne prevzema nikakršne odgovornosti, ki bi lahko izhajala iz zagotavljanja storitev in/ali nadgradenj v skladu s temi Pogoji uporabe, razen za odgovornost za naklep ali hudo malomarnost.

Zgoraj navedene omejitve odgovornosti se ne uporabljajo za morebitno obvezno zakonsko odgovornost (npr. odgovornost za proizvode z napako), ki je z zakonom ni mogoče omejiti ali izključiti.

18.4. Bolgarija

V obsegu, ki ga dovoljuje veljavna bolgarska zakonodaja, družba Kia ne nosi nobene pogodbene ali zakonske odgovornosti do vas, ki bi izhajala iz nespoštovanja te pogodbe o zagotavljanju storitev in/ali pogodbe o nakupu nadgradenj s strani družbe Kia. Zlasti ni mogoče izključiti ali omejiti odgovornosti družbe Kia do vas v naslednjih primerih: (1) odgovornost za hudo malomarnost ali naklep in (2) odgovornost za telesne poškodbe ali smrt potrošnika, ki jih povzročijo dejanja ali opustitev družbe Kia.

18.5. Hrvaška

18.5.1. V obsegu, ki ga dopušča veljavna hrvaška zakonodaja, je pogodbeno in nepogodbena odgovornost družbe Kia (hrv. *izvanugovorna odgovornost*), ne glede na njeno pravno podlago, za izgube in škodo, nastalo iz ali so v zvezi z zagotavljanjem storitev oziroma z vsakršno zamudo ali prekinitvijo pri zagotavljanju storitev, omejena, kot sledi: (a) Družba Kia je odgovorna le do višine predvidljive škode, tipične za to vrsto pogodbe, glede na dejstva, ki so ji bila znana ob sklenitvi pogodbe, in le v primeru kršitve bistvenih pogodbenih obveznosti, tj. obveznosti, katerih izpolnitev je bistvena za pravilno izvedbo pogodbe in na katere se potrošnik lahko razumno zanese; (b) Družba KIA ne odgovarja za kršitev katere koli nebistvene pogodbene obveznosti ali kršitev druge veljavne dolžnosti skrbnosti iz rahle malomarnosti; (c) Družba Kia ne odgovarja za nobeno posredno ali posledično škodo, kot je izgubljeni dobiček (hrv. *izmakla dobit*), vključno z, vendar ne omejeno na, izgubo uporabe, izgubo podatkov, izgubo dobička, izgubo prihrankov, izgubo priložnosti in izgubo dobrega imena ali zahtevke tretjih oseb, tudi če je bila družba Kia obveščena o možnosti nastanka takšne škode.

18.5.2. Zgornje omejitve odgovornosti ne veljajo za: (i) obvezno zakonsko odgovornost, vključno z odgovornostjo za proizvode z napako (hrv. *odgovornost za neispravan proizvod*); (ii) odgovornost za škodo, povzročeno namerno ali zaradi hude malomarnosti; (iii) katero koli drugo odgovornost, ki je po veljavni zakonodaji ni mogoče omejiti ali izključiti. Poleg tega te omejitve ne veljajo, če je družba Kia izrecno prevzela posebno jamstvo ali obveznost, kot je komercialno jamstvo v smislu 4.1.1. člena hrvaškega zakona o obilgacijskih razmerjih.

18.5.3. Dolžni ste si razumno prizadevati za preprečitev in zmanjšanje škode.

18.5.4. Kia ne odgovarja za uporabo opozoril o radarjih / nevarnih območjih, ki je prepovedana po 283. členu, prvi odstavek, hrvaškega Zakona o varnosti cestnega prometa (hrv. Zakon o sigurnosti prometa na cestama, ZSPNC).

18.5.5. TomTom Global Content B.V. ne odgovarja za uporabo opozoril o radarjih / nevarnih območjih, ki so prepovedana po členu 283 odst. 1 hrvaškega Zakona o varnosti cestnega prometa.

18.5.6. HERE Europe B.V. ne odgovarja za uporabo opozoril o radarjih / nevarnih območjih, ki je prepovedana po 283. členu, odst. 1 hrvaškega Zakona o varnosti cestnega prometa.

18.6. Ciper

18.6.1. Družba Kia je odgovorna za predvidljivo izgubo in škodo, ki jo povzroči Kia. Če družba Kia ne ravna v skladu s temi Pogoji uporabe, odgovarja za vsako izgubo ali škodo, ki jo utrpite in je predvidljiva posledica kršitve te pogodbe ali naše opustitve razumne mere skrbnosti in strokovnosti, vendar ne odgovarjamo za izgubo ali škodo, ki ni predvidljiva. Izguba ali škoda je predvidljiva, če je očitno, da se bo zgodila, ali če smo v času sklenitve pogodbe tako mi kot vi vedeli, da se lahko zgodi.

18.6.2. Družba Kia ne izključuje in ne omejuje svoje odgovornosti do vas, če bi bilo to nezakonito. To vključuje odgovornost za smrt ali telesne poškodbe, ki bi bila posledica malomarnosti družbe Kia ali malomarnosti njenih zaposlenih, zastopnikov ali podizvajalcev ali zaradi goljufije ali lažnivega prikazovanja.

18.6.3. Družba Kia ne odgovarja za poslovne izgube. Storitve zagotavljamo samo za zasebno uporabo. Če izdelke uporabljate za kakršen koli komercialni ali poslovni namen ali za namen nadaljnje prodaje, Kia ne odgovarja za izgubo dobička, izgubo posla, prekinitvev poslovanja ali izgubo poslovnih priložnosti.

18.6.4. Kia ne odgovarja za uporabo opozoril o radarjih/območjih nevarnosti, ki je prepovedana po katerem koli veljavnem lokalnem pravu.

18.6.5. TomTom Global Content B.V. ne odgovarja za uporabo opozoril o radarjih/območjih nevarnosti, ki je prepovedana po katerem koli veljavnem lokalnem pravu.

18.7. Češka

18.7.1. V največjem obsegu, ki ga dopušča veljavna zakonodaja, je pogodbeni in zakonski odgovornost družbe Kia za škodo ali nepremoženjsko škodo, ki izhaja iz ali je v zvezi z zagotavljanjem storitev ali nadgradenj ali s kakršno koli zamudo ali prekinitvijo pri zagotavljanju storitev in nadgradenj, ne glede na pravno podlago, omejena, kot sledi: (a) Družba Kia odgovarja za dejansko škodo do višine predvidljive škode, tipične za to vrsto pogodbe, zaradi kršitve pogodbenih obveznosti; (b) Družba Kia ne odgovarja za izgubo dobička ali nepremoženjsko škodo. 18.5.2 Omejitve odgovornosti iz prejšnjega odstavka ne veljajo za (a) odgovornost družbe Kia za škodo, povzročeno na naravnih pravicah posameznika; (b) odgovornost za škodo, povzročeno naklepno ali iz hude malomarnosti; (c) odgovornost do šibkejših strank, zlasti potrošnikov; ali (d) katero koli drugo odgovornost, ki je ni mogoče omejiti ali izključiti z zakonom.

18.8. Danska

18.8.1. Družba Kia ne odgovarja za neposredno ali posredno izgubo ali škodo, razen če je Kia povzročila izgubo ali škodo z namerno kršitvijo ali hudo malomarnostjo.

18.8.2. Navedene omejitve odgovornosti ne veljajo za obvezno zakonsko odgovornost, zlasti za odgovornost po danskem zakonu o odgovornosti za proizvode (Produktansvarslagen) ter odgovornost za krivdno povzročene osebne poškodbe. Poleg tega se takšne omejitve odgovornosti ne uporabljajo, če in kolikor je Kia prevzela posebno garancijo.

18.8.3. Dolžni ste sprejeti razumne ukrepe za preprečevanje in zmanjševanje škode.

18.9. Estonija

18.9.1. V obsegu, ki ga dovoljuje veljavna obvezujoča zakonodaja, družba Kia na nobeni podlagi ne odgovarja za nobeno škodo (neposredno ali posredno, vključno z izgubo dobička), ki izhaja iz pogodbe o zagotavljanju storitev ali samih storitev ali je s to pogodbo povezana.

18.9.2. Družba Kia ne odgovarja za uporabo opozoril o radarjih / nevarnih območjih / katere koli druge sorodne opreme, ki zaznava ali moti opremo za merjenje hitrosti, ki jo uporablja nadzor prometa na podlagi pododstavka 73(8) Zakona o cestnem prometu.

18.9.3. TomTom Global Content B.V. ne odgovarja za uporabo opozoril o radarjih / nevarnih območjih / katere koli druge sorodne opreme, ki zaznava ali moti opremo za merjenje hitrosti, ki jo uporablja nadzor prometa na podlagi pododstavka 73(8) Zakona o cestnem prometu.

18.9.4. HERE Europe B.V. ne odgovarja za uporabo opozoril o radarjih / nevarnih območjih / katere koli druge sorodne opreme, ki zaznava ali moti opremo za merjenje hitrosti, ki jo uporablja nadzor prometa na podlagi pododstavka 73(8) Zakona o cestnem prometu.

18.9.5. Zgornje omejitve odgovornosti ne omejujejo in ne izključujejo odgovornosti družbe Kia za smrt ali poškodbo zdravja uporabnika, v drugih primerih, ko je škoda povzročena namerno ali zaradi hude malomarnosti, ali katere koli druge odgovornosti, ki je po veljavni zakonodaji ni mogoče omejiti ali izključiti.

18.10. Finska

18.10.1. V največjem obsegu, ki ga dopušča veljavna zakonodaja, družba Kia ne odgovarja za nobeno neposredno ali posredno izgubo ali škodo.

18.10.2. Zgoraj navedene omejitve odgovornosti ne veljajo za obvezno zakonsko odgovornost, zlasti za odgovornost za namerno kršitev ali hudo malomarnost, odgovornost po finskem zakonu o odgovornosti za izdelke (Tuotevastuulaki) in odgovornost za telesne poškodbe ali smrt. Poleg tega se takšne omejitve odgovornosti ne uporabljajo, če in kolikor je Kia prevzela posebno garancijo.

18.10.3. Točki 18.10.1 in 18.10.2 zgoraj se smiselno uporabljata za odgovornost družbe Kia za nepotrebne izdatke.

18.10.4. Dolžni ste sprejeti razumne ukrepe za preprečevanje in zmanjševanje škode.

18.11. Francija

18.11.1. Poglavje 18 se za vas ne uporablja, če ste potrošnik.

18.11.2. Pogodbena odgovornost družbe Kia za škodo, povzročeno zaradi rahle malomarnosti, je omejena, kot sledi: (a) Družba Kia odgovarja do višine predvidljive škode, značilne za to vrsto pogodbe, nastale zaradi kršitve pogodbenih obveznosti; (b) Družba Kia ne odgovarja za nobeno posredno škodo, ki lahko nastane zaradi uporabe storitev; (c) Družba Kia ne odgovarja za nobeno škodo, ki je posledica višje sile (tj. dogodka, na katerega družba Kia nima vpliva in ki ga ob sklenitvi pogodbe ni bilo mogoče razumno predvideti). 18.11.3 Zgornje omejitve odgovornosti ne veljajo za nobeno obvezno zakonsko odgovornost, zlasti za odgovornost za hudo malomarnost in/ali namerne kršitve, odgovornost za pomanjkljive izdelke in odgovornost za telesne poškodbe. Poleg tega se takšne omejitve odgovornosti ne uporabljajo, če in kolikor je Kia prevzela posebno garancijo. 18.11.4 Točki 18.11.2 in 18.11.3 se ustrezno uporabljata za odgovornost Kia za nepotrebne izdatke.

18.12. Nemčija

18.12.1. Družba Kia je v skladu z zakonskimi določbami odgovorna za namero in hudo malomarnost družbe Kia, njenih zakonitih zastopnikov, izvršnih delavcev ali drugih pooblaščenec. Enako velja v primeru kršitve garancije (npr. v smislu členov 444 ali 639 BGB (Bürgerliches Gesetzbuch, nemški civilni zakonik), ali druge stroge odgovornosti ter zahtevkov v skladu z zakonom o odgovornosti za proizvode (Produkthaftungsgesetz) ali v primeru poškodbe življenja, telesa ali zdravja. 18.12.2 V primeru preproste malomarnosti, razen če se uporablja točka 18.12.1, je družba Kia odgovorna le za kršitev bistvenih pogodbenih obveznosti, tj. obveznosti, ki omogočajo pravilno izpolnitev pogodbe in na katere se je stranka lahko zanesla ali katerih krivdno neizpolnjevanje ogroža doseganje namena pogodbe, vendar v tem primeru omejeno na znesek predvidljive škode, ki lahko običajno nastane in katere nastanek je Kia morala pričakovati ob sklenitvi pogodbe na podlagi takrat znanih okoliščin. 18.12.3 Dolžni ste sprejeti razumne ukrepe za preprečevanje in zmanjševanje škode. 18.12.4 Kia ni odgovorna za uporabo opozoril o radarjih / nevarnih območjih, ki so prepovedana po členu 23 odst. 1c nemškega Zakona o cestnem prometu ("StVO"). 18.12.5 TomTom Global Content B.V. ne odgovarja za uporabo opozoril o radarjih / nevarnih območjih, ki so prepovedana po členu 23 odst. 1c StVO. 18.12.6 HERE Europe B.V. ne odgovarja za uporabo opozoril o radarjih / nevarnih območjih, ki so prepovedana po členu 23 odst. 1c StVO.

18.13. Grčija

Družba Kia nosi odgovornost v skladu z obvezujočimi zakonskimi pravili o odgovornosti, kadar gre za goljufijo ali hudo malomarnost. Družba Kia je lahko odgovorna tudi za rahlo malomarnost, če: a) ste potrošnik; b) v primeru smrti, telesne poškodbe ali nepremoženjske škode; c) kakršno koli odstopanje ni bilo izrecno vnaprej dogovorjeno.

18.14. Madžarska

18.14.1. V največjem obsegu, ki ga dovoljuje veljavna zakonodaja, je pogodbena in izvenpogodbena odgovornost družbe Kia, ne glede na njeno pravno podlago (na podlagi garancije, pogodbe, odškodninskega prava, malomarnosti ali drugače, vključno s skritimi napakami), za izgube in škodo, ki izhajajo iz ali so v zvezi z zagotavljanjem storitev ali z zamudo ali prekinitvijo pri zagotavljanju storitev, omejena, kot sledi: (a) Družba KIA je odgovorna do višine predvidljive škode, ki je značilna za to vrsto pogodbe, zaradi kršitve bistvenih pogodbenih obveznosti; (b) Družba KIA ne odgovarja za kršitev katere koli nebstvene pogodbene obveznosti ali kršitev druge veljavne dolžnosti skrbnosti iz rahle malomarnosti; in (c) Družba Kia ne odgovarja za posebno, posredno ali posledično škodo, vključno z izgubo uporabe, podatkov, dobička, prihrankov, priložnosti, dobrega imena, ter za zahtevke tretjih oseb (tudi če je bila družba Kia obveščena o možnosti nastanka takšne škode). 18.12.2 Navedene omejitve odgovornosti se ne uporabljajo, če in kolikor je Kia prevzela posebno jamstvo. Nobena določba teh pogojev uporabe ne omejuje ali izključuje odgovornosti družbe Kia za (i) smrt ali telesne poškodbe, ki so posledica njene malomarnosti ali malomarnosti njenih zaposlenih ali zastopnikov; (ii) namerno kršitev; (iii) kršitev obveznosti, ki izhajajo iz predpisov o javnem redu; in (iv) vse druge primere, v katerih odgovornosti družbe Kia ni mogoče omejiti ali izključiti na podlagi veljavne zakonodaje.

18.14.3. V primeru nepravilne izpolnitve s strani družbe Kia lahko uveljavljate zahtevek iz pogodbene garancije v skladu z madžarskim Civilnim zakonikom (Zakon št. V iz leta 2013). Pri tem lahko zahtevate popravilo ali zamenjavo, razen če upoštevanje izbrane pogodbene garancijske pravice ni mogoče ali če to družbi Kia povzroči nesorazmerne stroške v primerjavi z drugimi pravnimi sredstvi. Če popravila ali zamenjave niste zahtevali ali niste mogli zahtevati, lahko zahtevate sorazmerno znižanje plačila ali napako odpravite sami oziroma jo odpravite na stroške družbe Kia ali v skrajnem primeru odstopite od pogodbe. Izbrano pogodbeno garancijsko pravico lahko zamenjate z drugo, vendar stroške prehoda krijete vi, razen če je bilo to upravičeno ali potrebno zaradi ravnanja družbe Kia. O napaki morate

obvestiti brez odlašanja, najpozneje pa v dveh mesecih od njenega odkritja. Pravic iz pogodbene garancije ne morete uveljavljati po preteku dveh let od izpolnitve pogodbe. Če v šestih mesecih po izpolnitvi utemeljite, da je kupljeni izdelek ali uporabljeno storitev zagotovila družba Kia, je edini pogoj za uveljavljanje pogodbene garancijskega zahtevka, da družbo Kia obvestite o napaki.

Po preteku šestih mesecev od izpolnitve pa morate dokazati, da je ugotovljena napaka obstajala že ob izpolnitvi.

18.14.4. Ker ti Pogoji uporabe ne urejajo prodaje premičnih dobrin, proti družbi Kia nimate pravice uveljavljati garancijskih zahtevkov za izdelek.

18.14.5. Kia ne prevzema nobene prostovoljne garancije, izvajanje storitve v skladu s temi Pogoji uporabe pa ne spada v kategorije obveznih zakonskih garancij, določenih z Vladno uredbo 151/2003. (IX. 22.) o zakonski garanciji za določene nepovzročljive potrošniške izdelke.

18.15. Islandija

18.15.1. Pogodbena in zakonska odgovornost družbe KIA za škodo, povzročeno iz rahle malomarnosti, je ne glede na pravno podlago omejena kot sledi: (a) Družba Kia odgovarja do višine predvidljive škode, značilne za to vrsto pogodbe, nastale zaradi kršitve bistvenih pogodbenih obveznosti; (b) Družba Kia ne odgovarja za kršitev katere koli druge veljavne dolžnosti skrbnosti iz lahke malomarnosti; (c) Odgovornost družbe Kia je omejena na 50.000 ISK na dogodek; (d) Družba Kia ne odgovarja za škodo, povzročeno zaradi višje sile (tj. dogodka, na katerega družba Kia nima vpliva in ki ga ob sklenitvi pogodbe ni bilo mogoče razumno predvideti).

18.15.2. Zgornje omejitve odgovornosti se ne uporabljajo za obvezujočo zakonsko odgovornost, vključno z odgovornostjo po islandskem Zakonu o odgovornosti za proizvode (is. Lög um skaðsemisábyrgð). Poleg tega se takšne omejitve odgovornosti ne uporabljajo, če in kolikor je Kia prevzela posebno garancijo.

18.15.3. Dolžni ste sprejeti razumne ukrepe za preprečevanje in zmanjševanje škode.

18.16. Irska

18.16.1 Družba Kia je odgovorna za predvidljivo izgubo in škodo, ki jo povzroči Kia. Če družba Kia ne ravna v skladu s temi Pogoji uporabe, odgovarja za vsako izgubo ali škodo, ki jo utrpite in je predvidljiva posledica kršitve teh Pogojev uporabe ali naše opustitve razumne mere skrbnosti in strokovnosti, vendar ne odgovarjamo za izgubo ali škodo, ki ni predvidljiva. Izguba ali škoda je predvidljiva, če je očitno, da se bo zgodila, ali če smo v času sklenitve pogodbe tako mi kot vi vedeli, da se lahko zgodi. 18.16.2 Družba Kia ne izključuje in ne omejuje svoje odgovornosti do vas, če bi bilo to nezakonito. To vključuje odgovornost za smrt ali telesne poškodbe, ki bi bila posledica malomarnosti družbe Kia ali malomarnosti njenih zaposlenih, zastopnikov ali podizvajalcev ali zaradi goljufije ali lažnivega prikazovanja. 18.16.3 Družbo Kia ne odgovarja za poslovne izgube. Storitve zagotavljamo izključno za zasebno uporabo. Če izdelke uporabljate za kakršen koli komercialni ali poslovni namen ali za namen nadaljnje prodaje, Kia ne odgovarja za izgubo dobička, izgubo posla, prekinitve poslovanja ali izgubo poslovnih priložnosti.

18.17. Italija

18.17.1. Odgovornost družbe Kia za škodo, ki je posledica rahle malomarnosti, je omejena, kot sledi: (a) Družba Kia odgovarja do višine predvidljive škode, značilne za to vrsto pogodbe, za kršitve bistvenih pogodbenih obveznosti; (b) Družba Kia ne odgovarja za kršitev katere koli druge veljavne dolžnosti skrbnosti, ki je posledica rahle malomarnosti; (c) Navedene omejitve odgovornosti ne veljajo, če in kolikor je Kia prevzela posebno jamstvo. Nič v teh Pogojih uporabe ne omejuje ali izključuje odgovornosti družbe Kia za (i) smrt ali telesne poškodbe, ki so posledica malomarnosti družbe Kia ali malomarnosti njenih zaposlenih ali zastopnikov; (ii) hudo malomarnost ali namerne kršitve; (iii) kršitev obveznosti, ki izhajajo iz pravil javnega reda; ter (iv) katerikoli drug primer, ko odgovornosti družbe Kia po veljavni zakonodaji ni mogoče omejiti ali izključiti. 18.17.2 Točka 18.17.1 se smiselno uporablja za odgovornost družbe Kia za nepotrebne izdatke. 18.17.3 Dolžni ste sprejeti razumne ukrepe za preprečevanje in zmanjševanje škode.

18.18. Latvija

Kia odgovarja za vso škodo, ki izhaja iz te pogodbe ali njene izpolnitve, v skladu z veljavno zakonodajo.

18.19. Litva

V obsegu, ki ga dopušča veljavna obvezujoča zakonodaja, niti Kia niti njeni pogodbeni partnerji ne odgovarjajo za škodo, ki izhaja iz te pogodbe ali njene izpolnitve, razen v primeru namerne kršitve ali hude malomarnosti družbe Kia. Ta določba ne omejuje odgovornosti družbe Kia za telesne poškodbe, izgubo življenja ali nepremoženjsko škodo.

18.20. Malta

Odgovornost družbe Kia za škodo, ki je posledica rahle malomarnosti, je omejena, kot sledi: (a) Družba KIA je odgovorna do višine predvidljive škode, ki je značilna za to vrsto pogodbe, zaradi kršitve bistvenih pogodbenih obveznosti; (b) Družba KIA ne odgovarja za kršitev katere koli druge veljavne dolžnosti skrbnosti iz rahle malomarnosti. Nič v teh Pogojih uporabe ne omejuje ali izključuje odgovornosti družbe Kia za (i) smrt ali telesne poškodbe, ki so posledica malomarnosti družbe Kia ali malomarnosti njenih zaposlenih ali zastopnikov; (ii) hudo malomarnost ali namerne kršitve; ter (iii) katerikoli drug primer, ko odgovornosti družbe Kia po veljavni zakonodaji ni mogoče omejiti ali izključiti.

18.21. Moldavija

V obsegu, ki ga dovoljuje veljavna zakonodaja, družba Kia ne prevzema nobene druge odgovornosti razen (1) odgovornosti za hudo malomarnost ali namerne kršitve; (2) zakonske odgovornosti za telesne poškodbe ali smrt, povzročene potrošniku kot posledica dejanja ali opustitve družbe Kia ali oseb, ki delujejo v imenu družbe Kia, in za krivdno povzročene osebne poškodbe; (3) zakonske odgovornosti za napake; (4) druge odgovornosti, katerih omejitev ali izključitev je v nasprotju z zakonom ali dobro vero.

18.22. Črna gora

18.22.1. Splošno pravilo po črnogorski zakonodaji je, da je stranka, ki povzroči škodo in je zanjo odgovorna drugi stranki, dolžna to škodo povrniti. Odškodninski zahtevek zastara v treh letih od dneva, ko je oškodovanec izvedel za škodo. V vsakem primeru odškodninski zahtevek zastara v petih letih od dneva, ko je bila škoda povzročena. Družba Kia ne prevzema odgovornosti za nobeno škodo, ki ni povzročena zaradi namerne kršitve ali hude malomarnosti.

18.23. Nizozemska

18.23.1. V obsegu, ki ga dovoljuje veljavna obvezujoča zakonodaja, družba Kia ne glede na pravno podlago ni odgovorna za kršitve v obdobju brezplačne storitve, kot je določeno v oddelku 8.1. Če je družba Kia odgovorna za takšno škodo ali če se odgovornost nanaša na izdelke in/ali storitve, ki ne izhajajo iz točke 8.1, ali kakršno koli drugo odgovornost, je takšna odgovornost omejena na znesek predvidljive škode zaradi kršitve bistvene (pogodbene) obveznosti. Kia ni odgovorna za posredno in posledično škodo. Družba Kia ne odgovarja za kršitev katere koli druge veljavne dolžnosti skrbnosti iz rahle malomarnosti. Zgornja omejitev odgovornosti ne velja v primeru obvezne odgovornosti, ki je ni mogoče izključiti, in odgovornosti, ki izhaja iz hude malomarnosti ali namerne kršitve družbe Kia.

18.23.2. Dolžni ste sprejeti in izvajati razumne ukrepe za preprečevanje in zmanjšanje škode. Kia ne odgovarja za škodo, ki je posledica vaše opustitve takšnih razumnih prizadevanj.

18.24. Norveška

18.24.1. Družba Kia ne odgovarja za neposredno ali posredno izgubo ali škodo, razen če je Kia povzročila izgubo ali škodo z namerno kršitvijo ali hudo malomarnostjo. 18.4.2 Navedene omejitve odgovornosti se ne uporabljajo za obvezno zakonsko odgovornost, zlasti za odgovornost za namerne kršitve, odgovornost po norveškem zakonu o odgovornosti za proizvode (produktansvarsloven), odgovornost po zakonu o digitalnih storitvah (digitaltelysesloven)

ter odgovornost za krivdno povzročene osebne poškodbe. Poleg tega se takšne omejitve odgovornosti ne uporabljajo, če in kolikor je Kia prevzela posebno garancijo.

18.24.3. Določbi 18.24.1 in 18.24.2 se smiselno uporabljata za odgovornost družbe Kia za nepotrebne izdatke.

18.24.4. Dolžni ste sprejeti razumne ukrepe za preprečevanje in zmanjševanje škode.

18.25. Poljska

Uporabljajo se zakonske določbe o odgovornosti.

18.26. Portugalska

18.26.1. Pogodbena odgovornost družbe Kia za škodo, povzročeno zaradi rahle malomarnosti, je omejena: (a) na znesek predvidljive škode, značilne za to vrsto pogodbe, za kršitve pogodbenih obveznosti; (b) Kia ne odgovarja za nobeno posredno škodo, ki izhaja iz uporabe storitev; (c) Kia ne odgovarja za nobeno škodo, ki je posledica višje sile (tj. dogodka, na katerega družba Kia nima vpliva in ki ga ob sklenitvi pogodbe ni bilo mogoče razumno predvideti).

18.26.2. Zgoraj navedene omejitve se ne uporabljajo v primerih hude malomarnosti ali neskladnosti proizvodov v obdobju 3 (treh) let oziroma, če in v obsegu, v katerem je Kia prevzela posebno jamstvo po odloku - zakonu 84/2021 z dne 18. oktobra, ki ureja pravice potrošnikov pri nakupu in prodaji digitalnega blaga, vsebine in storitev.

18.26.3. Družba Kia ne izključuje in ne omejuje svoje odgovornosti do vas, če bi bilo to nezakonito. To vključuje odgovornost za smrt ali telesne poškodbe, ki so posledica malomarnosti družbe Kia ali malomarnosti njenih zaposlenih, zastopnikov ali podizvajalcev; za goljufijo ali goljufivo zavajanje; za kršitev vaših zakonskih pravic glede storitev, vključno s pravico do prejemanja storitev, ki so zagotovljene z razumno strokovnostjo in skrbnostjo.

18.26.4. Družba Kia ne odgovarja za poslovne izgube. Storitve zagotavljamo samo za zasebno uporabo. Če izdelke uporabljate za kakršen koli komercialni ali poslovni namen ali za namen nadaljnje prodaje, Kia ne odgovarja za izgubo dobička, izgubo posla, prekinitvev poslovanja ali izgubo poslovnih priložnosti.

18.27. Romunija

18.27.1. V največjem možnem obsegu, ki ga dopušča veljavna zakonodaja, in ne da bi to posegalo v (i) zakonsko odgovornost za napake, (ii) obvezna zakonska jamstva in z njimi povezane obveznosti, (iii) odgovornost za škodo, povzročeno zdravju, telesni ali duševni celovitosti, ter (iv) katero koli drugo odgovornost, ki je ni mogoče omejiti ali izključiti z zakonom, Kia ne odgovarja oziroma ni na noben način odgovorna za kakršno koli izgubo, oškodovanje ali škodo, povzročeno zaradi rahle malomarnosti ali nepazljivosti ali zaradi dogodka višje sile/naključja. Dolžni ste si razumno prizadevati za preprečitev in zmanjšanje škode. Za izogib kakršnemu koli dvomu višja sila pomeni vsak zunanji in nepredvidljiv dogodek, ki ga ni mogoče premostiti ali preprečiti, medtem ko naključje pomeni dogodek, ki ga oseba, ki bi bila sicer odgovorna, če do dogodka ne bi prišlo, ne more niti predvideti niti preprečiti.

18.27.2. Družba Kia ne odgovarja za poslovne izgube. Storitve zagotavljamo samo za zasebno uporabo. Družba Kia v nobenem primeru ni odgovorna za nepredvidljive izgube, posredno ali posledično škodo, izgubo dobička, izgubo uporabe dobička, izgubo priložnosti ali prihodnje izgube.

18.28. Srbija

18.28.1. Odškodninski zahtevk zastara v treh letih od dneva, ko je oškodovanec izvedel za škodo. V vsakem primeru odškodninski zahtevk zastara v petih letih od dneva, ko je bila škoda povzročena.

18.28.2. Družba Kia ne prevzema odgovornosti za nobeno škodo, ki ni povzročena zaradi namerne kršitve ali hude malomarnosti.

18.29. Slovaška

18.29.1. Pogodbena in zakonska odškodninska odgovornost družbe Kia (zlasti dejanska škoda in izgubljeni dobiček), ki izhaja iz ali je povezana z zagotavljanjem storitev ali nadgradenj oziroma z zamudo ali prekinitvijo pri zagotavljanju storitev in nadgradenj, ne glede na pravno podlago, omejena v največji možni meri, ki jo dopušča veljavna slovaška zakonodaja. Kia odgovarja za škodo le do višine škode, ki jo je ob sklenitvi pogodbe predvidela ali bi jo lahko predvidela kot mogočo posledico kršitve svoje obveznosti ob upoštevanju vseh dejstev, s katerimi je bila seznanjena ali s katerimi bi morala biti seznanjena ob upoštevanju načela skrbnosti. 18.29.2 Zgoraj navedene omejitve odgovornosti ne veljajo za obvezno zakonsko odgovornost. Poleg tega se takšne omejitve odgovornosti ne uporabljajo, če in kolikor je Kia prevzela posebno garancijo. 18.29.3 Dolžni ste sprejeti razumne ukrepe za preprečevanje in zmanjševanje škode.

18.30. Slovenija

18.30.1. Odgovornost družbe Kia je omejena na:

(i) škodo, povzročeno zaradi hude malomarnosti ali namerne kršitve; in

(ii) odgovornost za telesne poškodbe, smrt ali škodo za zdravje, ki so posledica namerne kršitve.

18.30.2. Kia ne odgovarja za posredno ali posledično škodo, vključno, vendar ne omejeno na izgubo dobička, prihrankov, priložnosti, dobrega imena, možnosti uporabe ali izgubo podatkov, razen v primerih, ko takšna izključitev ni dovoljena po veljavni obvezni zakonodaji.

18.30.3. Kia v največjem možnem obsegu, ki ga dovoljuje veljavna zakonodaja, izključuje vsa jamstva, garancije ali zagotovila, ki niso izrecno določena v teh Pogojih uporabe, v obsegu, ki velja za storitve. Storitve so na voljo po načelu "takšne, kot so".

18.30.4. Dolžni ste si razumno prizadevati za preprečitev in zmanjšanje škode. Kia ne odgovarja za škodo, ki je posledica vaše opustitve takšnih razumnih prizadevanj.

18.31. Španija

18.31.1. Družba Kia ne omejuje svoje obvezne zakonske odgovornosti, ki med drugim vključuje odgovornost za namerno kršitev in odgovornost za krivdno povzročene telesne poškodbe. 18.31.2 Določba 18.31.1 se smiselno uporablja za odgovornost družbe Kia za nepotrebne izdatke.

18.32. Švedska

18.32.1. Družba Kia ne odgovarja za neposredno ali posredno izgubo ali škodo, razen če je Kia povzročila izgubo ali škodo z namerno kršitvijo ali hudo malomarnostjo. 18.32.2 Navedene omejitve odgovornosti ne veljajo za obvezno zakonsko odgovornost, zlasti za odgovornost za namerne kršitve, odgovornost po švedskem zakonu o odgovornosti za proizvode (Produktansvarslagen) ter odgovornost za krivdno povzročene osebne poškodbe. Poleg tega se takšne omejitve odgovornosti ne uporabljajo, če in kolikor je Kia prevzela posebno garancijo. 18.32.3 Določbi 18.32.1 in 18.32.2 se smiselno uporabljata za odgovornost družbe Kia za nepotrebne izdatke. 18.32.4 Dolžni ste sprejeti razumne ukrepe za preprečevanje in zmanjševanje škode.

18.33. Švica

V največjem obsegu, ki ga dovoljuje veljavna obvezujoča zakonodaja, Kia ne nosi nobene odgovornosti, razen za (i) hudo malomarnost ali namerne kršitve in (ii) odgovornost za krivdno povzročeno telesno poškodbo ali smrt. Kia v obsegu, ki ga dovoljuje veljavna obvezujoča zakonodaja, ne odgovarja za posredno škodo, vključno, vendar ne omejeno na izgubo dobička, prihrankov, priložnosti, dobrega imena, možnosti uporabe ali izgubo podatkov. V največjem obsegu, ki ga dovoljuje veljavna obvezujoča zakonodaja, Kia izključuje vsa jamstva, če in kolikor so ta glede na storitve po tej pogodbi sploh relevantna. Storitve so na voljo po načelu "takšne, kot so".

18.34. Združeno kraljestvo

18.34.1. Z izjemo pravne odgovornosti, ki je po zakonu ne moremo izključiti (na primer za smrt ali telesno poškodbo zaradi naše malomarnosti, za goljufijo ali goljufivo zavajanje ali za drugo odgovornost, ki je po zakonu v Združenem kraljestvu ni mogoče izključiti ali omejiti) ali ki izhaja iz veljavnih zakonov o varstvu vaših osebnih podatkov, družba Kia ne odgovarja za:

18.34.1.1. izgubo ali škodo, ki ni predvidljiva posledica kršitve te pogodbe s strani družbe Kia ali naše opustitve razumne skrbnosti in strokovnosti. Izguba ali škoda je predvidljiva, če je očitno, da se bo zgodila, ali če smo v času sklenitve pogodbe tako mi kot vi vedeli, da se lahko zgodi;

18.34.1.2. izgube za osebe, ki niso potrošniki;

18.34.1.3. poslovne izgube. Storitve zagotavljamo samo za zasebno uporabo. Če izdelke uporabljate za kakršen koli komercialni ali poslovni namen ali za namen nadaljnje prodaje, Kia ne odgovarja za izgubo dobička, izgubo posla, prekinitvev poslovanja ali izgubo poslovnih priložnosti;

18.34.1.4. izgubo ali škodo, ki ni nastala zaradi naše napake ali kršitve; ali

18.34.1.5. izgubo ali škodo (vključno s škodo na napravi ali drugi digitalni vsebini, ki vam pripada in jo povzročijo storitve, če nismo ravnali z razumno skrbnostjo in strokovnostjo), ki presega višji znesek od 500 GBP ali skupno ceno, ki ste jo plačali za aplikacijo Kia Connect, glavno enoto, storitve in nadgradnje.

18.35. Ti pogoji uporabe se lahko spremenijo v skladu z lokalno zakonodajo. Za morebitna odstopanja obiščite <https://connect.kia.com/eu/downloads>.

19. PRILAGODITEV LOKALNI ZAKONODAJI

Spodnja tabela vsebuje posebne prilagoditve lokalni zakonodaji glede na državo, v kateri imate običajno prebivališče.

Belgija

Zadnji stavek točke 6.1 se spremeni:

Brez poseganja v obvezne pravice po veljavni zakonodaji brez našega predhodnega dovoljenja ne smete reproducirati (v celoti ali delno), posredovati (elektronsko ali drugače), spreminjati, prikazovati, ponovno dostavljati, licencirati, povezovati ali drugače uporabljati storitev za kakršen koli javni ali komercialni namen.

Odstavek 1 točke 14.5 se spremeni:

Svoje pravice in dolžnosti po tej pogodbi lahko v celoti ali delno prenesemo na drugega ponudnika storitev s šesttedenskim obvestilom, pri čemer vaše soglasje ni potrebno, če ta prenos ne zmanjša jamstev, ki veljajo za vas kot potrošnika.

Točka 16 se spremeni:

Izrecno se strinjate, da se izvajanje pogodbe začne z vašim soglasjem, na dan, ko registrirate račun Kia (v primeru aplikacije Kia Connect). Nadalje sprejemate takrat veljavne pogoje uporabe in s tem sprejemate ter potrjujete, da v skladu s členom VI.53,13 Belgijskega zakonika o gospodarskem pravu izgubite pravico do odstopa od sporazuma/pogodbe.

Bosna in Hercegovina

Točka 14.2 se nadomesti, kot sledi:

V največjem obsegu, ki ga dopušča veljavna obvezujoča zakonodaja, Kia ne sodeluje in ni zavezana sodelovati v postopkih alternativnega reševanja sporov. Morebitne spore med vami in družbo Kia Connect rešuje pristojno sodišče v Bosni in Hercegovini.

Točki 15.1 in 15.2 se spremenita, kot sledi:

"petnajst" namesto "štirinajst" in "15" namesto "14"

Bolgarija

Odstavek 2 točke 13.2 se črta in nadomesti:

Kia vam bo ponudbo sprememb teh pogojev uporabe posredovala po telefonu, elektronski pošti ali po navadni pošti na poštni naslov, ki ga posreduje potrošnik, ter z njihovim prikazom v aplikaciji Kia Connect in/ali v glavni enoti vozila, najpozneje dva meseca pred predlaganim datumom začetka veljavnosti novih pogojev uporabe. Spremenjeni Pogoji uporabe začnejo veljati samo, če jih sprejmete s klikom ustreznega gumba "Sprejmi" v aplikaciji Kia Connect ali v glavni enoti. Če predlaganih sprememb Pogojev uporabe ne sprejmete, lahko (i) odpoveste pogodbo, ki jo urejajo Pogoji uporabe, ali (ii) nadaljujete njeno izpolnjevanje po različici Pogojev uporabe, ki je veljala pred spremembami.

Točka 14.5 se dopolni:

V primeru prenosa v skladu s prejšnjim stavkom se Kia zavezuje zagotoviti, da vse garancije, ki so vam bile dane, ostanejo veljavne in nespremenjene.

Točka 16.3.1 se črta in ne velja.

Točka 17 se črta in nadomesti:

Če ste potrošnik, vam odgovarjamo za vsako neskladnost storitve (zagotovljene na podlagi teh Pogojev uporabe) s pogodbo, ki je obstajala ob zagotovitvi storitve in se pokazala v dveh letih po zagotovitvi storitve. Potrošnik mora o vsaki neskladnosti obvestiti družbo Kia najpozneje v 14 dneh po tem, ko je bila neskladnost s pogodbo ugotovljena. Če tega ne stori, je odgovornost družbe Kia nična.

Hrvaška

Točka 16.3.2, odstavek 4, se nadomesti, kot sledi:

"Kia vam je zagotovila potrdilo v skladu s členom 76 hrvaškega zakona o varstvu potrošnikov."

Točka 19 se nadomesti, kot sledi:

"Če ste potrošnik, imate zakonske pravice iz naslova odgovornosti za stvarne napake za blago ali digitalne izdelke ter vse dodatne pravice, opredeljene v teh Pogojih uporabe. Pri digitalnih izdelkih, dobavljenih enkratno, zakonske pravice iz naslova napak zastarajo v dveh letih po dobavi. Pri digitalni vsebini ali storitvah, ki se zagotavljajo neprekinjeno, odgovornost za napake velja v celotnem obdobju zagotavljanja, zahtevke pa je mogoče uveljavljati v 12 mesecih po prenehanju zagotavljanja, v skladu z veljavno zakonodajo."

Ciper

Točka 16.3.2, odstavek 4, se nadomesti:

"Kia vam je zagotovila potrdilo v skladu s členom 27(m)(iii) zakona o varstvu potrošnikov 112(I)/2021."

Češka

Doda se točka 3.7, ki se glasi:

Zagotavljanje storitev in nadgradenj

Če ni dogovorjeno drugače, vam storitve in nadgradnje zagotovimo po sklenitvi pogodbe.

Če svoje obveznosti zagotavljanja storitev in nadgradenj ne izpolnimo, imate kot potrošnik pravico odstopiti od pogodbe, če storitev in nadgradenj ne zagotovimo brez nepotrebnega odlašanja po tem, ko nas o tem obvestite, ali v dodatnem roku, ki smo ga medsebojno in izrecno dogovorili. Od pogodbe lahko odstopite pred iztekom dogovorjenega dodatnega roka le, če iz naše izjave ali okoliščin izrecno izhaja, da storitev ali nadgradenj ne bomo zagotovili, ali če je ob sklenitvi pogodbe oziroma iz okoliščin ob sklenitvi pogodbe jasno, da je izpolnitev pogodbe v določenem roku obvezna.

Točka 5.5.2 se črta.

Doda se točka 8, ki se glasi:

Večina storitev je na voljo brezplačno. Nekatere storitve in nadgradnje so plačljive; pristojbina je za posamezno storitev oziroma nadgradnjo navedena v aplikaciji Kia Connect ali v glavni enoti. Pristojbina je končna in vključuje vse dajatve in davke.

Točka 8.1 se črta in nadomesti z naslednjim besedilom:

Storitve, ki so brezplačno na voljo uporabnikom določenega vozila (identificiranega z ustrezno številko VIN), se zagotavljajo za obdobje 7 let. To 7-letno obdobje začne teči na dan začetka garancijskega obdobja vozila.

Če je vozilo med brezplačnim obdobjem storitev prodano in registrirano na novega lastnika/glavnega uporabnika, se lahko novi lastnik/glavni uporabnik odloči za brezplačno uporabo storitev v preostanku brezplačnega obdobja, tako da storitve aktivira na svoje ime. Obdobje brezplačne uporabe ostane nespremenjeno pri vsaki nadaljnji prodaji in registraciji po prvi prodaji, tj. obdobje brezplačne uporabe se z nadaljnjo prodajo in/ali registracijo vozila ne prekine niti ne podaljša.

Točka 13.1 se črta in nadomesti z naslednjim:

Kia si pridržuje pravico do potrebnih sprememb storitev. Občasno spreminjamo naše storitve, da ohranimo skladnost z veljavno zakonodajo. Storitve lahko spreminjamo tudi iz varnostnih razlogov ter za zagotavljanje izpolnjevanja standardov kakovosti (npr. iz točke 17 o zakonski odgovornosti za stvarne napake).

Kia si pridržuje pravico do razumnih sprememb storitev. Če razumne spremembe za vas ne povzročijo dodatnih stroškov in vas o njih vnaprej obvestimo, lahko naše storitve spremenimo tudi iz naslednjih dodatnih razlogov:

- za prilagoditev novim tehnologijam;
- za prilagoditev povečanju ali zmanjšanju števila uporabnikov storitev;
- zaradi prilagoditve pomembnim spremembam licenc ali partnerstev s tretjimi osebami; ter
- za preprečevanje zlorab ali škode.

Če razumne spremembe bistveno poslabšajo vaš dostop ali uporabo storitev, vas bomo o tem pisno obvestili v razumnem roku pred začetkom veljavnosti spremembe. Obvestilo bo vsebovalo naravo spremembe, datum njene izvedbe ter vašo pravico do odpovedi pogodbe brez pogodbenih kazni v tridesetih dneh od dneva, ko ste bili o spremembi obveščeni, ali od dneva spremembe storitev, kar nastopi pozneje.

Doda se točka 13, ki se glasi:

Preden ustvarite svoj račun Kia Connect ali oddate naročilo za storitve ali nadgradnje, lahko popravite napake v svojih podatkih. Nekatere podatke lahko pozneje tudi popravite ali spremenite v svojem računu Kia Connect.

Točka 14.1 se črta in nadomesti z naslednjim besedilom:

Vse pogodbe med družbo Kia in vami so sklenjene v češkem jeziku. Po sklenitvi posamezne pogodbe vam bo besedilo pogodbe posredovano v potrditvenem e-poštnem sporočilu. Sklenjene pogodbe hranimo tudi za ustrezno obdobje hrambe, določeno z zakonodajo.

Točka 15.2 se črta in nadomesti z naslednjim besedilom:

Podvrženi smo nadzoru naslednjih organov: (a) na področju varstva potrošnikov v Češki republiki Češke trgovinske inšpekcije, in (b) na področju varstva osebnih podatkov organu "Der Hessische Beauftragte für Datenschutz und Informationsfreiheit", Gustav-Stresemann-Ring 1, 65189 Wiesbaden, telefon: +49 (0)611-1408 0, e-pošta: poststelle@datenschutz.hessen.de, ter v Češki republiki uradu za varstvo osebnih podatkov. Upravičeni ste vložiti pritožbo pri katerem koli pristojnem nadzornem organu.

Doda se točka 15.3, ki se glasi:

Če ste potrošnik, lahko uporabite tudi sistem izvensodnega reševanja sporov pred Češko trgovinsko inšpekcijo (www.coi.cz). Informacije o izvensodnem reševanju sporov so na voljo na spletnem mestu: www.coi.cz/informace-odr/. Poleg tega lahko uporabite spletni sistem za reševanje sporov pri Evropski komisiji, ki je na voljo na spletnem mestu: <https://ec.europa.eu/consumers/odr/main/index.cfm?event=main.home2.show&lng=CS>

Točka 16.3.2 se črta in nadomesti z naslednjim besedilom:

V primeru pogodbe, ki vas zavezuje k plačilu cene, če

je Kia z vašim predhodnim izrecnim soglasjem začela izpolnjevati pogodbo pred iztekom 14-dnevnega odstopnega roka,

ste potrdili, da boste s tem soglasjem izgubili pravico do odstopa; in

vam je Kia zagotovila potrditev v skladu z odsekom 1824a (1) (2) zakona št. 89/2012 Zb. civilnega zakonika, z nadaljnjimi spremembami.

Točka 17 se črta.

Doda se točka 17.1, ki se glasi:

Storitve in nadgradnje so predmet zakonskih pravic iz naslova napak v skladu z ustreznimi določbami zakona št. 89/2012 Zb. civilnega zakonika z nadaljnjimi spremembami. Če ste potrošnik, za vas veljajo naslednje točke 17.2 do 17.12.

Točka 17.2 se doda in se glasi:

Odgovarjamo za neizpolnitev naše obveznosti zagotavljanja storitev in nadgradenj brez napak za ustrezno obdobje (glej točko 17.8). Zlasti odgovarjamo za neizpolnitev naše obveznosti zagotoviti, da za storitve in nadgradnje velja:

1. ustrezajo dogovorjenemu opisu in obsegu ter kakovosti, funkcionalnosti, združljivosti, interoperabilnosti in drugim dogovorjenim lastnostim;
2. so primerne za namen, za katerega jih potrebujete in s katerim smo soglašali; ter
3. so zagotovljene z dogovorjenimi dodatki in navodili za uporabo, vključno z navodili za namestitev in uporabniško podpora.

Odgovarjamo vam tudi za neizpolnitev naše obveznosti, da poleg dogovorjenih lastnosti za storitve in nadgradnje velja:

1. so primerne za namen, za katerega se takšna digitalna vsebina običajno uporablja, vključno z upoštevanjem pravic tretjih oseb, zakonodaje, tehničnih standardov ali industrijskih kodeksov ravnanja, če tehnični standardi ne obstajajo;
2. po obsegu, kakovosti in drugih parametrih delovanja, vključno s funkcionalnostjo, združljivostjo, dostopnostjo, kontinuiteto in varnostjo, ustrezajo običajnim lastnostim digitalne vsebine iste vrste, ki jih lahko razumno pričakujete, tudi ob upoštevanju javnih izjav, ki jih je dala Kia ali druga oseba v isti pogodbeni verigi, zlasti v oglaševanju ali označevanju;
3. so opremljene z dodatki in navodili za uporabo, ki jih lahko razumno pričakujete; in
4. ustrezajo preizkusni različici ali predogledu, ki ju je Kia dala na voljo pred sklenitvijo pogodbe.

Javna izjava iz točke (b) zgoraj nas ne zavezuje, če dokažemo, da zanjo nismo vedeli ali da je bila ob sklenitvi pogodbe spremenjena na način, ki je bil vsaj primerljiv s prvotnim besedilom izjave, ali da ni mogla vplivati na odločitev za sklenitev pogodbe.

Točka 17.3 se doda in se glasi:

Odgovarjamo vam tudi za vsako napako, ki je posledica nepravilne implementacije storitev in nadgradenj v vašem digitalnem okolju, ki smo jo izvedli mi ali na podlagi naše pogodbene obveznosti. To velja tudi v primerih, ko ste implementacijo izvedli vi, napaka pa je nastala zaradi pomanjkljivosti v navodilih, ki smo jih zagotovili mi.

Točka 17.4 se doda in se glasi:

Poleg dogovorjenih posodobitev bomo zagotovili, da boste prejeli posodobitve, potrebne za ohranjanje storitev in nadgradenj brez napak za čas trajanja pogodbe, oziroma pri storitvah ali nadgradnjah, dobavljenih enkratno, za obdobje, ki ga lahko razumno pričakujete. O razpoložljivosti teh posodobitev vas bomo obvestili.

Če posodobitev storitev in nadgradenj iz prejšnjega odstavka ne izvedete v razumnem roku, nimate pravic glede napak, ki nastanejo izključno zaradi neizvedene posodobitve storitev in nadgradenj. To ne velja, če o posodobitvi ali o posledicah neizvedbe posodobitev storitev in nadgradenj niste bili obveščeni ali če ste jih napačno posodobili zaradi pomanjkljivosti v navodilih, ki smo jih zagotovili mi.

Točka 17.5 se doda in se glasi:

Če imajo storitve ali nadgradnje napako, imate pravico zahtevati odpravo napake, razen če to za nas ni mogoče ali je odprava povezana z nesorazmernimi stroški.

Po obvestilu o napaki bomo napako odpravili v razumnem roku na način, ki vam ne povzroča znatnih nevšečnosti, ob upoštevanju narave storitev in nadgradenj ter namena, zaradi katerega ste jih zahtevali.

Točka 17.6 se doda in se glasi:

Lahko zahtevate razumno znižanje cene ali odstopite od pogodbe, če:

1. napake nismo odpravili v skladu s členom 16.5 ali pa iz naše izjave oziroma okoliščin izhaja, da napaka ne bo odpravljena v razumnem roku ali brez povzročitve znatnih nevšečnosti za vas;
2. se napaka po odpravi še vedno pojavlja; ali
3. napaka predstavlja bistveno kršitev pogodbe.

Od pogodbe ne morete odstopiti, če je napaka na storitvah ali nadgradnjah manjšega pomena.

Točka 17.7 se doda in se glasi:

Če se napaka pojavi v času trajanja pogodbe, dokazno breme, da so bile storitve in nadgradnje zagotovljene brez napak, nosimo mi. Pri storitvah ali nadgradnjah, zagotovljenih enkratno, se šteje, da so napake, ki se pokažejo v enem letu od zagotovitve storitev ali nadgradenj, obstajale že ob času zagotovitve. To enoletno obdobje se zadrži za čas, ko storitev ali nadgradenj ne morete uporabljati, če ste zakonito uveljavljali svoje zakonske pravice zaradi napak.

Točka 17.8 se doda in se glasi:

Upravičeni ste uveljavljati svoje zakonske pravice za napake pri storitvah ali nadgradnjah, ki se pokažejo v času trajanja pogodbe. Pri storitvah ali nadgradnjah, zagotovljenih enkratno, lahko uveljavljate svoje zakonske pravice zaradi napak pri storitvah ali nadgradnjah, ki se pokažejo v dveh letih od dneva zagotovitve storitev ali nadgradenj. Če zakonito uveljavljate svoje zakonske pravice zaradi napak, se rok za uveljavljanje vaših pravic zadrži za čas, ko storitev ali nadgradenj ne morete uporabljati.

Točka 17.9 se doda in se glasi:

Če odstopite od pogodbe, se morate vzdržati uporabe storitev ali nadgradenj in jih ne smete posredovati tretji osebi. Če to kršite, lahko onemogočimo vašo nadaljnjo uporabo storitev in nadgradenj, zlasti tako, da vam onemogočimo dostop do storitev in nadgradenj ali do vašega računa Kia Connect.

Točka 17.10 se doda in se glasi:

V zvezi s pritožbo ali zahtevkom, ki izhaja iz zakonskih pravic iz jamčevalne odgovornosti za napake ali katerega koli drugega morebitnega trgovskega jamstva, ki se lahko uporablja, nas lahko kontaktirate po pošti na naslov: Kia Connect GmbH, Theodor-Heuss-Allee 11, 60486 Frankfurt am Main, Germany, ali po e-pošti na naslov: support@kia-connect.eu. Pritožbo ali zahtevek bomo obravnavali brez nepotrebne odlašanja in si prizadevali, da jo/ga rešimo v razumnem roku, razen če se z vami dogovorimo drugače. Pridržujemo si pravico, da vsako pritožbo pregledamo in preverimo. O rešitvi pritožbe ali zahtevka vas bomo obvestili. Če vam pripada vračilo, ga bomo obdelali čim prej, v vsakem primeru pa najpozneje v štirinajstih (14) dneh od dneva, ko ste uveljavili zadevno pravico. Razen če ni dogovorjeno drugače, bodo vračila praviloma izvedena z istim načinom plačila, kot ste ga uporabili za nakup storitev ali nadgradenj.

Točka 17.11 se doda in se glasi:

Če vaše pritožbe ali zahtevka ne rešimo v roku iz točke 17.10, lahko od pogodbe odstopite ali zahtevate sorazmerno znižanje cene v primeru plačljivih storitev ali nadgradenj.

Točka 17.12 se nadomesti in se glasi:

Če upravičeno uveljavljate pravico zaradi nepravilne izpolnitve, ste upravičeni do povračila razumno nastalih stroškov v povezavi z uveljavljanjem te pravice.

Danska

Če ste potrošnik, imate tudi pravico vložiti pritožbo pri Ankenævnet for Biler, Lautrupvej 2, 2750 Ballerup, če se vaša pritožba nanaša na nakup vozila in povezanih storitev.

Estonija

Točka 14.5 se dopolni: Naša pravica do odstopa pravic in obveznosti po tem oddelku ne velja, kadar bi tak odstop lahko zmanjšal verjetnost izpolnitve pogodbe.

Točka 15.2 se dopolni tako:

Če ste potrošnik (kot je opredeljeno v točki 16), imate tudi pravico vložiti pritožbo pri odboru za potrošniške spore; informacije so na voljo na <https://ttja.ee/en/consumer-disputes-committee>.

Drugi stavek točke 15.2 za vas ne velja, če ste potrošnik.

Drugi stavek točke 17 se črta in nadomesti tako:

Zakonske pravice iz jamčevalne odgovornosti za napake zastarajo v dveh letih po dobavi zadevnega digitalnega izdelka; v primerih neprekinjene dobave zahtevki ne zastarajo pred potekom 24 mesecev po koncu obdobja dobave; in če je takšno obdobje na podlagi pogodbe daljše od 24 mesecev, zahtevki ne zastarajo pred potekom zadevnega obdobja.

Finska

Zadnji stavek točke 15.2 se črta in nadomesti:

Če ste potrošnik v smislu poglavja 1, člen 4 zakona o varstvu potrošnikov (38/1978), imate tudi pravico vložiti pritožbo pri Odboru za potrošniške spore, Hämeentie 2, P.O. Box 306, 00531 Helsinki (www.kuluttajariita.fi). Upoštevajte, da so odločitve Odbora za potrošniške spore neobvezujoča priporočila. Preden vložite pritožbo pri Odboru za potrošniške spore, se obrnite na Potrošniško svetovalno službo (www.kuluttajaneuvonta.fi).

Uporabljajo se naslednji novi pogoji:

Če ste potrošnik v smislu poglavja 1, člen 4 zakona o varstvu potrošnikov (38/1978) in živite na Finskem, ste vedno upravičeni vložiti tožbo na podlagi finske zakonodaje o varstvu potrošnikov pred okrožnim sodiščem, na območju katerega imate stalno ali običajno prebivališče. Če ste potrošnik v smislu poglavja 1, člen 4 zakona o varstvu potrošnikov (38/1978) in živite na Finskem, ostajajo obvezujoči nacionalni zakoni in predpisi Finske o varstvu potrošnikov nespremenjeni in se uporabljajo ne glede na določbe teh Pogojev uporabe.

Francija

Točka 1.1 se črta in nadomesti kot sledi:

Pogodbene stranke

Ti pogoji uporabe ("Pogoji uporabe") veljajo za uporabo aplikacije Kia Connect in aplikacije Kia App (skupaj aplikacija "Kia App") in/ali uporabo Kia Connect prek glavne enote vozila ("glavna enota"), ki vam omogočata uporabo določenih storitev Kia Connect ("Storitve") ter nakup nadgradenj ("Nadgradnje") v razdelku trgovine aplikacije Kia Connect za uporabo v vašem vozilu.

Storitve in nadgradnje zagotavlja družba Kia Connect GmbH, vpisana pod registrsko številko HRB 112541, Theodor-Heuss-Allee 11, 60486 Frankfurt am Main, e-pošta: info@kia-connect.eu ("Kia"; "mi"; "nas"; "naše"), uporabniku storitev ("Uporabnik" ali "vi").

Naslov točke 5.5.2 se črta in nadomesti:

5.5.2 Potrošnikova odpoved pravici do odstopa od pogodbe

Točka 8.1 se dopolni kot sledi:

Cena in način plačila za zagotavljanje storitev po izteku brezplačnega 7-letnega obdobja ter informacije o tem, kako pridobiti ažurne informacije o vseh veljavnih tarifah in stroških vzdrževanja, so na voljo prek spletnega mesta Kia Connect.

Doda se točka 8.3:

Ustrezne informacije so navedene v točkah 9, 11.3 in 11.6 našega Obvestila o varovanju zasebnosti Kia Connect, ki je na voljo na spletnem mestu Kia Connect <https://connect.kia.com/eu/downloads>.

Naslov točke 9 se črta in nadomesti kot sledi:

9 Razpoložljivost storitev in varnost

Doda se točka 9.5, ki se glasi:

Kia Connect si bo po najboljših močeh prizadevala za izvajanje tehničnih in organizacijskih ukrepov za zaščito vaših podatkov.

Vendar izjavljate, da ste v celoti seznanjeni, da podatki niso v celoti zaščiteni pred kakršnokoli obliko vdora, vključno s hekerskimi napadi.

Priznavate, da ni mogoče zagotoviti popolne varnosti posredovanih podatkov. Posledično Kia Connect ne more biti odgovorna za kakršne koli incidente, ki bi lahko nastali zaradi tega prenosa.

Točka 15 se črta in nadomesti:

15.1

V primeru vprašanj ali pritožb lahko brez dodatnih stroškov uporabite kontaktne podatke iz oddelka 1 zgoraj.

15.2

Če ste potrošnik na podlagi členov L.616-1 in R.616-1 francoskega Potrošniškega zakonika, lahko v primeru pritožbe, ki ni bila rešena sporazumno in v zadnjem letu ni bila zadovoljivo rešena, brezplačno uporabite storitev mediacije. Kia je pristopila k storitvi mediacije Medycys; do nje lahko preprosto in brezplačno dostopate z elektronsko oddajo svoje zadeve na www.medycys-consommation.fr ali z navadno pošto (posredujte svoj e-poštni naslov, telefonsko številko in pisno pritožbo) na: Medycys – 73 boulevard de Clichy – 75009 Paris

Točka 16 se črta in nadomesti z naslednjim:

Če ste potrošnik, ker zagotavljanje storitev pomeni dobavo digitalne vsebine, ki ni shranjena na trajnem nosilcu, s sprejemom Pogojev uporabe potrjujete in se strinjate, da soglašate s takojšnjim začetkom storitev s strani družbe Kia pred iztekom odstopnega roka in se izrecno odpovedujete svoji zakonski pravici do odstopa od storitev, ko se je njihovo izvajanje začelo.

Točka 17 se črta in nadomesti:

Točka 17 Zakonsko jamstvo za skladnost za digitalne vsebine in storitve

Če ste potrošnik, ste upravičeni do pravnega varstva po zakonskem jamstvu za skladnost. Za več informacij glejte informacije v okvirčku na koncu Pogojev uporabe.

Opomnik o veljavnih jamstvih za storitve

(člen D. 211-4 C. Conso)

Potrošnik ima pravico uveljavljati zakonsko jamstvo za skladnost v primeru pojava neskladnosti v obdobju 7 let od dobave digitalne vsebine ali storitve. V tem obdobju mora potrošnik dokazati le obstoj neskladnosti, ne pa datuma njenega nastanka.

Zakonsko jamstvo za skladnost vključuje obveznost zagotavljanja vseh posodobitev, potrebnih za ohranjanje skladnosti digitalne vsebine ali storitve v obdobju 7 let.

Zakonsko jamstvo za skladnost daje potrošniku pravico, da se zagotovi skladnost digitalne vsebine ali digitalne storitve na njegovo zahtevo brez nepotrebne odlašanja, brezplačno in brez večjih nevšečnosti za potrošnika.

Potrošnik lahko pridobi znižanje cene ob zadržanju digitalne vsebine ali digitalne storitve ali pa odstopi od pogodbe in v zameno za odpoved digitalni vsebini ali digitalni storitvi prejme povračilo v celoti, če:

- 1° Ponudnik odkloni zagotovitev skladnosti digitalne vsebine ali digitalne storitve;
- 2° Je zagotovitev skladnosti digitalne vsebine ali storitve neupravičeno odložena;
- 3° Skladnosti digitalne vsebine ali digitalne storitve ni mogoče zagotoviti brez stroškov za potrošnika;
- 4° Zagotavljanje skladnosti digitalne vsebine ali digitalne storitve povzroča potrošniku znatne nevšečnosti;
- 5° Neskladnost digitalne vsebine ali digitalne storitve traja kljub neuspelemu poskusu ponudnika, da zagotovi skladnost.

Potrošnik je upravičen tudi do znižanja cene ali odpovedi pogodbe, kadar je neskladnost tako resna, da upravičuje takojšnje znižanje cene ali odpoved pogodbe. V takih primerih potrošniku ni treba predhodno zahtevati, da se zagotovi skladnost digitalne vsebine ali storitve.

Če je neskladnost manjša, ima potrošnik pravico do odstopa od pogodbe le, če pogodba ne predvideva plačila cene.

Vsako obdobje nedosegljivosti digitalne vsebine ali digitalne storitve z namenom ponovne vzpostavitve skladnosti prekine tek preostalega jamstva do trenutka, ko je digitalna vsebina ali digitalna storitev ponovno dobavljena v skladni obliki.

Te pravice izhajajo iz uporabe členov L. 224-25-1 do L. 224-25-31 francoskega Potrošniškega zakonika.

Vsak trgovec, ki v slabi veri ovira uveljavljanje zakonskega jamstva za skladnost, je lahko kaznovan s civilno globo do 300.000 EUR, ki se lahko poveča na 10 % povprečnega letnega prometa (člen L. 242-18-1 francoskega Potrošniškega zakonika).

Potrošniki imajo tudi zakonsko jamstvo za skrite napake na podlagi členov 1641 do 1649 francoskega Civilnega zakonika, in sicer dve leti od odkritja napake. To jamstvo potrošniku daje pravico do znižanja cene, če digitalno vsebino ali storitev obdrži, ali do celotnega povračila v zameno za odpoved digitalni vsebini ali storitvi.

Opomnik o veljavnih jamstvih za nadgradnje, kupljene za omejeno obdobje

(člen D. 211-4 C. Conso)

Potrošnik ima pravico uveljavljati zakonsko jamstvo za skladnost v primeru pojava neskladnosti v obdobju, navedenem ob nakupu, šteto od dobave digitalne vsebine ali storitve. V tem obdobju mora potrošnik dokazati le obstoj neskladnosti, ne pa datuma njenega nastanka.

Zakonsko jamstvo za skladnost vključuje obveznost zagotavljanja vseh posodobitev, potrebnih za ohranjanje skladnosti digitalne vsebine ali storitve v obdobju, navedenem ob nakupu.

Zakonsko jamstvo za skladnost daje potrošniku pravico, da se zagotovi skladnost digitalne vsebine ali digitalne storitve na njegovo zahtevo brez nepotrebne odlašanja, brezplačno in brez večjih nevšečnosti za potrošnika.

Potrošnik lahko pridobi znižanje cene ob zadržanju digitalne vsebine ali digitalne storitve ali pa odstopi od pogodbe in v zameno za odpoved digitalni vsebini ali digitalni storitvi prejme povračilo v celoti, če:

- 1° Ponudnik odkloni zagotovitev skladnosti digitalne vsebine ali digitalne storitve;
- 2° Je zagotovitev skladnosti digitalne vsebine ali storitve neupravičeno odložena;
- 3° Skladnosti digitalne vsebine ali digitalne storitve ni mogoče zagotoviti brez stroškov za potrošnika;
- 4° Zagotavljanje skladnosti digitalne vsebine ali digitalne storitve povzroča potrošniku znatne nevšečnosti;
- 5° Neskladnost digitalne vsebine ali digitalne storitve traja kljub neuspelemu poskusu ponudnika, da zagotovi skladnost.

Potrošnik je upravičen tudi do znižanja cene ali odpovedi pogodbe, kadar je neskladnost tako resna, da upravičuje takojšnje znižanje cene ali odpoved pogodbe. V takih primerih potrošniku ni treba predhodno zahtevati, da se zagotovi skladnost digitalne vsebine ali storitve.

Če je neskladnost manjša, ima potrošnik pravico do odstopa od pogodbe le, če pogodba ne predvideva plačila cene.

Vsako obdobje nedosegljivosti digitalne vsebine ali digitalne storitve z namenom ponovne vzpostavitve skladnosti prekine tek preostalega jamstva do trenutka, ko je digitalna vsebina ali digitalna storitev ponovno dobavljena v skladni obliki.

Te pravice izhajajo iz uporabe členov L. 224-25-1 do L. 224-25-31 francoskega Potrošniškega zakonika.

Vsak trgovec, ki v slabi veri ovira uveljavljanje zakonskega jamstva za skladnost, je lahko kaznovan s civilno globo do 300.000 EUR, ki se lahko poveča na 10 % povprečnega letnega prometa (člen L. 242-18-1 francoskega Potrošniškega zakonika).

Potrošniki imajo tudi zakonsko jamstvo za skrite napake na podlagi členov 1641 do 1649 francoskega Civilnega zakonika, in sicer dve leti od odkritja napake. To jamstvo potrošniku daje pravico do znižanja cene, če digitalno vsebino ali storitev obdrži, ali do celotnega povračila v zameno za odpoved digitalni vsebini ali storitvi.

Opomnik o jamstvih, ki veljajo za nadgradnjo, kupljeno za neomejeno obdobje

(člen D. 211-3 C. Conso)

Potrošniki imajo od dneva dobave digitalne vsebine ali storitve dve leti časa, da uveljavljajo zakonsko jamstvo skladnosti v primeru neskladnosti. V obdobju enega leta od dneva dobave mora potrošnik dokazati le obstoj neskladnosti, ne pa datuma njenega nastanka.

Zakonsko jamstvo skladnosti vključuje obveznost zagotavljanja vseh posodobitev, potrebnih za ohranjanje skladnosti digitalne vsebine ali storitve.

Zakonsko jamstvo za skladnost daje potrošniku pravico, da se zagotovi skladnost digitalne vsebine ali storitve na njegovo zahtevo brez nepotrebne odlašanja, brezplačno in brez večjih nevšečnosti za potrošnika.

Potrošnik lahko pridobi znižanje cene ob zadržanju digitalne vsebine ali storitve ali pa odstopi od pogodbe in prejme celotno povračilo v zameno za odpoved digitalni vsebini ali storitvi, če:

- 1° Ponudnik odkloni zagotovitev skladnosti digitalne vsebine ali storitve;
- 2° Je zagotovitev skladnosti digitalne vsebine ali storitve neupravičeno odložena;
- 3° Skladnosti digitalne vsebine ali storitve ni mogoče zagotoviti brez stroškov za potrošnika;
- 4° Zagotavljanje skladnosti digitalne vsebine ali storitve povzroča potrošniku znatne nevšečnosti;
- 5° Neskladnost digitalne vsebine ali digitalne storitve traja kljub neuspelemu poskusu ponudnika, da zagotovi skladnost.

Potrošnik je upravičen tudi do znižanja cene ali do odstopa od pogodbe, kadar je neskladnost tako resna, da upravičuje takojšnje znižanje cene ali odstop od pogodbe. V takih primerih potrošniku ni treba predhodno zahtevati, da se zagotovi skladnost digitalne vsebine ali storitve.

Če je neskladnost manjša, ima potrošnik pravico do odstopa od pogodbe le, če pogodba ne predvideva plačila cene.

Vsako obdobje nedosegljivosti digitalne vsebine ali digitalne storitve z namenom ponovne vzpostavitve skladnosti prekine tek preostalega jamstva do trenutka, ko je digitalna vsebina ali digitalna storitev ponovno dobavljena v skladni obliki.

Zgornje pravice izhajajo iz uporabe členov L. 224-25-1 do L. 224-25-31 francoskega Potrošniškega zakonika.

Vsak trgovec, ki v slabi veri ovira uveljavljanje zakonskega jamstva za skladnost, je lahko kaznovan s civilno globo do 300.000 EUR, ki se lahko poveča na 10 % povprečnega letnega prometa (člen L. 242-18-1 francoskega Potrošniškega zakonika).

Potrošniki imajo tudi zakonsko jamstvo za skrite napake na podlagi členov 1641 do 1649 francoskega Civilnega zakonika, in sicer dve leti od odkritja napake. To jamstvo potrošniku daje pravico do znižanja cene, če digitalno vsebino ali storitev obdrži, ali do celotnega povračila v zameno za odpoved digitalni vsebini ali storitvi.

Madžarska

Ti Pogoji uporabe so sklenjeni v elektronski obliki. Pogoji uporabe bodo sklenjeni ob aktivaciji storitev z gumbom "Strinjam se". Pogoji uporabe se ne štejejo za pisne, Pogoje uporabe pa boste lahko shranili, do njih dostopali in jih reproducirali na svojem nosilcu podatkov ali elektronskem mediju. Zagotovili bomo tehnična sredstva za ugotavljanje in popraviljanje vnosnih napak z elektronsko obdelavo pred podajo kakršne koli pravno zavezujoče izjave.

Če ste potrošnik, se za vas točka 15.2 ne uporablja.

Kia ni zavezana kodeksu ravnanja po Zakonu XLVII iz leta 2008 o prepovedi nepoštenih poslovnih praks zoper potrošnike.

Točka 15.2 se črta in nadomesti z naslednjim besedilom:

Evropska komisija zagotavlja spletno stran za spletno reševanje sporov, namenjeno pomoči potrošnikom in trgovcem pri izvensodnem reševanju sporov, ki je dostopna na <http://ec.europa.eu/consumers/odr/>. V primeru čezmejnih potrošniških sporov, ki se nanašajo na pogodbe o spletni prodaji ali spletnih storitvah, je pristojni upravni organ Spravni organ Budimpešte (1016 Budapest Krisztina krt. 99 prvo nadstropje 111, poštni naslov: 1253 Budapest, poštni predal: 10, e-pošta: bekeleteto.testulet@bkik.hu; telefonska številka: +36 (1) 488 21 31, spletna stran: <https://bekeletet.bkik.hu>).

Podtočka (d) točke 16.3.2 se črta in nadomesti z naslednjim besedilom:

Kia vam je zagotovila potrditev v skladu s členom 29(1)(m) Vladne uredbe 45/2014. (II. 26.) o podrobnih pravilih za pogodbe med potrošniki in podjetji.

Irska

Zadnji stavek točke 1.2 se črta in nadomesti z naslednjim:

V nasprotnem primeru, npr. v primeru razveljavitve kupoprodajne pogodbe za vozilo, se lahko pogodba o zagotavljanju storitve za zadevno vozilo odpove v skladu z oddelkom 11.4.

Zadnji stavek točke 4.2.3.7 se črta in nadomesti z naslednjim:

Npr. lahko je potrebno priložnostno vzdrževanje vašega vozila ali obvezen tehnični pregled, tudi če v središču za obvestila in/ali poštnem predalu aplikacije Kia App ni opomnika za servis.

Prvi stavek točke 4.2.2.6.4 se črta in nadomesti z naslednjim:

Opomniki za obvezne tehnične preglede vozila (kot je NCT na Irskem): Kia vas bo obveščala o prihajajočih obveznih tehničnih pregledih vozila.

Točka 16.3.2 se črta in nadomesti z naslednjim besedilom:

V primeru pogodbe, ki vas zavezuje k plačilu cene, če

- je Kia začela z izpolnjevanjem pogodbe,
- ste predhodno izrecno privolili, da Kia začne izpolnjevati pogodbo pred iztekom odstopnega roka,
- ste potrdili, da z vašo privolitvijo iz točke 16.3.2 (b) ob začetku izpolnjevanja pogodbe izgubite pravico do odstopa; in
- vam je Kia posredovala potrdilo o tem, da priznavate izgubo pravice do odpovedi pogodbe.

Točka 17 se črta in nadomesti:

Pravno smo zavezani, da vam zagotovimo digitalno vsebino in digitalne storitve, ki so skladne s temi Pogoji uporabe ter z objektivnimi in subjektivnimi merili, določenimi v zakonodaji o varstvu potrošnikov.

Pri digitalni vsebini in/ali digitalnih storitvah, ki vam jih zagotovimo enkratno ali v zaporedju takih enkratnih zagotovitev, smo lahko odgovorni za vsako neskladnost, ki obstaja v času zagotovitve.

Pri digitalni vsebini in/ali digitalnih storitvah, ki vam jih zagotavljamo neprekinjeno, smo lahko odgovorni za vsako neskladnost, ki postane očitna v obdobju, v katerem se zagotavljajo na podlagi teh Pogojev uporabe.

Italija

Točka 13.2 se spremeni, in sicer:

Iz razlogov, navedenih v točki 13.1 zgoraj, vam bo Kia ponudila spremembe teh pogojev uporabe tako, da jih bo prikazala v aplikaciji Kia Connect in/ali v glavni enoti vozila najpozneje dva meseca pred začetkom veljavnosti predlaganih novih pogojev uporabe. Spremenjeni Pogoji uporabe začnejo veljati samo, če jih sprejmete s klikom ustreznega gumba "Sprejmi" v aplikaciji Kia Connect ali v glavni enoti.

Če predlaganih spremenjenih Pogojev uporabe ne sprejmete, si pridržujemo pravico, da pogodbo odpovemo s 6-tedenskim odpovednim rokom, z učinkovanjem ob koncu polnega koledarskega četrletja.

Točka 14.5 se spremeni, in sicer:

Upravičeni smo, brez vašega soglasja, v celoti ali delno prenesti svoje pravice in obveznosti iz te pogodbe na drugega ponudnika storitev z 6-tedenskim predhodnim obvestilom, če tak prenos ne zmanjšuje vaših jamstev kot potrošnika. Ne glede na druge določbe imate pravico, da v enem mesecu po prejemu pisnega obvestila odpoveste svojo pogodbo s podjetjem Kia. Odpoved vaše pogodbe s podjetjem Kia začne učinkovati, ko se pravice in obveznosti iz pogodbe prenesejo s podjetja Kia na novo družbo. O tej pravici do odpovedi vas bomo izrecno obvestili v pisnem obvestilu.

Za izogib dvomom ta pravica ne posega v vašo pravico, da v skladu s točko 11.2 kadarkoli odpoveste Pogoje uporabe in tako prenehate uporabljati storitve.

Točka 16.3.2 (d), se spremeni, in sicer:

Kia vam je posredovala potrdilo v skladu s členom 51, odst. 7, Zakonodajne uredbe št. 206/2005 (italijanski "Zakonik o varstvu potrošnikov").

Točka 17 se spremeni, in sicer:

Če ste potrošnik, imate zakonske pravice iz naslova odgovornosti za stvarne napake pri blagu ali digitalnih izdelkih ter morebitne dodatne pravice, opredeljene v teh Pogojih uporabe. Zakonske pravice zaradi neskladnosti zastarajo po 26 mesecih po (i) dobavi blaga za vsako neskladnost, ki je obstajala ob dobavi blaga in se je pokazala v dveh letih od takrat; (ii) zagotovitvi digitalnega proizvoda za napake, ki so obstajale ob zagotovitvi in jih ponudnik ni namerno prikril, če postanejo očitne v tem obdobju; pri neprekinjeni dobavi zahtevki ne zastarajo pred potekom 26 mesecev po dobavi blaga ali po zadnjem dejanju dobave.

Latvija

Točka 5.5.2 se dopolni z naslednjim stavkom:

Kot potrošnik ne izgubite pravice do odstopa od pogodbe, če sklenitev pogodbe o odstopu od te pravice ni dovoljena v skladu z veljavno zakonodajo.

Odstavek 1 točke 15.2 se spremeni:

Upravičeni smo, brez vašega soglasja, v celoti ali delno prenesti svoje pravice in obveznosti iz te pogodbe na drugega ponudnika storitev z 6-tedenskim predhodnim obvestilom, če tak prenos ne zmanjšuje vaših jamstev kot potrošnika.

Točka 15.2 se črta in nadomesti z naslednjim besedilom:

Če ste potrošnik, imate poleg vložitve zahtevka na latvijskih sodiščih ali v drugih jurisdikcijah, če to dovoljujejo veljavni zakoni, tudi pravico do alternativnega reševanja potrošniških sporov, ki izhajajo iz pogodbe, ki jo urejajo ti Pogoji uporabe, ali so z njo povezani, prek odobrenega organa za alternativno reševanje sporov. Če ste potrošnik v Latviji, lahko vložite zahtevek pri izvensodnem odboru za reševanje potrošniških sporov (Patērētāju ārpusttiesas strīdu risināšanas komisija) (spletna stran: <https://www.ptac.gov.lv/lv/pateretaju-stridu-risinasanas-komisija>).

Točka 17 se spremeni, in sicer:

Če ste potrošnik, imate zakonske pravice iz naslova odgovornosti za stvarne napake pri blagu ali digitalnih izdelkih ter morebitne dodatne pravice, opredeljene v teh Pogojih uporabe. Zakonske pravice iz naslova odgovornosti za stvarne napake zastarajo v dveh letih po zagotovitvi zadevnega digitalnega izdelka; pri stalni dobavi terjatve ne zastarajo pred potekom 24 mesecev po koncu obdobja dobave oziroma od datuma, ko je odstopanje postalo očitno, kar nastopi prej.

Litva

Odstavek 1 točke 14.5 se spremeni:

Upravičeni smo, brez vašega soglasja, v celoti ali delno prenesti svoje pravice in obveznosti iz te pogodbe na drugega ponudnika storitev z 6-tedenskim predhodnim obvestilom, če tak prenos ne zmanjšuje vaših jamstev kot potrošnika.

Točka 15.2 se črta in nadomesti z naslednjim besedilom:

Če ste potrošnik, imate poleg vložitve zahtevka na litovskih sodiščih ali v drugih jurisdikcijah, če to dovoljujejo veljavni zakoni, tudi pravico do alternativnega reševanja potrošniških sporov, ki izhajajo iz pogodbe, ki jo urejajo ti Pogoji uporabe, ali so z njo povezani, prek odobrenega organa za alternativno reševanje sporov. Če ste potrošnik v Litvi, lahko vložite pritožbo pri Državnem organu za varstvo pravic potrošnikov (Vilniaus str. 25, 01402 Vilnius, Litva, e-pošta: tarnyba@vvtat.lt, telefon: 85 262 67 51, faks. (85) 279 1466, na spletni strani www.vvtat.lt).

Točka 17 se spremeni, in sicer:

Če ste potrošnik, imate zakonske pravice iz naslova odgovornosti za stvarne napake pri blagu ali digitalnih izdelkih ter morebitne dodatne pravice, opredeljene v teh Pogojih uporabe. Zakonske pravice iz naslova odgovornosti za

stvarne napake zastarajo v dveh letih po zagotovitvi zadevnega digitalnega izdelka; pri stalni dobavi terjatve ne zastarajo pred potekom 24 mesecev po koncu obdobja dobave oziroma od datuma, ko je odstopanje postalo očitno, kar nastopi prej.

Malta

Točka 15.2 se spremeni, kot sledi:

Drugi odstavek točke 15.2 se črta.

Moldavija

Zadnja dva stavka točke 6.1 se spremenita, kot sledi:

Brez poseganja v zakonske izjeme in omejitve avtorskih pravic storitve ne smete prodajati, distribuirati, objavljati, oddajati, razširjati ali kako koli komercialno izkoriščati brez našega izrecnega pisnega soglasja.

Brez poseganja v zakonske izjeme in omejitve avtorskih pravic ne smete brez naše predhodne odobritve reproducirati (v celoti ali delno), prenašati (z elektronskimi sredstvi ali drugače), spreminjati, prikazovati, ponovno posredovati, licencirati, povezovati ali kako drugače uporabljati storitve za kakršen koli javni ali komercialni namen.

Besedilo točke 13.2 se na koncu dopolni, kot sledi:

Če ne sprejmete predlaganih spremenjenih Pogojev uporabe, ste prav tako upravičeni do odstopa od pogodbe.

Zadnji odstavek točke 14.5 se spremeni in doda se nov stavek:

Za izogib dvomom ta pravica do odpovedi ne posega v vašo pravico, da v skladu s točko 11.2 kadarkoli odpoveste Pogoje uporabe in tako prenehate uporabljati storitve. To ne vpliva na našo pravico, da brez vašega soglasja odstopimo svoje pravice in obveznosti iz te pogodbe družbi, ki jo nadzira Kia, ali zaradi združitve ali druge reorganizacije, pod pogojem, da tak prenos verjetno ne bo negativno vplival na pravice potrošnika.

Prvi odstavek točke 15.2 se črta in nadomesti, kot sledi:

V obsegu, ki ga dopušča veljavna zakonodaja, ste kot potrošnik poleg vložitve zahtevka pri pristojnem sodišču upravičeni tudi do mediacije ali alternativnega reševanja potrošniškega spora, ki izhaja iz ali je povezan s pogodbo, ki jo urejajo ti Pogoji uporabe.

Drugi stavek točke 16.1 se preoblikuje:

Odstopni rok se izteče po 14 dneh od dneva, ki sledi dnevu sklenitve pogodbe.

Točka 16.3 se črta in nadomesti, kot sledi:

Pri pogodbah o dobavi digitalne vsebine, ki ni dobavljena na materialnem nosilcu, pravica do odstopa preneha tudi pod naslednjimi pogoji: Družba Kia je začela izvajati pogodbo z vašim predhodnim izrecnim soglasjem, vi pa ste potrdili, da zaradi vašega soglasja z začetkom izvajanja pogodbe v skladu s členom 1065(1), m) moldavskega civilnega zakonika preneha veljati vaša pravica do odstopa.

Točka 17, zadnji del, se spremeni, kot sledi:

v primerih stalne dobave terjatve ne bodo zastarale pred potekom 24 mesecev po zagotovitvi zadevnega digitalnega izdelka, pri pogodbah o stalni dobavi za več kot 24 mesecev pa terjatve ne bodo zastarale pred iztekom pogodbe.

Črna gora

Točka 7.2 se dopolni, kot sledi:

Dolžni ste ravnati odgovorno in v skladu s črnogorskimi predpisi o cestnem prometu. Med upravljanjem vozila ne smete uporabljati mobilnih ali drugih naprav na način, ki zmanjšuje vašo sposobnost ravnanja in varnega upravljanja vozila.

Točka 14.2 se nadomesti, kot sledi:

Kot potrošnik lahko vložite pritožbo na <https://cezap.me>, če ste predhodno vložili pritožbo ali ugovor, ki ni bil rešen.

Nizozemska

Točka 11.2 se dopolni, kot sledi:

Po prvem letu trajanja pogodbe lahko katera koli stranka odpove pogodbo z enomesečnim odpovednim rokom.

Norveška

Prvi in drugi stavek točke 5.4.3.4 se spremeni, kot sledi:

Prosimo vas, da kupca vašega vozila natančno obvestite o nadgradnjah, nameščenih v vozilu, ter o preostalih obdobjih uporabe in pripadajočih končnih datumih. Prav tako vas prosimo, da kupca obvestite o zahtevi, da za ponovno aktivacijo nadgradenj ustvari račun Kia Connect in sprejme te pogoje uporabe.

Točka 7.2 se spremeni, kot sledi:

Prosimo vas, da vse druge uporabnike/voznike vozila obvestite o aktivaciji storitev in o zadevni obdelavi podatkov v skladu s točko 10.2

Točka 10.2 se spremeni, kot sledi:

Prosimo vas, da vse druge uporabnike/voznike vozila obvestite, da so storitve aktivirane. Zlasti vas prosimo, da vse druge uporabnike/voznike obvestite o dejavnostih obdelave podatkov, opisanih v Obvestilu o varovanju zasebnosti Kia Connect, ter o tem, da storitve zahtevajo zbiranje in obdelavo podatkov o lokaciji (podatkov GPS).

Točka 16.3.2 se spremeni, kot sledi:

V primeru pogodbe, ki vas ne zavezuje k plačilu cene ali posredovanju osebnih podatkov, če je Kia že začela z izpolnjevanjem pogodbe;

Poljska

Točka 3.4 se spremeni tako:

Strojna oprema za mobilne komunikacije in pripadajoča SIM, vgrajena v glavno enoto vašega vozila, sta združljivi le z določenimi frekvencami 4G/LTE. Razpoložljivost združljivih omrežij 4G/LTE in združljivih frekvenc se razlikuje med posameznimi geografskimi območji. Na nekaterih območjih združljive frekvence 4G/LTE niso na voljo. V tem primeru se bo glavna enota za zagotavljanje storitve preklonila na omrežja 2G ali 3G (kjer so na voljo). V tem primeru je lahko zagotavljanje storitev manj odzivno ali prekinjeno zaradi manjše pasovne širine podatkov omrežja. Storitve ni mogoče uporabljati na območjih, kjer združljivo mobilno komunikacijsko omrežje ni na voljo.

Točka 3.5 se spremeni tako:

Tudi če je združljivo mobilno komunikacijsko omrežje načeloma na voljo, delovanje in razpoložljivost storitev zahtevata, da je zadevno omrežje dosegljivo glavni enoti. To je odvisno od kakovosti signala na trenutni lokaciji vozila. Kadar je kakovost signala prenizka, lahko pride do poslabšanja ali prekinitve storitev. To je lahko zlasti primer (i) v tunelih, (ii) v gorah ali gostih gozdovih, (iii) na cestah ob robovih pečin, (iv) v gosto pozidanih območjih, (v) v podvozih, (vi) znotraj stavb.

Točka 4.2.3.7.4 se spremeni tako:

Opomniki za obvezne tehnične preglede vozil (npr. TÜV v Nemčiji ali MOT v Združenem kraljestvu): Kia vas bo obveščala o prihajajočih obveznih tehničnih pregledih vozila.

V Združenem kraljestvu se bo opomnik navezoval na pregled "Ministry of Transport" (običajno imenovan "MOT"). Uporaba te storitve zahteva, da Kii posredujete pravilen datum zadnjega obveznega tehničnega pregleda in datum

prve registracije vozila. Kia ne odgovarja za pravilnost podatkov, ki ste jih vnesli. Vaša obveznost je, da v skladu z veljavno zakonodajo upoštevate obvezne intervale pregledov.

Točka 5.1.1 se spremeni tako:

Razpoložljivost posameznih nadgradenj je odvisna od modela vašega vozila, datuma proizvodnje in nivoja opreme. Splošno velja, da funkcionalnost nadgradnje zahteva, da je vozilo sposobno prejemati in nameščati brezžične posodobitve sistema vozila (glej točko 4.2.4.3) in da je opremljeno z najnovejšo različico programske opreme infotainmenta. Informacije o zahtevah za združljivost boste prejeli ob nakupu nadgradnje.

Točka 5.1.3 se spremeni tako:

Nakup nadgradnje bo spremenil funkcionalnost in lastnosti zadevnega vozila. Če kupujete nadgradnjo za vozilo, ki ni v vaši lasti (npr. ker gre za leasing ali najeto vozilo oziroma ker vozilo delite z lastnikom), morate pred nakupom nadgradnje za zadevno vozilo pridobiti soglasje lastnika za spremembo njegovega vozila.

Točka 5.2 se spremeni tako:

Trenutno so na splošno na voljo naslednje nadgradnje, ki jih je mogoče kupiti za vaše vozilo, odvisno od modela vozila, datuma izdelave in nivoja opreme. Podrobnosti o razpoložljivosti nadgradenj so navedene v opisu izdelka v razdelku trgovine aplikacije Kia Connect.

Točka 5.5.1 se spremeni tako:

V razdelku trgovine v aplikaciji Kia Connect lahko izberete določene nadgradnje in druge dodatke za programsko opremo vašega vozila, ki so na voljo za nakup. Z oddajo naročila v aplikaciji Kia Connect, ki se nanaša na nadgradnjo ali drug dodatek, Kii podate ponudbo za nakup zadevne nadgradnje ali dodatka. Kia potrди prejem naročila s samodejnim e-poštnim sporočilom (potrdilo o naročilu). To potrdilo o naročilu ne pomeni sprejema vaše ponudbe, temveč zgolj potrjuje prejem in nadaljnjo obravnavo ponudbe s strani družbe Kia.

Pogodba med vami in družbo Kia je za posamezno nadgradnjo sklenjena, ko je kupljena nadgradnja aktivirana v zadevnem vozilu, za katero je bila kupljena. Kia ni upravičena do delnih dobav, razen če smo prejeli vaše izrecno soglasje.

Pogodbo v zvezi s posamezno nadgradnjo lahko v preizkusnem obdobju kadar koli odpoveste, kot je določeno v točki 5.3.2.

Točka 5.5.2 se spremeni, kot sledi:

Načeloma imate kot potrošnik zakonsko pravico do odstopa od pogodbe, kot je določeno v točki 16. V postopku nakupa vas prosimo za vaše izrecno soglasje, da Kia začne izpolnjevati pogodbo pred iztekom odstopnega roka.

Točka 7.1 se ne uporablja.

Točka 7.5 se spremeni, kot sledi:

Vsaka kršitev obveznosti in omejitev iz te točke 7 lahko povzroči začasno prekinitev zagotavljanja storitev. Kia vas bo vnaprej obvestila o nameri začasne ustavitve zagotavljanja storitev in o trajanju ustavitve; navedli bomo razloge za ustavitve in njeno trajanje ter vas obvestili o vaši pravici do pritožbe. Trajanje ustavitve določi Kia na podlagi resnosti kršitve in s tem povezanih tveganj za družbo Kia, storitev, omrežje ali druge stranke. V primeru ponavljajočih se kršitev lahko Kia iz utemeljenega razloga odpove pogodbo v skladu s točko 10.3.

Točka 9.1 se spremeni, kot sledi:

Če je to potrebno za zagotavljanje varnosti ali stabilnosti storitev za vse uporabnike ali za zagotavljanje skladnosti storitev z obveznimi pravnimi zahtevami, lahko začasno ali trajno v celoti ali delno onemogočimo dostop do storitev. To ne vpliva na vaše zakonske pravice ali našo odgovornost v zvezi z zagotavljanjem storitev in nadgradenj.

Točka 9.2 se spremeni, kot sledi:

Za zagotavljanje in uporabo storitev lahko veljajo omejitve, na katere glede na trenutno stanje tehnike nimamo vpliva. To še posebej velja za razpoložljivost podatkovnih povezav, ki jih zagotavljajo operaterji. Posamični primeri

nedosegljivosti omrežja lahko privedejo do tega, da storitve niso na voljo, ker nujen prenos podatkov ne more potekati.

Poleg tega lahko zaradi vršnih obremenitev storitev, brezžičnih in fiksni omrežij ter interneta nastanejo kratkoročne omejitve kapacitete. To ne vpliva na vaše zakonske pravice ali našo odgovornost v zvezi z zagotavljanjem storitev in nadgradenj.

Točka 9.3 se spremeni, kot sledi:

Do motenj lahko pride tudi zaradi tehničnih in drugih ukrepov (npr. popravila, vzdrževanje, posodobitve programske opreme in razširitve), potrebnih na naših sistemih ali na sistemih ponudnikov nižje ali višje ravni, ponudnikov vsebin in operaterjev omrežij, ki so potrebni za pravilno ali izboljšano delovanje storitev. To ne vpliva na vaše zakonske pravice ali našo odgovornost v zvezi z zagotavljanjem storitev in nadgradenj.

Točka 9.4 se spremeni, kot sledi:

Če je dostop do storitev onemogočen, omejen ali moten, kot je opisano v tej točki 9, vas bomo o tem obvestili in navedli razlog za onemogočenje, omejitev ali motnjo.

Točka 11.1 se spremeni, kot sledi:

Ta sporazum začne veljati, ko ga sprejmete v glavni enoti vozila. Preneha veljati, ko se izteče brezplačno obdobje storitve (glej točko 8.1), razen če je bil prej odpovedan v skladu s točko 11.

Točka 11.2 se spremeni, kot sledi:

Pogodbo o zagotavljanju storitev lahko kadar koli odpoveste z enomesečnim odpovednim rokom, s prenehanjem ob koncu koledarskega četrtletja.

Točka 11.3 se spremeni, kot sledi:

Kia lahko pogodbo z obvestilom takoj odpove v primeru ponavljajočih se kršitev obveznosti uporabnika iz točke 7.4. O prenehanju vas bomo obvestili, navedli razloge za prenehanje ter vas obvestili o vaši pravici do pritožbe.

Točka 11.3 se spremeni, kot sledi:

Poleg tega je v primeru odpovedi kupoprodajne pogodbe za vozilo, ponovne pridobitve ali drugega odvzema vozila s strani ustreznega prodajalca, prenehanja leasing pogodbe, prodaje vozila tretji osebi, tatvine ali popolne škode, ki je ni mogoče popraviti, vsaka stranka upravičena do odpovedi storitev v zvezi z zadevnim vozilom.

Točka 11.4 se spremeni, kot sledi:

Zakonite pravice do odpovedi katere koli stranke ostanejo nespremenjene.

Točka 11.1 se spremeni, kot sledi:

11.1 SPREMEMBE STORITEV ALI POGOJEV UPORABE

Kia lahko spremeni storitve ali Pogoje uporabe iz naslednjih razlogov:

- sprememba veljavne zakonodaje, ki ima za posledico obvezno spremembo teh Pogojev uporabe ali storitev;
- uvedba novih varnostnih ukrepov;
- izboljšave obstoječih standardov kakovosti (npr. tistih, opisanih v točki 16 o zakonskih jamstvih);
- izboljšave za prilagoditev storitev novim tehnologijam;
- izboljšanje varnostnih ukrepov za preprečevanje zlorab ali škode.

O prihajajočih spremembah boste obveščeni po e-pošti najmanj 14 dni vnaprej. V obvestilu bo navedena utemeljitev in razlogi za uvedbo spremembe. Če spremembe zavnete ali jih ne morete sprejeti, imate pravico pogodbo kadarkoli odpovedati.

Točka 13.2 se spremeni, in sicer:

13.2 DRUGE SPREMEMBE STORITEV ALI POGOJEV UPORABE

Poleg sprememb, navedenih v točki 13.1 zgoraj, vam bo Kia predložila ponudbo za spremembe teh Pogojev uporabe ali storitev z njihovim prikazom v aplikaciji Kia Connect in/ali v glavni enoti vozila najpozneje dva meseca pred datumom, ko naj bi začeli veljati novi predlagani Pogoji uporabe ali spremembe storitev. Spremenjeni Pogoji uporabe ali storitve začnejo veljati samo, če jih sprejmete s klikom ustreznega gumba "Sprejmi" v aplikaciji Kia Connect ali v glavni enoti.

Če predlaganih spremenjenih Pogojev uporabe ne sprejmete, si pridržujemo pravico, da pogodbo odpovemo s 6-tedenskim odpovednim rokom, z učinkovanjem ob koncu polnega koledarskega četrletja.

Točka 14.1 se spremeni tako:

Vse pogodbe med družbo Kia in vami se sklepajo v lokalnem jeziku. Po sklenitvi posamezne pogodbe bo besedilo pogodbe na voljo za prenos na <https://connect.kia.com/eu/downloads>, prejeli pa ga boste tudi po e-pošti.

Točka 14.3 se črta.

Točka 14.5 se črta.

Točka 16 se spremeni:

16 NAVODILA GLEDE PRAVICE DO ODSTOPA V ZVEZI S STORITVAMI IN NAKUPOM NADGRADENJ

Če ste: (i) potrošnik (tj. fizična oseba, ki odda naročilo za namen, ki ga ni mogoče pripisati vaši gospodarski ali samostojni poklicni dejavnosti); ali (ii) posameznik, ki opravlja gospodarsko dejavnost, imate pravico do odstopa v skladu z zakonskimi določbami glede katere koli pogodbe o nakupu nadgradenj (glejte točko 5), kadar pogodba za vas ni poklicne narave.

16.1 Pravica do odstopa

Imate pravico, da v štirinajstih dneh brez navedbe razloga odstopite od te pogodbe.

Rok za odstop poteče v 14 dneh od dneva sklenitve pogodbe.

Za uveljavljanje pravice do odstopa nas morate (Kia Connect GmbH, Theodor-Heuss-Allee 11, 60486 Frankfurt am Main, Nemčija, telefonska številka: +49 800 7773044 in e-poštni naslov: support@kia-connect.eu) o svoji odločitvi za odstop od te pogodbe obvestiti z nedvoumno izjavo (npr. pismo poslano po pošti ali e-pošta).

Uporabite lahko priložen vzorčni odstopni obrazec, vendar to ni obvezno. Vzorčni odstopni obrazec ali katero koli drugo nedvoumno izjavo lahko izpolnite in predložite tudi elektronsko na naši spletni strani <https://connect.kia.com/eu/customer-support/contact-form>. Če izberete to možnost, vam bomo brez odlašanja na trajnem nosilcu podatkov (npr. po e-pošti) poslali potrdilo o prejemu takega odstopa.

Za spoštovanje roka za odstop zadostuje, da sporočilo o uveljavljanju pravice do odstopa pošljete pred iztekom odstopnega roka.

16.2 Posledice odstopa

Če odstopite od te pogodbe, vam bomo brez nepotrebne odlašanja in najpozneje v 14 dneh od dne, ko smo bili obveščeni o vaši odločitvi za odstop od te pogodbe, povrnili vsa prejeta plačila, vključno s stroški dostave (razen dodatnih stroškov, ki izhajajo iz vaše izbire vrste dostave, ki ni najcenejša ponujena standardna dostava).

Takšno povračilo bomo izvedli z enakim plačilnim sredstvom, kot ste ga uporabili pri prvotni transakciji, razen če ste izrecno soglašali drugače; v vsakem primeru zaradi takšnega povračila ne boste imeli nobenih stroškov.

16.3 Pomembno: prenehanje pravice do odstopa

Pri pogodbah o dobavi digitalne vsebine, ki ni dobavljena na materialnem nosilcu, pravica do odstopa preneha tudi pod naslednjimi pogoji:

16.3.1

V primeru pogodbe, ki vas ne zavezuje k plačilu cene, če je Kia začela z izpolnjevanjem pogodbe;

16.3.2

V primeru pogodbe, ki vas zavezuje k plačilu cene, če

je Kia začela z izpolnjevanjem pogodbe,

ste predhodno izrecno privolili, da Kia začne izpolnjevati pogodbo pred iztekom odstopnega roka,

ste potrdili, da z vašo privolitvijo iz točke 16.3.2 ob začetku izpolnjevanja pogodbe izgubite pravico do odstopa; in

vam je Kia zagotovila potrditev v skladu s členom 312f nemškega civilnega zakonika (Bürgerliches Gesetzbuch, "BGB").

16.4 Vzorčni obrazec za odstop

Vzorčni odstopni obrazec

(Ta obrazec izpolnite in vrnite le, če želite odstopiti od pogodbe)

– Za: Kia Connect GmbH, Theodor-Heuss-Allee 11, 60486 Frankfurt am Main, Nemčija, e-poštni naslov: support@kia-connect.eu:

– Jaz/mi (*) s tem obveščam/o, da odstopam/o od svoje/naše (*) pogodbe o zagotavljanju naslednje storitve (*),

– Naročeno dne (*) / prejeta dne (*),

– Ime in priimek potrošnika/potrošnikov,

– Naslov potrošnika/potrošnikov,

– Podpis potrošnika/potrošnikov (samo če se ta obrazec pošlje v papirni obliki),

– Datum

(*) Izbrišite, kar ne velja.

Točka 17 se spremeni, in sicer:

Če ste potrošnik, imate zakonske pravice iz naslova odgovornosti za stvarne napake pri blagu ali digitalnih izdelkih ter morebitne dodatne pravice, opredeljene v teh Pogojih uporabe. Zakonske pravice iz naslova odgovornosti za stvarne napake zastarajo v šestih letih po zagotovitvi zadevnega digitalnega izdelka; pri stalni dobavi terjatve ne zastarajo pred potekom šestih let po koncu obdobja dobave.

Portugalska

Točka 15.2 se spremeni, kot sledi:

Če ste potrošnik, imate poleg vložitve zahtevka na portugalskih sodiščih ali v drugih jurisdikcijah, če to dovoljujejo veljavni zakoni, tudi pravico do alternativnega reševanja potrošniških sporov, ki izhajajo iz pogodbe, ki jo urejajo ti Pogoji uporabe, ali so z njo povezani, prek odobrenega organa za alternativno reševanje sporov. Trenutni seznam odobrenih organov za alternativno reševanje sporov ter dodatne informacije o veljavnem postopku ARS najdete na spletnem mestu Direktorata za varstvo potrošnikov: www.consumidor.gov.pt/.

Kia ne sodeluje in ni dolžna sodelovati v postopkih izvensodnega reševanja potrošniških sporov pred subjektom za izvensodno reševanje sporov.

Točka (16.3.2) se črta.

Romunija

Drugi odstavek točke 17 se spremeni in se glasi:

[...] Zakonske pravice iz naslova odgovornosti za napake zastarajo v petih letih po zagotovitvi zadevnega digitalnega izdelka; [...]

Srbija

Točka 7.2 se dopolni, kot sledi:

Dolžni ste ravnati odgovorno in v skladu s srbskimi predpisi o cestnem prometu. Med upravljanjem vozila ne smete uporabljati mobilnih ali drugih naprav na način, ki zmanjšuje vašo sposobnost ravnanja in varnega upravljanja vozila.

Točka 14.2 se nadomesti, kot sledi:

Kot potrošnik lahko vložite pritožbo na <https://vansudsko.must.gov.rs/>, če ste predhodno vložili pritožbo ali ugovor, ki ni bil rešen.

Slovaška

Točka 5.5.2 se črta.

Točka 8.1 se črta in nadomesti z naslednjim besedilom:

Večina storitev je na voljo brezplačno. Nekatere storitve in nadgradnje so plačljive; pritojbina je za posamezno storitev oziroma nadgradnjo navedena v aplikaciji Kia Connect ali v glavni enoti. Pritojbina je končna in vključuje vse dajatve in davke.

Storitve, ki so brezplačno na voljo uporabnikom določenega vozila (identificiranega z ustrezno številko VIN), se zagotavljajo za obdobje 7 let. To 7-letno obdobje začne teči na dan začetka garancijskega obdobja vozila.

Če je vozilo med brezplačnim obdobjem storitev prodano in registrirano na novega lastnika/glavnega uporabnika, se lahko novi lastnik/glavni uporabnik odloči za brezplačno uporabo storitev v preostanku brezplačnega obdobja, tako da storitve aktivira na svoje ime. Obdobje brezplačne uporabe ostane nespremenjeno pri vsaki nadaljnji prodaji in registraciji po prvi prodaji, tj. obdobje brezplačne uporabe se z nadaljnjo prodajo in/ali registracijo vozila ne prekine niti ne podaljša.

Točka 14.1 se črta in nadomesti z naslednjim besedilom:

Vse pogodbe med družbo Kia in vami so sklenjene v slovaškem jeziku. Po sklenitvi posamezne pogodbe vam bo besedilo pogodbe posredovano v potrditvenem e-poštnem sporočilu.

Točka 15.2 se črta in nadomesti z naslednjim besedilom:

Podvrženi smo nadzoru naslednjih organov: (a) na področju varstva potrošnikov na Slovaškem Slovaške trgovinske inšpekcije, in (b) na področju varstva osebnih podatkov organu "Der Hessische Beauftragte für Datenschutz und Informationsfreiheit", Gustav-Stresemann-Ring 1, 65189 Wiesbaden, telefon: +49 (0)611-1408 0, e-pošta: poststelle@datenschutz.hessen.de, ter na Slovaškem uradu za varstvo osebnih podatkov. Upravičeni ste vložiti pritožbo pri katerem koli pristojnem nadzornem organu.

Doda se točka 15.3, ki se glasi:

Če ste potrošnik, lahko uporabite tudi sistem izvensodnega reševanja sporov pred slovaško trgovinsko inšpekcijo (www.soi.sk) ali drugimi pristojnimi izvajalci reševanja sporov, registriranimi pri slovaškem ministrstvu za gospodarstvo. Informacije o izvensodnem reševanju sporov so na voljo na spletnem mestu: <https://www.soi.sk/sk/alternativne-riesenie-spotrebitelskych-sporov.soi>.

Točka 16.3.2 se črta in nadomesti z naslednjim besedilom:

V primeru pogodbe, ki vas zavezuje k plačilu cene, če

je Kia z vašim predhodnim izrecnim soglasjem začela izpolnjevati pogodbo pred iztekom 14-dnevnega odstopnega roka,

ste potrdili, da boste s tem soglasjem izgubili pravico do odstopa; in

vam je Kia zagotovila potrditev v skladu s členom 4(6) Zakona št. 102/2014 Coll. o varstvu potrošnikov pri prodaji

blaga ali opravljanju storitev na podlagi pogodbe, sklenjene na daljavo ali izven poslovnih prostorov prodajalca, z vsemi spremembami.

Točka 17 se črta.

Doda se točka 17.1, ki se glasi:

Če ste potrošnik, za storitve in nadgradnje velja zakonska odgovornost za nepravilno izpolnitev v skladu z veljavnimi določbami Zakona št. 40/1964 Coll., Civilni zakonik, z vsemi spremembami.

Točka 17.2 se doda in se glasi:

Če gre za napako, ki jo je mogoče odpraviti, ima potrošnik pravico, da se ta odpravi brezplačno, pravočasno in pravilno. Kia je dolžna napako odpraviti brez nepotrebnega odlašanja. Namesto odprave napake lahko potrošnik zahteva zamenjavo blaga ali digitalnega izdelka v celoti ali, če se napaka nanaša le na del blaga ali digitalnega izdelka, delno, če to ob upoštevanju cene blaga ali digitalnega izdelka oziroma resnosti napake za družbo Kia ne povzroči nesorazmernih stroškov. Kia lahko namesto odprave napake vedno zamenja neustrezno blago ali digitalni izdelek z brezhibno različico, če to potrošniku ne povzroči večjih nevšečnosti.

Če gre za neodpravljlivo napako, ki preprečuje brezhibno, namensko uporabo blaga ali digitalnega izdelka, ima potrošnik pravico do zamenjave zadevnega blaga ali digitalnega izdelka ali pravico do odstopa od pogodbe. Enake pravice pripadajo potrošniku, če je napake mogoče odpraviti, vendar je potrošniku onemogočena namenska uporaba blaga ali digitalnega izdelka zaradi ponovnega pojava napake po odpravi ali zaradi večjega števila napak. Če obstajajo druge neodpravljlive napake, ima potrošnik pravico do primernega znižanja kupnine za blago ali digitalni izdelek.

Slovenija

Točka 5.5.2 se dopolni, kot sledi:

"Najpozneje pred začetkom digitalne storitve ali dobave digitalne vsebine vam bomo posredovali potrdilo o sklenjeni pogodbi v skladu s šestim odstavkom 132. člena Zakona o varstvu potrošnikov (Zakon o varstvu potrošnikov, ZVPot-1). Potrditev vsebuje vaše izrecno soglasje, da se pogodba začne izvajati pred iztekom odstopnega roka."

Točka 16.3.2(4) se nadomesti, kot sledi:

"Družba Kia vam je posredovala potrdilo v skladu s šestim odstavkom 132. člena Zakona o varstvu potrošnikov ("ZVPot-1")."

Točka 17 se nadomesti, kot sledi:

"ZAKONSKA ODGOVORNOST ZA NESKLADNOST

Če ste potrošnik, imate v skladu z Zakonom o varstvu potrošnikov (ZVPot-1) zakonske pravice do uveljavljanja odgovornosti za skladnost blaga ali digitalnih izdelkov, kot tudi vse dodatne pravice, opredeljene v teh Pogojih uporabe. Zakonske pravice iz naslova neskladnosti zastarajo dve leti po zagotovitvi digitalnega izdelka; v primerih nepretrgane dobave pa zahtevek zastara 12 mesecev po koncu obdobja dobave."

Španija

Ti Pogoji uporabe so sklenjeni v elektronski obliki. Pogoji uporabe bodo sklenjeni ob aktivaciji storitev z gumbom "Strinjam se".

Točka 5.5.1 se ne uporablja, kar zadeva sprejem ponudbe s strani družbe Kia. E-poštno sporočilo s potrditvijo naročila služi kot potrditev pogodbe, vključno s sprejemom potrošnikovega naročila s strani družbe Kia.

Razdelek 7.5 o kršitvah se uporablja, če potrošnik stori resno kršitev veljavnih zakonov ali predpisov ali kadar bi vaša kršitev povzročila pravno odgovornost za družbo Kia ali škodo njenim strankam ali storitvam.

Točka 13.1 se dopolni tako:

O vseh spremembah storitev vas bomo, kadar je to razumno mogoče, vnaprej obvestili. Če so spremembe bistvene, imate pravico to pogodbo odpovedati v enem mesecu po prejemu pisnega obvestila.

Švedska

Točka 17 se nadomesti:

Če ste potrošnik, imate zakonske pravice iz naslova odgovornosti za napake za digitalne izdelke in morebitne dodatne pravice, določene v teh Pogojih uporabe. Zakonske pravice iz naslova odgovornosti za napake zastarajo v treh letih po zagotovitvi; pri neprekinjeni dobavi zahtevki zastarajo v treh letih po zagotovitvi ali po daljšem obdobju trajanja pogodbe.

Švica

Točka 16 se črta.

V največjem obsegu, ki ga dovoljuje veljavna obvezujoča zakonodaja, Kia izključuje vsa jamstva, če in kolikor so ta glede na storitve po tej pogodbi sploh relevantna. Storitve so na voljo po načelu "takšne, kot so".

Turčija

Točka 5.5.2 se spremeni tako:

"Za uporabnike v Turčiji veljajo obveznosti predpogodbenih informacij iz 5. člena Uredbe o pogodbah na daljavo.

Uporabniki imajo zakonsko 14-dnevno pravico do odstopa v skladu z Uredbo o pogodbah na daljavo, z izjemami glede te pravice, navedenimi v členu 15(ĝ) in (h). Nobena določba teh pogojev se ne sme razlagati kot omejitev ali odpoved pravicam, razen če je to izrecno dovoljeno v skladu s turško zakonodajo."

Točka 7.4.3 se dopolni z:

"V primeru zamenjave, spremembe ali posega v krmilno enoto za telematiko, nameščeno v vozilu, zunaj pooblaščenega servisa Kia, je uporabnik sam odgovoren za posodobitev vseh podatkov, povezanih s kartico SIM, pri organu za informacijske tehnologije ("BTK") in za upoštevanje vseh ustreznih predpisov, odločitev in postopkovnih zahtev BTK."

Točka 10 se dopolni z:

"Za uporabnike v Turčiji se dejavnosti obdelave osebnih podatkov izvajajo v skladu s turškim Zakonom št. 6698 o varstvu osebnih podatkov ("**KVKK**").

V skladu z 10. členom KVKK je zagotovljeno ločeno obvestilo o varovanju zasebnosti v turškem jeziku, ki vključuje:

- i. identiteto upravljavca osebnih podatkov,
- ii. namene obdelave,
- iii. prejemnike osebnih podatkov,
- iv. način in pravno podlago zbiranja,
- v. pravice posameznikov, na katere se nanašajo osebni podatki, v skladu z 11. členom KVKK."

Točka 12.2.9 se spremeni tako:

Če obseg zahtevanih ustreznih podatkov vključuje osebne podatke, se uporabljajo določbe KVKK. Uporabniki lahko uveljavljajo svoje pravice iz 11. člena KVKK, vključno s pravicami do dostopa, popravka, izbrisa, ugovora obdelavi in zahtevanja odškodnine za škodo, nastalo zaradi protipravne obdelave."

Točka 15 se nadomesti:

"V skladu s 73. členom Zakona št. 6502 o varstvu potrošnikov lahko stranke v Turčiji svoje spore predložijo:

- potrošniškimi arbitražnim odborom (*Tüketici Hakem Heyetleri*) v mejah denarnih pragov, ki veljajo za zadevno leto; ali
- potrošniškim sodiščem (*Tüketici Mahkemeleri*) za spore, ki presegajo te pragove."

Točka 17 se spremeni, in sicer:

"Če ste potrošnik v Turčiji, odgovornost za stvarne napake urejajo členi 11 do 15 Zakona št. 6502 o varstvu potrošnikov.

Zastaralni rok je dve (2) leti od dobave. Za vsako napako, ki se pokaže v šestih (6) mesecih po dobavi, se domneva, da je obstajala v času dobave, razen če se dokaže drugače."

Združeno kraljestvo

Točka 11.3 se spremeni, kot sledi:

Vsaka od pogodbenic lahko zaradi bistvene kršitve pogodbo prekine takoj po predhodnem obvestilu. Primer pravice družbe Kia do odpovedi zaradi bistvene kršitve je, kadar večkrat ali resno kršite obveznosti uporabnika, določene v točki 7.5.

Točka 14 se dopolni z naslednjo točko 14.6:

Nobena druga oseba razen pogodbenih strank nima pravice uveljavljati katere koli določbe te pogodbe.

Točka 14 se dopolni z naslednjo točko 14.7:

Za to pogodbo veljajo zakoni Anglije in Walesa, če pa imate stalno prebivališče drugje, za vas veljajo vse obvezne zaščite, ki vam jih zagotavljajo zakoni te države. To na primer pomeni, da boste, če imate stalno prebivališče v Nemčiji, ohranili ugodnosti vseh obveznih zaščit, ki vam jih zagotavljajo nemški zakoni.

Točka 14 se dopolni z naslednjo točko 14.8:

Vsi spori so v pristojnosti sodišč Anglije in Walesa na podlagi neizključne pristojnosti. To pomeni, da lahko izberete, ali boste zahtevek vložili pri sodiščih Anglije in Walesa ali pri sodiščih druge države, v kateri živite.

Točka 15.1 se spremeni tako:

Morebitne spore z vami bomo poskušali rešiti hitro in učinkovito. Če imate kakršna koli vprašanja, pritožbe ali ste sicer nezadovoljni z našimi storitvami, digitalno vsebino ali katero koli drugo zadevo, nas čim prej kontaktirajte z uporabo kontaktnih podatkov iz točke 1 zgoraj.

Točka 17 se spremeni, in sicer:

17 Zakonska odgovornost za napake

17.1. Če ste potrošnik, imate zakonske pravice iz naslova odgovornosti za stvarne napake pri blagu ali digitalnih izdelkih ter morebitne dodatne pravice, opredeljene v teh Pogojih uporabe. Če niste potrošnik s prebivališčem v Združenem kraljestvu, zakonske pravice iz odgovornosti za napake zastarajo dve leti po zagotovitvi posameznega digitalnega izdelka; pri neprekinjeni dobavi zahtevki ne zastarajo pred potekom 12 mesecev po koncu obdobja dobave.

17.2. Zakon o pravicah potrošnikov iz leta 2015 (Consumer Rights Act 2015) potrošnikom v Združenem kraljestvu daje določene zakonske pravice. Digitalna vsebina, ki vam jo zagotovimo, mora biti takšna, kot je opisana, ustrezati svojemu namenu in biti zadovoljive kakovosti. Naša zakonska dolžnost je, da zagotovimo digitalno vsebino, ki je v skladu s to pogodbo.

17.3. Ko dobavljamo digitalno vsebino: (a) si bomo po najboljših močeh prizadevali zagotoviti, da je brez napak, virusov in druge zlonamerne vsebine; (b) ne obljublamo, da je združljiva s programsko opremo ali opremo tretjih oseb, razen če smo na našem spletnem mestu navedli, da je; in (c) priznavate, da so v njej lahko manjše napake ali hrošči.

17.4. Če povzamemo vaše zakonske pravice v skladu z zakoni o varstvu potrošnikov v Združenem kraljestvu: če ste potrošnik v Združenem kraljestvu in je vaša digitalna vsebina okvarjena, ste upravičeni do popravila ali zamenjave. Če napake ni mogoče odpraviti ali če ni odpravljena v razumnem času in brez znatnih nevšečnosti, ste lahko upravičeni do povračila dela ali celotnega plačanega zneska. Če lahko dokažete, da je napaka poškodovala vašo napravo in da nismo ravnali z razumno skrbnostjo in spretnostjo, ste morda upravičeni do popravila ali odškodnine. Za podrobne informacije se obrnite na Citizens Advice na www.citizensadvice.org.uk ali pokličite +44 (0) 808 223 1133.

17.5. Nič v tej pogodbi ne vpliva na vaše zakonske pravice kot potrošnika v Združenem kraljestvu (vključno s pravicami po Zakonu o pravicah potrošnikov iz leta 2015 in drugimi pravicami po pravu).

17.6. Če ima digitalna vsebina, ki vam jo zagotavljamo, napako, nas kontaktirajte prek kontaktnih podatkov na vrhu te strani.

17.7. Da bi se izognili napakam v digitalni vsebini, ki jo zagotavljamo, morate: (a) namestiti vse popravke, posodobitve, nadgradnje, nove izdaje in nove različice takoj, ko je razumno mogoče po tem, ko vam sporočimo, da so na voljo za prenos; in (b) jo uporabljati le na priporočeni programski opremi in opremi tretjih oseb, navedeni na našem spletnem mestu.